Impresora láser a color

# EPSON Aculaser... C1000

# Manual del Usuario

#### Derechos reservados

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse, ni almacenarse en un sistema de recuperación o transmitirse en cualquier forma o por cualquier medio mecánico, fotocopiado, grabado, etc. sin el previo permiso escrito de SEIKO EPSON CORPORATION. No se asume ninguna patente de responsabilidad con respecto a la utilización de la información aquí contenida. Tampoco se asume ninguna responsabilidad con respecto a los daños resultantes de la utilización de la información aquí contenida.

SEIKO EPSON CORPORATION y sus afiliados no se hacen responsables ante el adquirente de este producto o ante terceros de daños, pérdidas, costes o gastos en que pueda incurrir el adquirente o terceros como consecuencia de: accidente, mal uso o abuso de este producto, así como tampoco de modificaciones, reparaciones o alteraciones no autorizadas de este producto, o (excepto en los EEUU) el no cumplimiento estricto de las instrucciones de funcionamiento y mantenimiento de SEIKO EPSON CORPORATION.

SEIKO EPSON CORPORATION no se hace responsable de los daños o problemas ocasionados por la utilización de cualesquiera opciones que no sean originales EPSON o aprobados por SEIKO EPSON CORPORATION.

EPSON es una marca comercial registrada y EPSON AcuLaser es una marca comercial de SEIKO EPSON CORPORATION.

Microsoft y Windows son marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y en otros países.

Adobe y Acrobat son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated, que pueden estar registradas en ciertas jurisdicciones.

Apple y Macintosh son marcas comerciales registradas de Apple Computer, Inc.

**Aviso general:** Otros nombres de productos se utilizan solamente con fines de identificación y pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios. EPSON renuncia a todos y cada uno de los derechos sobre estas marcas.

Copyright © 2001 por SEIKO EPSON CORPORATION, Nagano, Japón. Editado por EPSON IBÉRICA S.A. y Epson America, Inc.

# Contenido

| Introducción                         |
|--------------------------------------|
| Atenciones, Precauciones y Notas     |
| Capítulo 1 Información del producto  |
| Partes de la impresora               |
| Capítulo 2 Manejo del papel          |
| Papel disponible                     |
| Orígenes del papel                   |
| Seleccione el origen del papel       |
| Bandeja MF                           |
| Sobres                               |
| Cargar papel de tamaño no estándar 3 |

| Capítulo 3 Cómo utilizar el driver de la impresora con Windows                                    |
|---|
| Acerca del driver de la impresora   |
| Cómo cambiar los ajustes de la impresora  |
| Seleccione la calidad de impresión  |
| Cómo definir el ajuste de Calidad de impresión  |
| Cómo modificar la composición de la impresión   |
| Marca de fondo  |
| Cómo imprimir con la Unidad Dúplex  |
| Cómo definir ajustes avanzados  |
| Monitorización de la impresora (EPSON Status Monitor 3) 53  |
| Utilidad EPSON Status Monitor 3   |
| Cómo acceder a EPSON Status Monitor 3 53  |
| Cómo obtener detalles acerca del estado de la impresora 55  |
| Preferencias de monitorización  |
| Ventana Alerta de estado  |
| Configurar impresoras monitorizadas   |
| Configuración para la conexión USB  |
| Configuración de la impresora para trabajar en red  |
| Configurción de la impresora como impresora compartida 61   |
| Instalación del driver de la impresora desde el CD-ROM 63  Cómo acceder a la impresora compartida |
| Cancelar la impresión   |
| Desinstalación del software de la impresora   |
| Desinstalación del software de la impresora   |
| Capítulo 4 Utilizar el driver de la impresora con Macintosh                                       |
| Acerca del driver de la impresora   |
| Acceder al driver de la impresora   |
| Cómo cambiar los ajustes de la impresora  |
| Cómo seleccionar la calidad de impresión  |
| Cómo definir el ajuste Calidad de impresión   |
| Cómo cambiar el tamaño de la impresión  |
| Uso de una marca de fondo   |
| Cómo imprimir con la Unidad Dúplex  |
| Cómo definir ajustes avanzados  |
| Como definii ajuoteo avanzadoo  |

| Cómo monitorizar la impresora (EPSON Status Monitor 3).  Utilidad EPSON Status Monitor 3.  Cómo acceder a EPSON Status Monitor 3.  Cómo obtener detalles acerca del estado de la impresora.  Cómo ajustar las preferencias de monitorización.  Ventana Alerta de estado.  Cómo configurar la impresora para la conexión USB.  Cómo cancelar la impresión.  Cómo desinstalar el software de la impresora.                   | 87<br>87<br>88<br>89<br>90<br>91<br>92                    |
|--|---|
| Capítulo 5 Instalar y extraer opciones   |   |
| Bandeja de papel para 500 hojas. Cómo instalar la bandeja de papel para 500 hojas. Extraer la bandeja de papel para 500 hojas. Unidad Dúplex Instalar la Unidad Dúplex Retiro de la Unidad Dúplex Módulo de memoria Cómo instalar un módulo de memoria Extraer un módulo de memoria.  Tarjeta de interface Cómo instalar una tarjeta de interface. Cómo retirar una tarjeta de interface. Cómo imprimir una hoja de estado | 94<br>98<br>100<br>106<br>109<br>110<br>113<br>115<br>116 |
| Capítulo 6 Sustitución de los consumibles  |   |
| Mensajes de sustitución  | 122<br>123<br>124<br>129<br>138<br>146                    |

| Capítulo 7 Limpieza y transporte  |   |
|---|---|
| Limpiar la impresora  Limpiar el exterior de la impresora  Limpiar los rodillos de recorrido del papel  Transportar la impresora  Elegir un lugar para la impresora   | 159<br>159<br>160   |
| Capítulo 8 Solución de problemas  |   |
| Precauciones al solucionar obstrucciones de papel Obstrucción de papel en la salida Obstrucción de papel en la bandeja MF Obstrucción de papel en la bandeja de papel estándar Obstrucción de papel en la bandeja de papel opcional Obstrucción de papel en la Unidad Dúplex Eliminar una obstrucción en el recorrido principal del papel Problemas de funcionamiento Problemas de impresión Problemas con la calidad de impresión Problemas con la memoria Problemas con el driver de la impresora y la utilidad Dónde obtener ayuda | 164<br>166<br>166<br>170<br>172<br>177<br>180<br>181<br>184<br>185<br>186<br>189<br>191<br>193<br>193 |
| Capítulo 9 Especificaciones técnicas  Papel   | 10/   |
| Tipos de papel disponibles Especificaciones Área imprimible Impresora. General Entorno Estándares de seguridad Mecánicas  | 194<br>195  |

| Interfaces  | 99  |
|---|-----|
| Interface paralelo1                                   | 99  |
| Interface USB   | 99  |
| Opciones y consumibles                                | 200 |
| Bandeja de papel para 500 hojas                       | 200 |
| Unidad Dúplex   | 201 |
| Módulo de memoria                                     | 201 |
| Cartuchos de tóner                                    | 202 |
| Unidad fotoconductora                                 | 202 |
| Colector de tóner usado                               | 203 |
| Filtro unidad de impresión                            | 203 |
| Rodillo de aceite del fijador                         |     |
| Kit del fijador (incluye unidad de fijación y segundo |     |
| rodillo de transferencia)                             | 204 |
| Banda de transferencia                                | 204 |
|   |     |
|   |     |
| Capítulo 10 Trabajar con fuentes                      |     |
| •   |     |
| Fuentes EPSON BarCode                                 |     |
| Requisitos del sistema                                |     |
| Instalar las fuentes EPSON BarCode                    |     |
| Imprimir con las fuentes EPSON BarCode                |     |
| Especificaciones de las fuentes EPSON BarCode         | 13  |

# Introducción

# **Atenciones, Precauciones y Notas**

Las Atenciones deben seguirse escrupulosamente para evitar daños personales.

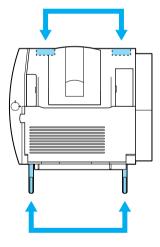
Las Precauciones deben observarse para evitar daños al equipo.

Las Notas contienen información importante y consejos prácticos acerca del funcionamiento de la impresora.

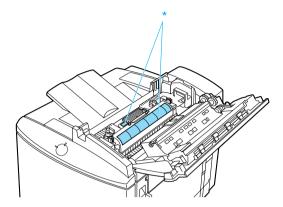
# Precauciones de seguridad

Para garantizar un funcionamiento seguro y eficiente, asegúrese de seguir estas precauciones:

La impresora pesa aproximadamente 39,5 kg sin los consumibles ni las opciones instalados, por lo que no debería levantarla ni transportarla usted solo. Para transportar la impresora son necesarias dos personas, que deben sujetarla por las posiciones correctas.

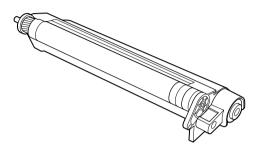


No toque la unidad de fijación ni las zonas especificadas en las etiquetas CAUTION Hot Surface Avoid Contact, (PRECAUCIÓN, superficie caliente: no tocar), o zonas cercanas. Cuando se utiliza la impresora, la unidad de fijación y zonas cercanas alcanzan una temperatura muy elevada.



- No toque los componentes internos de la impresora, a menos que este manual así lo indique.
- No fuerce los componentes de la impresora. Aunque el diseño es robusto, si maneja la impresora bruscamente puede averiarla.
- Cuando manipule los cartuchos de tóner, las unidades fotoconductoras, y el rodillo de aceite del fijador, colóquelos siempre sobre una superficie limpia y suave.
- No intente modificar ni desmontar el cartucho de tóner. No se puede rellenar.
- No toque el tóner y evite que entre en contacto con los ojos.
- No arroje al fuego los cartuchos de tóner, los rodillos de aceite del fijador, ni tóners gastados, ya que podrían explotar y provocar lesiones. Deséchelos siguiendo las indicaciones de la legislación local en materia de residuos.
- No utilice el cartucho de tóner ni la unidad fotoconductora durante, como mínimo, una hora después de trasladarlo de un ambiente frío a uno de cálido. De esta manera evita los daños provocados por la condensación.
- Mantenga el rodillo de aceite del fijador siempre en posición horizontal. No lo incline ni lo apoye contra algún objeto, ya que podría derramarse el aceite y reducir la calidad de impresión.

Cuando retire la unidad fotoconductora, evite exponerla a la luz directa del sol más tiempo del necesario. La unidad contiene un tambor fotosensible de color verde. Exponerla a la luz podría dañar el tambor, causando áreas oscurecidas y claras en las páginas impresas y podría reducir la duración del tambor. Si necesita guardar la unidad fuera de la impresora durante un largo período de tiempo, se aconseja cubrirla con un paño opaco.



- No raye la superficie del tambor. Cuando extraiga la unidad fotoconductora de la impresora, colóquela siempre sobre una superficie limpia y suave. Evite tocar el tambor, ya que la grasa de la piel puede dañar su superficie de forma permanente y afectar a la calidad de impresión.
- Para obtener la mejor calidad de impresión posible, no guarde la unidad fotoconductora en un lugar expuesto a la luz directa del sol, al polvo, a aire salubre o a gases corrosivos (como amoníaco). Evite los lugares sujetos a cambios rápidos de temperatura y humedad.
- Mantenga los componentes consumibles fuera del alcance de los niños.
- No deje papel obstruido en el interior de la impresora, ya que podría causar un sobrecalentamiento de ésta.
- Evite utilizar tomas de corriente a las que haya conectado otros aparatos.
- Utilice solamente una toma de corriente que cumpla con los requisitos de alimentación para esta impresora.

# Instrucciones importantes de seguridad

- Conecte la impresora a una toma eléctrica que coincida con los requisitos de alimentación de la impresora. Los requisitos de alimentación de la impresora están indicados en la etiqueta de características. Si no está seguro acerca de las especificaciones locales de alimentación, consulte a la compañía eléctrica local.
- Si no puede insertar el enchufe de CA en la toma de corriente, póngase en contacto con un electricista.
- Ajuste sólo los controles indicados en las instrucciones de funcionamiento, ya que el ajuste incorrecto de otros controles puede causar daños y requerir la reparación por parte del servicio técnico cualificado.

### Normativa ENERGY STAR



Como miembro internacional de ENERGY STAR, EPSON ha decidido que este producto cumpla con las directrices del programa internacional de ENERGY STAR para un mejor aprovechamiento de la energía. El Programa Internacional ENERGY STAR para Equipos de Oficina es una colaboración voluntaria de las industrias de equipamiento informático y de oficina para

promocionar la introducción de computadoras personales, monitores, impresoras, fax, fotocopiadoras y escáneres que aprovechen mejor la energía, en un esfuerzo por reducir la contaminación atmosférica producida por la generación de energía.

# Precauciones al encender/apagar la impresora

### Precaución:

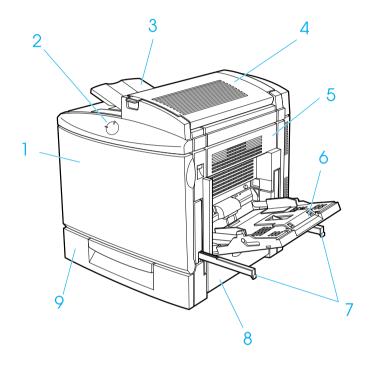
No apague la impresora:

- Durante 3 minutos como mínimo después de encenderla. Espere hasta que el indicador **Ready** (verde) se ilumine y no parpadee.
- Mientras el indicador **Ready** (verde) parpadee.
- Durante la impresión.

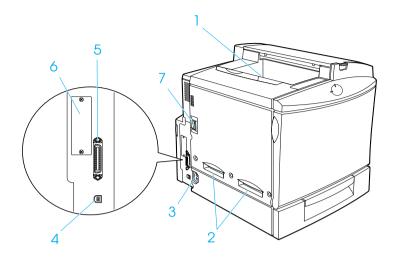
# Capítulo 1

# Información del producto

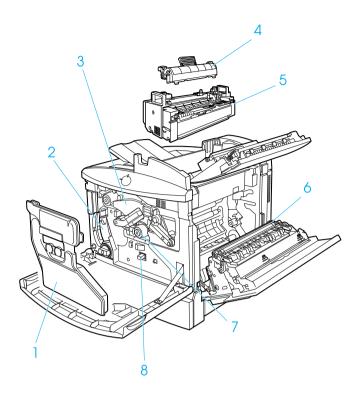
# Partes de la impresora



- 1. cubierta frontal
- 2. indicadores
- 3. soporte del papel
- 4. cubierta superior (cubierta A)
- 5. cubierta derecha (cubierta B)
- 6. bandeja MF
- 7. asas del lado derecho
- 8. cubierta lateral de la bandeja inferior estándar (cubierta C)
- 9. bandeja inferior estándar

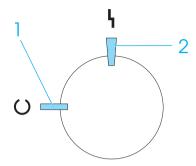


- bandeja de salida (bandeja cara abajo) 1.
- asas del lado izquierdo 2.
- toma de CA 3.
- conector de interface USB 4.
- 5. conector del interface paralelo
- cubierta de la ranura de interface 6.
- 7. interruptor



- 1. colector de tóner usado
- 2. cartucho de tóner
- 3. banda de transferencia
- 4. rodillo de aceite del fijador
- 5. unidad de fijación
- 6. segundo rodillo de transferencia
- 7. unidad fotoconductora
- 8. filtro de la unidad de impresión

## Indicadores



- indicador Ready (preparado) 1.
- indicador Error 2.

# **Opciones y productos consumibles**

# **Opciones**

Puede ampliar las posibilidades de la impresora instalando una de las opciones siguientes:

- La bandeia de papel para 500 hojas (C813461) soporta una bandeia de papel. Aumenta la capacidad de alimentación del papel.
- La Unidad Dúplex (C813471) permite imprimir en ambos lados del papel.
- Un módulo de memoria opcional que amplía la memoria de la impresora, permitiendo imprimir documentos complejos o que contengan gran cantidad de gráficos.
- Una tarjeta de interface (C12C823914) que permite conectar la impresora mediante Ethernet.

### **Productos consumibles**

de transferencia)

La duración de los siguientes consumibles se monitoriza desde la impresora. La impresora le mostrará cuando debe sustituirlos.

| Cartucho de tóner (Negro)     | S050033 |
|-------------------------------|---------|
| Cartucho de tóner (Amarillo)  | S050034 |
| Cartucho de tóner (Magenta)   | S050035 |
| Cartucho de tóner (Cián)      | S050036 |
| Colector de tóner usado       | S050037 |
| Unidad de transferencia       | S053001 |
| Rodillo de aceite del fijador | S052003 |

Algunos de los consumibles se venden como kits, como muestra la siguiente lista:

Kit fotoconductor S051072 (incluye la unidad fotoconductora, el colector de tóner usado, y un filtro para el cabezal de impresión) Kit del fijador S053003 (incluye la unidad de fijación y el segundo rodillo

# Resolution Improvement Technology (RITech)

Resolution Improvement Technology (RITech) es una tecnología propietaria de EPSON que mejora el aspecto de las líneas, del texto y de los gráficos impresos.

### El ajuste RITech

El ajuste por defecto para RITech es On (Activado). RITech consigue la mejor calidad de gráficos y texto. No es necesario desactivar el ajuste. Sin embargo, si imprime una gran cantidad de patrones de pantalla o de sombras de gris, puede desactivar el ajuste seleccionando Off (Desactivado).

Para cambiar el ajuste RITech, siga las instrucciones correspondientes a la computadora utilizada

#### En Windows

Marque o desmarque la casilla de verificación RITech en el cuadro de diálogo Más ajustes. Para abrir este cuadro de diálogo, haga clic en el botón Avanzado y luego en Más ajustes en la ficha Ajustes Básicos del driver de la impresora.

### En Macintosh

Marque o desmarque la casilla de verificación RITech en el cuadro de diálogo Más ajustes. Para abrir este cuadro de diálogo, haga clic en el botón Avanzado y luego en Más ajustes en el cuadro de diálogo Ajustes Básicos del controlador de la impresora.

# Capítulo 2

# Manejo del papel

# Papel disponible

Esta sección le proporciona información acerca del tipo de papel que puede utilizar con la impresora. No utilice otro tipo de papel que no sea el mencionado en esta sección.

### Nota:

La impresora es muy sensible a la humedad. No guarde el papel en lugares húmedos.

## Papeles especiales EPSON

EPSON le proporciona soportes especiales diseñados especialmente para la impresora:

### Precaución:

- No utilice la impresora con papeles diferentes, como por ejemplo papeles especiales para impresoras de inyección de tinta, ya que podrían causar obstrucciones de papel y dañar la impresora.
- No utilice los papeles mencionados anteriormente en otras impresoras, excepto cuando así se especifica en la documentación.

# Papel general

Puede utilizar los siguientes tipos de papel además de los papeles especiales EPSON presentados en la sección anterior.

### Papel normal

| Tipo de papel  | Descripción   |
|----------------|---|
| Papel normal   | Puede utilizar papel reciclado*<br>Gramaje: De 60 a 90 g/m²   |
| Papel de color | Sin recubrimiento   |
| Membrete       | Papel con membrete preimpreso, siempre que el papel y la tinta sean compatibles con las impresoras láser. No puede utilizarse papel impreso con una impresora láser, de inyección de tinta u otras. |

<sup>\*</sup> Utilice el papel reciclado únicamente bajo condiciones normales de temperatura y humedad. Un papel de baja calidad puede mermar la calidad de impresión y provocar obstrucciones del papel y otros problemas.

### Papel especial

| Tipo de papel | Descripción   |
|---------------|---|
| Sobres        | Sin goma ni cinta adhesiva<br>Sin ventanilla de plástico ( a menos que esté<br>diseñada específicamente para impresoras<br>láser) |
| Etiquetas     | La hoja soporte debe cubrirse totalmente, de<br>manera que no queden espacios vacíos entre las<br>etiquetas**                     |
| Papel grueso  | Gramaje: De 91 a 163 g/m²   |

<sup>\*\*</sup>Los espacios vacíos entre etiquetas pueden provocar que éstas se despeguen y dañen la impresora.

### Nota:

- ▶ El fabricante puede cambiar inesperadamente la calidad de cualquier tipo o marca concretos de papel, por lo que EPSON no puede garantizar la calidad de ningún tipo de papel. Realice siempre pruebas con el papel antes de adquirir grandes cantidades o de imprimir trabajos de gran volumen.
- Puede utilizar papel con membrete, siempre que el papel y la tinta sean compatibles con impresoras láser.

## Papel que no debe utilizarse

Los siguientes tipos de papel no deben ser usados con la impresora. Su utilización puede provocar obstrucciones del papel, daños a la impresora y baja calidad de impresión.

- Papeles para otras impresoras láser a color o monocromas, fotocopiadoras a color o monocromas, o impresoras de inyección de tinta
- Papeles previamente impresos con otras impresoras láser a color o monocromas, fotocopiadoras a color o monocromas, impresoras de inyección de tinta o impresoras térmicas
- Papel con o sin carbón, térmico, sensible a la presión, ácido, o papel que utilice tinta sensible a las altas temperaturas (unos 190°C)
- Etiquetas que se desprendan con facilidad o etiquetas que no cubran por completo la hoja de soporte
- Papel con recubrimiento o papel de colores con recubrimiento especial
- Papel perforado o con orificios para encuadernación
- Papel con cola, grapas, clips o cinta adhesiva
- Papel que atrae electricidad estática
- Papel húmedo o mojado
- Papel de grosor irregular
- Papel extremadamente grueso o fino
- Papel demasiado áspero o demasiado suave
- Papel con superficies distintas en su parte frontal y posterior
- Papel arrugado, doblado, ondulado o rasgado
- Papel con formas irregulares o cuyas esquinas no formen un ángulo recto

# Orígenes del papel

En esta sección describiremos las combinaciones de orígenes y de tipos del papel.

# Bandeja MF

| Tipo de papel  | Tamaño papel  | Capacidad  |
|----------------|---|--|
| Papel normal   | A4, A5, B5,<br>Carta (LT),<br>Media Carta (HLT),<br>Ejecutivo (EXE),<br>Carta Gobierno (GLT),<br>Tamaño de papel<br>personalizado:<br>92 × 148 mm, mínimo<br>216 × 297 mm, máximo | Hasta 150 hojas<br>(Gramaje: de 60 a 90 g/m²)    |
| Sobres         | Monarch (MON),<br>C10, DL, C6, C5,<br>International B5  | Hasta 10 hojas                                   |
| Etiquetas      | 92 × 148 mm, mínimo<br>216 × 297 mm, máximo   | Hasta 50 hojas<br>(Gramaje: de 91 a 163<br>g/m²) |
| Papel grueso   | 92 × 148 mm, mínimo<br>216 × 297 mm, máximo   | Hasta 50 hojas                                   |
| Papel de color | 92 × 148 mm, mínimo<br>216 × 297 mm, máximo   | Hasta 150 hojas<br>(Gramaje: de 60 a 90 g/m²)    |
| Membrete       | 92 × 148 mm, mínimo<br>216 × 297 mm, máximo   | Hasta 150 hojas<br>(Gramaje: de 60 a 90 g/m²)    |

# Bandeja inferior estándar

| Tipo de papel  | Tamaño papel   | Capacidad                                     |
|----------------|----------------|---|
| Papel normal   | A4, Carta (LT) | Hasta 500 hojas<br>(Gramaje: de 60 a 90 g/m²) |
| Papel de color | A4, Carta (LT) | Hasta 500 hojas<br>(Gramaje: de 60 a 90 g/m²) |
| Membrete       | A4, Carta (LT) | Hasta 500 hojas<br>(Gramaje: de 60 a 90 g/m²) |

## Bandeja de papel para 500 hojas

| Tipo de papel  | Tamaño papel   | Capacidad                                     |
|----------------|----------------|---|
| Papel normal   | A4, Carta (LT) | Hasta 500 hojas<br>(Gramaje: de 60 a 90 g/m²) |
| Papel de color | A4, Carta (LT) | Hasta 500 hojas<br>(Gramaje: de 60 a 90 g/m²) |
| Membrete       | A4, Carta (LT) | Hasta 500 hojas<br>(Gramaje: de 60 a 90 g/m²) |

## Seleccione el origen del papel

Puede seleccionar el origen del papel de la impresora desde el driver de la impresora. Siga las instrucciones correspondientes al tipo de computadora que está utilizando.

### Para usuarios de Windows

Seleccione la ficha Ajustes básicos, y seleccione el origen del papel que desee utilizar de la lista desplegable Origen papel. A continuación, haga clic en Aceptar.

### Para usuarios de Macintosh

Abra el cuadro de diálogo Ajustes básicos desde cualquier aplicación y seleccione el origen del papel que desee utilizar de la lista desplegable Origen papel.

### Selección automática

Si selecciona Auto Selección en el driver de la impresora, se utilizará el origen del papel que contenga papel del tamaño especificado en el ajuste de tamaño de página.

La impresora buscará un origen del papel que contenga papel del mismo tamaño, siguiendo este orden:

Bandeja MF

Bandeja inferior 1 (bandeja inferior estándar)

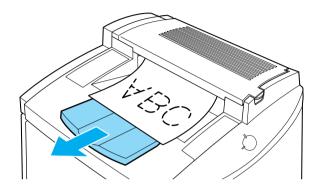
Bandeja inferior 2 (bandeja de papel para 500 hojas)

### Nota:

Si define los ajustes de tamaño o de origen del papel en la aplicación, estos ajustes pueden tener preferencia sobre los del controlador.

# Bandeja de salida

La bandeja de salida está situada en la parte superior de la impresora. Ya que los trabajos impresos salen cara abajo, esta bandeja también se conoce con el nombre de bandeja cara abajo. Levante el soporte de papel para prevenir que los trabajos impresos resbalen de la impresora.



Puede usar la bandeja cara abajo con los siguientes tipos de papel:

Tipo papel: Todos los tipos de papel soportados por la impresora

Capacidad: Hasta 500 hojas

# Cargue papel

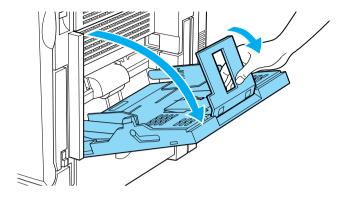
En esta sección se describe la forma de cargar papel en la bandeja MF, la bandeja inferior estándar, y la bandeja opcional de papel para 500 hojas. Si utiliza papeles especiales, consulte también la sección "Imprimir en papeles especiales" en la página 33.

# Bandeja MF

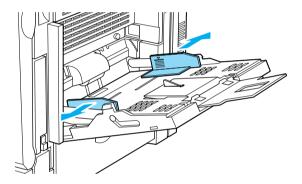
La bandeja MF es el origen de papel más flexible, con capacidad para varios tamaños de papel y tipos de soportes. Consulte los detalles en la sección <u>"Bandeja MF" en la página 21</u>.

Para cargar papel en la bandeja MF, siga los pasos descritos a continuación:

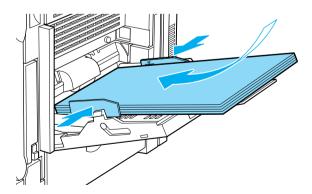
1. Abra la bandeja MF y levante el soporte del papel para adaptarlo al tamaño del papel que desea cargar.



2. Deslice las guías contra los bordes del papel.



3. Cargue una pila de papel con la superficie imprimible hacia abajo y deslice las guías contra los bordes del papel.



4 Seleccione el ajuste de tamaño de papel de la bandeja MF en el driver de la impresora para que coincida con el papel cargado.

En Windows: Haga clic en Ajustes de impresora en el menú Ajustes opcionales, y luego cambie el ajuste Tamaño Papel en el cuadro de diálogo Ajustes de impresora.

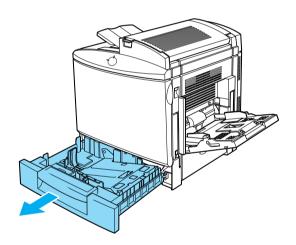
En Macintosh: Haga clic en Instalación en el Selector y luego seleccione Ajustes de impresora. A continuación, cambie el ajuste Tamaño Papel en el cuadro de diálogo Ajustes de impresora.

## Bandeja inferior estándar

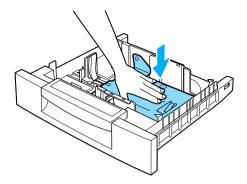
Además de papel normal, también puede utilizar papeles especiales en la bandeja inferior estándar. Consulte los detalles en la sección "Bandeja inferior estándar" en la página 21.

Para cargar papel en la bandeja inferior estándar, siga los pasos descritos a continuación:

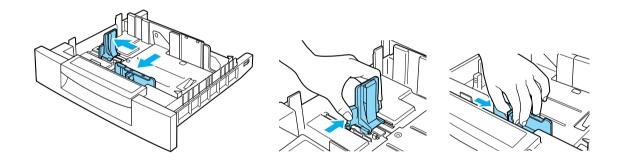
1. Extraiga la bandeja del papel de la impresora.



2. Presione la placa metálica de la bandeja hasta que oiga un clic.



3. Presione las guías y desplácelas hacia el exterior hasta que estén lo suficientemente abiertas para el tamaño de papel que desea cargar.

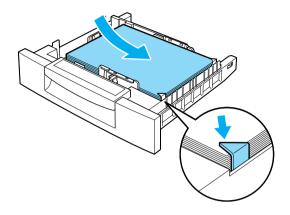


4. Airee una pila de hojas de papel para evitar que se peguen, y alinee los bordes de la pila con unos golpecitos sobre una superficie firme.

### Nota:

Si las impresiones quedan curvadas o no quedan bien apiladas utilizando papel normal, pruebe a girar la pila y cargarla de nuevo.

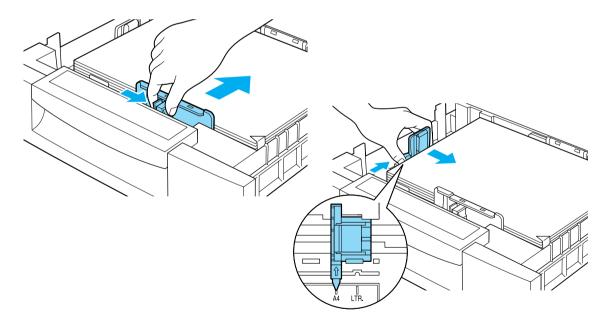
5. Coloque la pila de papel en la bandeja, alineándola con el lado derecho y posterior de la bandeja. Compruebe que el papel quede por debajo del clip metálico de sujeción, con la superficie imprimible cara arriba.



### Nota:

Si carga demasiado papel en la bandeja puede causar obstrucciones de papel.

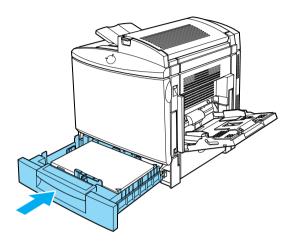
6. Deslice las guías laterales hasta que toquen los bordes de la pila de papel. Ajuste la guía lateral pequeña de forma que señale la marca de tamaño que coincide con el papel cargado.



#### Nota:

La impresora detecta de forma automática el tamaño del papel cargado a partir de la posición de la guía lateral pequeña, por lo que deberá ajustarla en la posición correcta.

7. Inserte por completo la bandeja del papel.



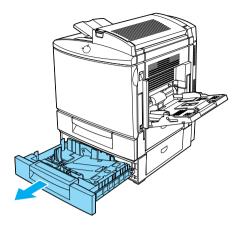
## Bandeja de papel para 500 hojas

La bandeja de papel para 500 hojas opcional resulta útil para cargar papel que utilice regularmente o en grandes cantidades. La bandeja tiene capacidad para 500 hojas, incrementando la capacidad total de alimentación del papel hasta 1150 hojas cuando la bandeja MF, la bandeja inferior estándar y la bandeja de papel para 500 hojas se cargan también hasta su capacidad máxima.

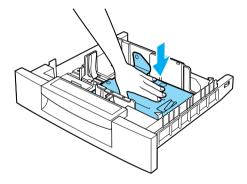
Además de papel normal, esta unidad tiene capacidad para papeles especiales. Consulte los detalles en la sección "Bandeja de papel para 500 hojas" en la página 22.

Siga los pasos descritos a continuación para cargar papel en la bandeja de papel para 500 hojas opcional:

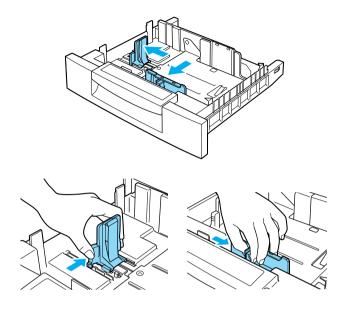
1. Extraiga la bandeja de papel de la unidad.



2. Presione la placa metálica de la bandeja hasta que oiga un clic.



3 Presione y desplace las dos guías laterales hacia el exterior hasta que estén lo suficientemente abiertas para el tamaño de papel que desea cargar.



Airee una pila de hojas de papel para evitar que se peguen, y alinee los bordes de la pila con unos golpecitos sobre una superficie firme.

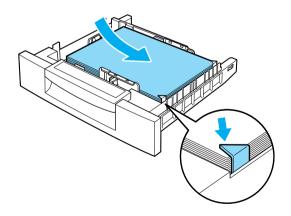
### Nota:

Si las impresiones quedan curvadas o no quedan bien apiladas utilizando papel normal, pruebe a girar la pila y cargarla de nuevo.

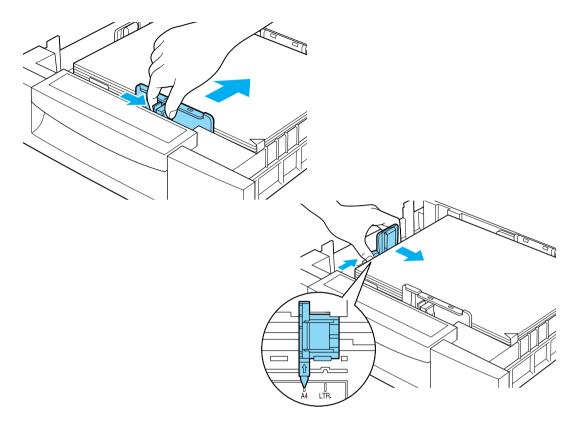
5. Coloque la pila de papel en la bandeja, alineándola con los lados derecho y posterior de la bandeja. Compruebe que el papel quede por debajo del clip metálico de sujeción, con la superficie imprimible cara arriba.

### Nota:

Si carga demasiado papel en la bandeja puede causar obstrucciones de papel.



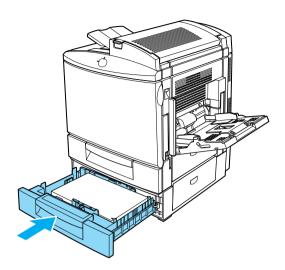
6. Deslice las guías laterales hasta que toquen los bordes de la pila de papel. Ajuste la guía lateral pequeña de forma que señale la marca de tamaño que coincide con el papel cargado.



### Nota:

La impresora detecta de forma automática el tamaño del papel cargado a partir de la posición de la guía lateral pequeña, por lo que deberá ajustarla en la posición correcta.

7. Inserte por completo la bandeja del papel.



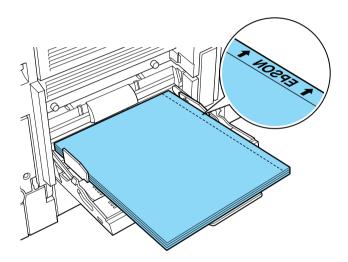
# Imprimir en papeles especiales

### Nota:

El fabricante puede cambiar inesperadamente la calidad de cualquier tipo o marca concretos de papel, por lo que EPSON no puede garantizar la calidad de ningún tipo de papel. Realice siempre pruebas con el papel antes de adquirir grandes cantidades o de imprimir trabajos de gran extensión.

Puede imprimir en papeles especiales, papel grueso, sobres, transparencias y etiquetas.

Al cargar las transparencias en la impresora, insértelas con el borde corto por delante y con la superficie imprimible cara abajo.



Si intenta cargar las transparencias de cualquier otra forma, la impresora las expulsará sin imprimir para evitar daños.

Si se producen errores con la utilización de transparencias, el indicador de error parpadea.

### Atención:

Las hojas recién impresas pueden estar calientes.

### Sobres

La calidad de impresión en los sobres puede ser irregular, debido a que las distintas partes de un sobre tienen distintos grosores. Imprima uno o dos sobres para comprobar la calidad de impresión.

### Precaución:

No utilice sobres con ventanilla a menos que estén especialmente diseñados para impresoras láser. El plástico de la ventanilla se fundiría al entrar en contacto con la unidad de fijación.

### Nota:

La impresión dúplex no está disponible si utiliza sobres.

La tabla siguiente muestra información importante acerca de la utilización de los sobres:

| Origen del papel              |   | Sólo la bandeja MF (hasta 10 sobres)                                       |
|-------------------------------|---|--|
| Ajustes del controlador de la | Windows: en el<br>menú Ajustes<br>básicos   | Tamaño papel: Mon, C10, DL, C6, C5,<br>IB5<br>Origen del papel: Bandeja MF |
| impresora                     | Macintosh: en<br>Ajustes de<br>impresora y el<br>cuadro de diálogo<br>Ajustes básicos | Tipo de papel: Grueso  |

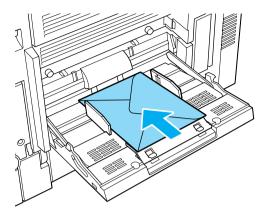
Tenga en cuenta los siguientes consejos para manejar este soporte:

### Precaución:

Si los sobres tienen adhesivo en el reverso de la solapa, no los carque con la solapa abierta.

Cargue siempre los sobres con la superficie imprimible cara abajo.

Carque los sobres con la solapa en el borde largo en la orientación mostrada en la figura. La solapa debe estar cerrada.



Si la solapa está cerrada, los sobres con la solapa en el borde corto deberían cargarse con la solapa por delante. Si la solapa está abierta, debe cargarse primero el extremo opuesto a la solapa. Sin embargo, al ajustar el tamaño del sobre deberá considerar que la solapa está abierta.

## **Etiquetas**

Puede cargar más de una hoja de etiquetas en la bandeja MF al mismo tiempo. Sin embargo, algunas etiquetas deberá cargarlas hoja por hoja, o manualmente.

Utilice solamente etiquetas diseñadas para impresoras láser o fotocopiadoras de papel normal.

Para evitar que el adhesivo de las etiquetas entre en contacto con los componentes de la impresora, debe utilizar siempre etiquetas que cubran totalmente la hoja de soporte, de manera que no queden espacios vacíos entre etiquetas.

Debería comprobar si las hojas de etiquetas desprenden adhesivo apretando una hoja de papel sobre una hoja de etiquetas. Si el papel queda pegado a la hoja de etiquetas, no las utilice en la impresora.

### Nota:

La impresión en ambos lados del papel no está disponible si utiliza etiquetas.

La tabla siguiente muestra información importante acerca de la utilización de las etiquetas:

| Origen del papel                         |   | Sólo la bandeja MF (hasta 50 hojas)   |
|--|---|---|
| Ajustes del<br>driver de la<br>impresora | Windows: en el<br>menú Ajustes<br>básicos   | Tamaño papel: (Seleccione el tamaño<br>adecuado)<br>Origen del papel: Bandeja MF<br>Tipo de papel: Grueso |
|  | Macintosh: en<br>Ajustes de<br>impresora y el<br>cuadro de diálogo<br>Ajustes básicos |   |

# Papel grueso

La tabla siguiente muestra información importante acerca de la utilización de papel grueso:

### Nota:

La impresión dúplex no está disponible si utiliza papel grueso.

| Origen del papel                         |   | Sólo la bandeja MF (hasta 50 hojas)                          |
|--|---|--|
| Ajustes del<br>driver de la<br>impresora | Windows: en el<br>menú Ajustes<br>básicos   | adecuado) Origen del papel: Bandeja MF Tipo de papel: Grueso |
|  | Macintosh: en<br>Ajustes de<br>impresora y el<br>cuadro de diálogo<br>Ajustes básicos |  |

# Cargar papel de tamaño no estándar

Puede cargar papel de tamaño no estándar en la bandeja MF, siempre que cumpla con los siguientes requisitos de tamaño y gramaje:

| Papel normal* | $92 \times 148$ mm a $216 \times 297$ mm (3,6 $\times$ 8,3 pulgadas a 8,5 $\times$ 14 pulgadas) (Gramaje: de 60 a 90 g/m²)  |
|---------------|---|
| Etiquetas     | $92 \times 148$ mm a $216 \times 297$ mm (3,6 $\times$ 8,3 pulgadas a 8,5 $\times$ 14 pulgadas) (Gramaje: de 91 a 163 g/m²) |

<sup>\*</sup> Si el ajuste de longitud del papel es inferior a 210 mm, el papel se imprimirá en modo de impresión lenta.

Antes de imprimir en papeles de tamaño no estándar o personalizados, compruebe el ajuste de tamaño de papel empleando uno de los métodos siguientes:

### Para usuarios de Windows

- 1. Acceda al driver de la impresora y seleccione la ficha Ajustes básicos.
- Seleccione Definido por el usuario en la lista desplegable de tamaño de papel.
- En el cuadro de diálogo Definido por el usuario, escriba el nombre del tamaño de papel definido por el usuario en el cuadro Nombre Tamaño Papel, y ajuste la anchura, altura y unidades del papel utilizado.
- 4. Haga clic en Guardar y luego en Aceptar. Podrá seleccionar el tamaño de papel personalizado en la lista desplegable Tamaño papel.

### Para usuarios de Macintosh

- 1. Abra el cuadro de diálogo Ajustes de papel, y seleccione Tamaño personal.
- 2. Haga clic en NUEVO en el cuadro de diálogo Tamaño de papel personalizado.
- 3. Escriba el nombre del tamaño de papel definido por el usuario en el cuadro Nombre Tamaño Papel, y ajuste la anchura, altura, márgenes laterales y unidades del papel personalizado.
- 4. Haga clic en Aceptar. Podrá seleccionar el tamaño de papel personalizado en la lista desplegable Tamaño papel.

# Capítulo 3

# Cómo utilizar el driver de la impresora con Windows

# Acerca del driver de la impresora

El driver de la impresora permite seleccionar una amplia variedad de ajustes para obtener los mejores resultados. También incluye la utilidad EPSON Status Monitor 3, a la que puede acceder con la ficha Utilidades. La utilidad EPSON Status Monitor 3 le permite comprobar el estado de la impresora. Si desea más información, consulte la sección "Monitorización de la impresora (EPSON Status Monitor 3)" en la página 53.

# Cómo acceder al driver de al impresora

Puede acceder al driver de la impresora directamente desde cualquier aplicación, desde el sistema operativo de Windows.

Los ajustes de la impresora definidos desde muchas de las aplicaciones de Windows tienen preferencia sobre los ajustes definidos al acceder al driver de la impresora, por lo tanto deberá acceder al driver de la impresora desde la aplicación para conseguir el resultado que desea.

### Nota:

La ayuda electrónica proporciona detalles acerca de los ajustes del driver de la impresora.

Para acceder al driver de la impresora desde la aplicación, haga clic en los comandos Imprimir o Ajustar página del menú Archivo. También puede hacer clic en Configuración, Opciones, Propiedades, o en una combinación de estos botones.

Para acceder al driver de la impresora desde Windows, haga clic en Inicio, seleccione Configuración y haga clic en Impresoras. A continuación, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono EPSON AL-C1000 Advanced y haga clic en Propiedades (en Windows Me/98/95), Preferencias de impresión (en Windows 2000) o Configuración predeterminada de documento (en Windows NT 4.0).

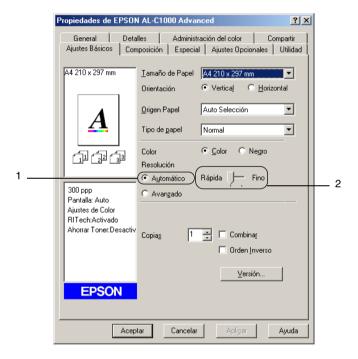
# Cómo cambiar los ajustes de la impresora

# Seleccione la calidad de impresión

Puede cambiar la calidad o resolución de impresión de las impresiones para aumentar la velocidad o los detalles. Si necesita una impresión de alta calidad, seleccione un número más elevado. Tenga en cuenta que esto comporta una disminución de la velocidad.

Existen dos niveles de impresión, 300 ppp y 600 ppp. El de 600 ppp produce impresiones de alta calidad y precisión, pero requiere más memoria y reduce la velocidad de impresión.

- 1. Seleccione la ficha Ajustes Básicos.
- 2. Seleccione el botón Automático. Después seleccione la resolución de impresión que desee desde Rápida (300 ppp) o Fino (600 ppp) con la barra deslizadora.



Haga clic en Aceptar para aceptar el ajuste. 3.

#### Nota:

- Para más detalles acerca de la función RITech, consulte la utilidad Ayuda.
- Si la impresión no ha tenido éxito o aparece un mensaje de error relacionado con la memoria, seleccionando una resolución más baja, es posible que se reanude la impresión.

# Cómo definir el ajuste de Calidad de impresión

Puede cambiar la calidad o resolución de impresión de las impresiones mediante los ajustes del driver de la impresora. El driver de la impresora le permite elegir si la impresora define los ajustes automáticamente, si selecciona en una lista de ajustes predefinidos, o personaliza sus propios ajustes.

### Ajustes automáticos

Si selecciona el botón Automático en la ficha Ajustes Básicos, el driver de la impresora se ocupa de los ajustes detallados de acuerdo con el ajuste de color que seleccione. El Color es el único ajuste que deberá definir. La mayoría de aplicaciones de Windows disponen de los ajustes Tamaño papel y Orientación que tienen preferencia sobre ajustes similares del driver de la impresora. Si no es así, deberá verificar los ajustes en el driver de la impresora.

### Nota:

La utilidad Ayuda proporciona información acerca de los ajustes del driver de la impresora.

### Ajustes predefinidos

Los ajustes predefinidos le proporcionan ayuda para optimizar los ajustes de impresión para un tipo de impresión en particular, por ejemplo documentos de presentación o imágenes tomadas con un video o cámara digital.

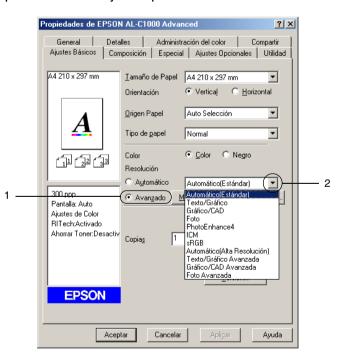
Siga los pasos descritos a continuación para utilizar los ajustes predefinidos:

Seleccione el botón Avanzado del menú Aiustes básicos. Encontrará los ajustes predefinidos en la lista de la derecha del botón Automático.

### Nota:

Esta es una pantalla de Windows 98/95.

2. Seleccione el ajuste más adecuado en la lista, de acuerdo con el tipo de documento o imagen que desee imprimir.



Si selecciona un ajuste predefinido, otros ajustes como el Modo de impresión, Resolución, Pantalla, y Gestión del color se ajustan automáticamente. Los cambios se muestran en la lista de ajustes actuales situada a la izquierda del menú Ajustes Básicos.

Este driver de la impresora muestra los siguientes ajustes predefinidos.

### Automático (Estándar)

Adecuado para impresión regular, especialmente fotos.

#### Texto/Gráfico

Adecuado para imprimir documentos de presentación, que incluyen texto y gráficos.

### Gráfico/CAD

Adecuado para imprimir gráficos y diagramas.

#### Foto

Ideal para la impresión regular, especialmente fotos

### PhotoEnhance4

Ideal para imprimir imágenes capturadas mediante la entrada de video, cámara digital o escáner. EPSON PhotoEnhance 4 ajusta automáticamente el contraste, la saturación y el brillo de la imagen original para producir impresiones en color más vivo y más nítidas. Este ajuste no afecta a los datos de imagen originales.

### **ICM** (Excepto para Windows NT 4.0)

ICM significa "Image Color Matching" (correspondencia de color de la imagen). Esta función ajusta de manera automática los colores de la impresión para que coincidan con los colores de la pantalla.

#### sRGB

Si un dispositivo como un escáner o una pantalla soportan sRGB, la impresora ejecutará la Correspondencia del color de la imagen con estos dispositivos antes de imprimir. Para confirmar que los dispositivos soportan sRGB, consulte con el distribuidor.

### Automático (Alta Resolución)

Adecuado para impresión normal que da prioridad a la impresión de alta calidad.

### Texto/Gráfico Avanzada

Ideal para imprimir documentos de presentación de alta calidad que contienen texto y gráficos.

### Gráfico/CAD Avanzada

Ideal para imprimir gráficos, diagramas y fotos de alta calidad.

#### Foto Avanzada

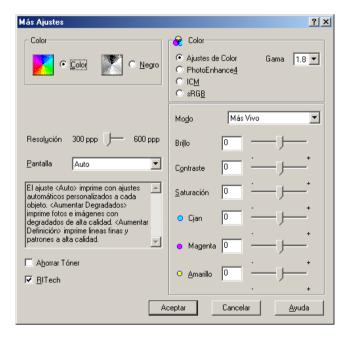
Ideal para imprimir en alta calidad fotografías exploradas e imágenes capturadas digitalmente.

### Cómo personalizar los ajustes de impresión

Muchos usuarios nunca deberán definir manualmente sus propios ajustes. No obstante, la impresora proporciona ajustes de impresión personalizados si necesita mayor control sobre la impresión, si desea definir ajustes disponibles más detallados, o simplemente si desea realizar pruebas.

Siga los pasos descritos a continuación para personalizar los ajustes de impresión:

Seleccione el botón Avanzado de la ficha Ajustes Básicos y haga clic en el botón Más Ajustes. Aparecerá el siguiente cuadro de diálogo.



### Nota:

Ésta es una pantalla de Windows Me.

- 2. Seleccione Color o Negro como ajuste de Color y defina otros ajustes. Consulte los detalles de cada ajuste en la utilidad Ayuda.
- 3. Haga clic en Aceptar para aplicar los ajustes y volver a la ficha Ajustes Básicos. Haga clic en Cancelar para volver a la ficha Ajustes Básicos sin aplicar los ajustes.

### **Guardar los ajustes**

Para quardar los ajustes personalizados, haga clic en el botón Avanzado y después en Guardar ajustes en el menú Ajustes básicos. Aparecerá el cuadro de diálogo Ajustes personalizados.

Escriba un nombre para los ajustes personalizados en el cuadro Nombre y haga clic en Guardar. Los ajustes aparecerán en la lista de la derecha del botón Automático de la ficha Ajustes Básicos.

### Nota:

- No podrá utilizar un nombre de ajuste predefinido para los ajustes personalizados.
- Para borrar un ajuste personalizado, haga clic en el botón Avanzado y haga clic en Guardar Ajustes en la ficha Ajustes Básicos, seleccione el ajuste en el cuadro de diálogo Ajustes personales y luego haga clic en Borrar.
- No podrá borrar los ajustes predefinidos.

Si cambia cualquier ajuste en el cuadro de diálogo Ajustes Predefinidos cuando uno de los ajustes personalizados está seleccionado en la lista Ajustes predefinidos del menú Ajustes básicos, el ajuste seleccionado en la lista pasa a Ajustes personalizados. El ajuste predefinido previamente seleccionado no resulta afectado por este cambio. Para regresar al ajuste predefinido, basta con seleccionarlo de nuevo en la lista.

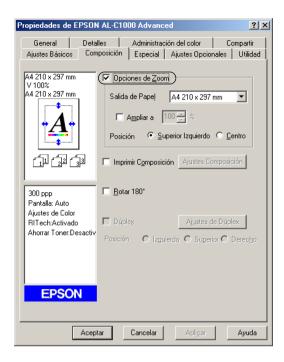
# Cómo cambiar el tamaño de la impresión

Durante la impresión, puede ampliar o reducir el tamaño del documento.

### Cómo redimensionar las páginas automáticamente para ajustarlas al papel de salida

Haga clic en la ficha Composición.

2 Marque la casilla de verificación Opciones de Zoom.

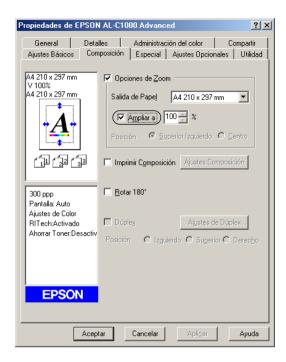


- 3. Seleccione el tamaño de papel deseado en la lista desplegable Salida de Papel. La página se imprimirá adaptándose al tamaño del papel seleccionado.
- Seleccione Superior Izquierdo como Posición para imprimir la imagen de la página 4. reducida en la parte superior izquierda del papel. Seleccione Centro para imprimir la imagen de una página reducida centrándola.
- 5. Haga clic en OK para aceptar los ajustes.

### Cómo redimensionar páginas con un porcentaje especificado

- 1. Haga clic en la ficha Composición.
- 2. Marque la casilla de verificación Opciones de Zoom.

3 Marque la casilla de verificación Ampliar a.



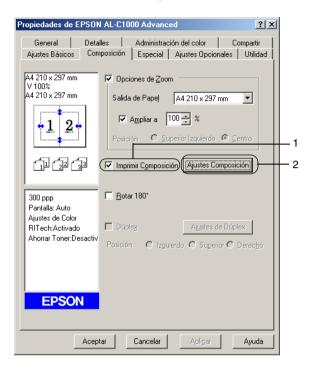
4. Especifique el porcentaje de ampliación en el cuadro y haga clic en Aceptar. El porcentaje se puede ajustar entre 50% y 200% en incrementos de 1%.

Si es necesario, seleccione el tamaño de papel a imprimir en la lista desplegable Salida de Papel.

# Cómo modificar la composición de la impresión

La "Composición de impresión" permite imprimir dos o cuatro páginas en una sola página y especificar el orden de impresión, cambiando automáticamente el tamaño de cada página para adaptarse al tamaño de papel especificado. También puede imprimir documentos con un marco.

1. Seleccione la ficha Composición. 2 Marque la casilla de verificación Imprimir Composición, y luego haga clic en Ajustes Composición. Aparecerá el cuadro de diálogo Ajustes Imprimir Composición.



3. Seleccione el número de páginas que se imprimirán en una sola hoja de papel.



4. Seleccione el orden de página en el que se imprimirán las páginas en cada hoja. Marque la casilla de verificación Imprimir Marco si desea imprimir las páginas delimitadas por un marco.

#### Nota:

Las opciones de Orden de la página dependen de las páginas seleccionadas anteriormente y de la orientación del papel (Vertical u Horizontal) seleccionada en la ficha Ajustes Básicos.

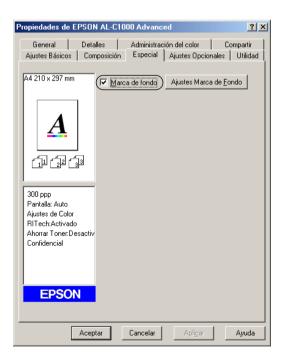
- 5. Haga clic en Aceptar para cerrar el cuadro de diálogo Ajustes Imprimir Composición.
- 6 Haga clic en Aceptar del menú Composición para aceptar los ajustes.

Las funciones de impresión Dúplex y Composición se combinan en la función Imprimir para Encuadernación.

### Marca de fondo

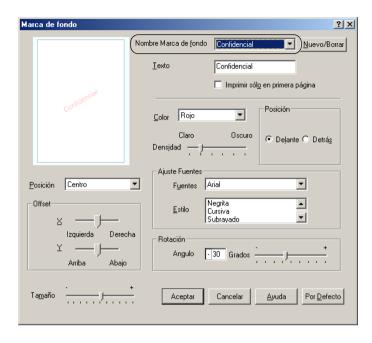
Siga los pasos descritos a continuación para crear una marca de fondo basada en su documento. En el cuadro de diálogo Marca de fondo, puede seleccionar una en la lista de marcas de fondo predefinidas, o puede seleccionar un archivo de mapas de bits (.BMP) como su propia marca de fondo predefinida. El cuadro de diálogo Marca de fondo le permite definir una variedad de ajustes de marca de fondo detallados. Por ejemplo, puede seleccionar la medida, intensidad, y posición de su marca de fondo.

- 1. Haga clic en la ficha Especial.
- 2. Marque la casilla de verificación Marca de fondo.



3. Haga clic en Ajustes Marca de Fondo. Aparecerá el cuadro de diálogo Marca de fondo.

Seleccione una marca de fondo en la lista desplegable Nombre Marca de fondo. 4



- 5. Seleccione la posición en la página donde desea imprimir la marca de fondo desde la lista desplegable Posición.
- 6. Ajuste la posición Offset horizontal o vertical.
- 7. Seleccione el color en la lista desplegable Color.
- 8. Ajuste la intensidad de imagen de la marca de fondo con la barra deslizadora de Densidad.
- 9. Ajuste el tamaño de la marca de fondo con la barra deslizadora Tamaño.
- 10. Seleccione Delante (para imprimir la marca de fondo en el frontal del documento) o Detrás (para imprimir la marca de fondo detrás del documento) para el ajuste de Posición.
- 11. Haga clic en Aceptar para aceptar los ajustes.

### Cómo crear una marca de fondo nueva

Puede crear una nueva marca de fondo, tal como se indica a continuación:

- 1. Haga clic en la ficha Especial.
- 2. Marque la casilla de verificación Marca de fondo.
- 3. Haga clic en Ajustes Marca de Fondo. Aparecerá el cuadro de diálogo Marca de fondo.
- 4. Haga clic en Nuevo/Borrar. Aparecerá el cuadro de diálogo Marca de fondo definida por el usuario.

- 5 Seleccione Texto o BMP y escriba un nombre para la nueva marca de fondo en el cuadro Nombre
- Si selecciona Texto, escriba el texto de la marca de fondo en el cuadro Texto. Si selecciona 6. BMP, haga clic en Examinar, seleccione el archivo BMP que desee utilizar y haga clic en Aceptar.

### Nota:

Antes de crear una marca de fondo personalizada, debe preparar un archivo de mapa de bits (.bmp).

- 7. Haga clic en Guardar. Su marca de fondo aparecerá en el cuadro Lista.
- 8 Haga clic en Aceptar para registrar los nuevos ajustes de marca de fondo.

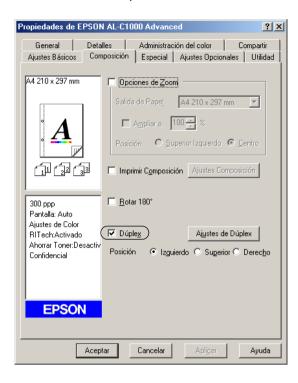
# Cómo imprimir con la Unidad Dúplex

La impresión Dúplex imprime por las dos caras del papel. Cuando imprima para encuadenación, se puede especificar según convenga el borde de encuadernación para producir el orden de páginas deseado.

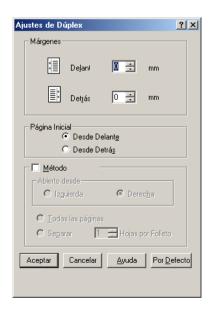
Para utilizar la impresión para encuadernación, debe estar instalada la Unidad Dúplex y la casilla de verificación Unidad de impresión dúplex debe estar marcada en el menú Ajustes opcionales. Sin embargo, esta casilla ya está marcada por defecto si instala la Unidad Dúplex y la impresora está correctamente conectada a la computadora.

Como miembro de ENERGY STAR, EPSON recomienda el uso de la función impresión a doble cara.

1. Seleccione la ficha Composición. 2. Seleccione la casilla de verificación Dúplex.



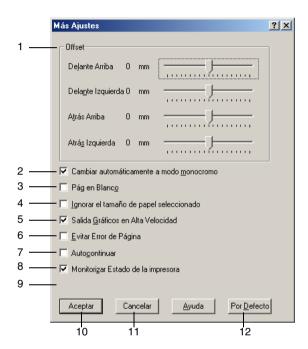
- 3. Seleccione una posición entre Izquierdo, Superior, o Derecho.
- 4. Haga clic en Ajustes de Dúplex para abrir el cuadro de diálogo correspondiente.
- 5. Especifique los Márgenes para ambas caras del papel.



- 6 Seleccione si se debe imprimir el anverso o el reverso del papel como Página.
- 7. Haga clic en Aceptar para cerrar el cuadro de diálogo Ajustes Dúplex.
- 8. Haga clic en Aceptar del menú Composición para aceptar los ajustes.

# Cómo definir ajustes avanzados

Puede definir varios ajustes en el cuadro de diálogo Más Ajustes, por ejemplo Evitar Error de Página. Para abrir el cuadro de diálogo, haga clic en Más Ajustes en el menú Ajustes opcionales.



### Nota:

1.

Ésta es una pantalla de Windows Me.

Offset

Define ajustes precisos para la posición de impresión al inicio y final de los datos con incrementos de 1 mm.

2. Casilla de verificación Cambiar automáticamente a modo monocromo

Marque esta casilla de verificación para que el driver de la impresora analice los datos de impresión y pase automáticamente al modo monocromo si los datos de impresión son en blanco y negro.

3. Casilla de verificación **Pág en** Blanco

Esta función le permite no imprimir páginas en blanco.

4. Casilla de verificación Ignorar el tamaño de papel seleccionado

Si marca esta casilla de verificación, la impresora imprime en el papel cargado, sin tener en cuenta el tamaño.

5. Casilla de verificación Salida Gráficos en Alta Velocidad Marque esta casilla de verificación para optimizar la velocidad de impresión de gráficos compuestos de dibujo lineal como círculos y cuadros superpuestos.

Desmarque esta casilla de verificación si los gráficos no se imprimen correctamente.

6. Casilla de verificación Evitar Error de Página

Seleccione esta casilla de verificación para evitar errores desbordamiento de impresión cuando se imprimen datos que requieran mucha memoria para imprimirlos, como documentos con un gran número de fuentes o gráficos complejos. Esto puede ralentizar un poco la impresión.

7. Casilla de verificación Autocontinuar

Marque la casilla de verificación para solucionar errores automáticamente v continúe imprimiendo después de un tiempo determinado (unos 5 segundos) cuando se produzca una obstrucción de papel, desbordamiento de impresión, o saturación de la memoria.

Casilla de verificación 8. Monitorizar Estado de la impresora

Monitoriza el estado de impresión. Marque esta casilla de verificación para monitorizar la impresora cuando imprima.

9. Casilla de verificación Utiliza el método spool del sistema operativo (opcional)

Marque esta casilla de verificación para activar la función Spool para Windows 2000/NT 4.0.

10 Botón Aceptar

Si hace clic en este botón guardará sus ajustes y saldrá del cuadro de diálogo o del driver de la impresora. Los ajustes son efectivos hasta que defina nuevos ajustes y haga clic otra vez en Aceptar.

11. Botón Cancelar

Si hace clic en este botón saldrá del cuadro de diálogo o del driver de la impresora sin guardar sus ajustes.

12. Botón Por Defecto: Si hace clic en este botón volverá a los ajustes por defecto del driver definidos durante la instalación de éste.

# Monitorización de la impresora (EPSON Status Monitor 3)

### Utilidad EPSON Status Monitor 3

EPSON Status Monitor 3 es una utilidad que monitoriza la impresora y proporciona información acerca del estado actual. Por ejemplo, puede encontrar la cantidad restante de tóner o la vida funcional restante de la unidad fotoconductora y del rodillo de aceite del fijador a través de esta utilidad. Si ocurre un error de impresión, aparecerá un mensaje describiendo el error. Se accede a la utilidad Status Monitor 3 desde el driver de la impresora. Para más información consulte la siguiente sección.

Antes de utilizar EPSON Status Monitor 3, lea el archivo LÉAME del driver de la impresora. Este archivo contiene la información más actualizada acerca del driver de la impresora v Status Monitor 3.

### Cómo acceder a EPSON Status Monitor 3

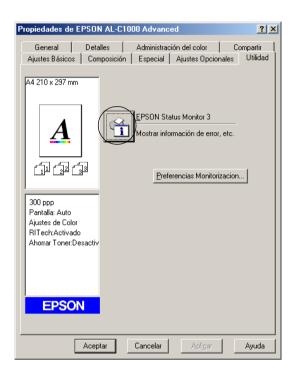
EPSON Status Monitor 3 monitoriza la impresora durante la impresión y mientras el cuadro de diálogo EPSON Status Monitor 3 está abierto.

Puede acceder a EPSON Status Monitor 3 directamente desde cualquier aplicación, desde el sistema operativo de Windows.

Para acceder a EPSON Status Monitor 3 desde la aplicación, haga clic en los comandos Imprimir o Aiustar página del menú Archivo. También puede hacer clic en Configuración, Opciones, Propiedades, o en una combinación de estos botones. A continuación, haga clic en la ficha Utilidades y después en el icono EPSON Status Monitor 3 para iniciar la utilidad EPSON Status Monitor 3.

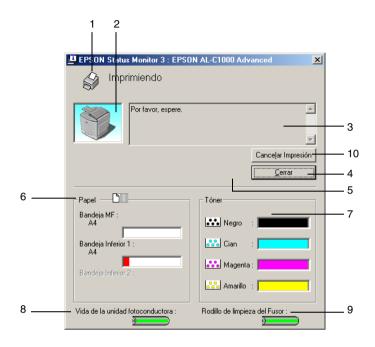
Para acceder a EPSON Status Monitor 3 desde Windows, haga clic en Inicio, seleccione Configuración y haga clic en Impresoras. A continuación, haga clic con el botón derecho del ratón en Propiedades (en Windows Me/98/95), Preferencias de impresión (en Windows 2000) o Configuración predeterminada de documento (en Windows NT 4.0).

A continuación, haga clic en la ficha Utilidad y después en el icono EPSON Status Monitor 3 para iniciar la utilidad EPSON Status Monitor 3.



# Cómo obtener detalles acerca del estado de la impresora

Puede monitorizar el estado de la impresora y obtener información acerca de los consumibles mediante el cuadro de diálogo EPSON Status Monitor 3.



1. Icono/mensaje: El icono y el mensaje muestran el estado de la impresora.

2. Figura de la impresora: La imagen de la parte superior izquierda

muestra el estado de la impresora gráficamente.

3. Cuadro de texto: El cuadro de texto que se encuentra junto a

> la figura de la impresora visualiza el estado actual de ésta. Si ocurre un problema, se visualiza la solución más apropiada.

4. Botón Cerrar: Si hace clic en este botón, se cerrará el cuadro

de diálogo.

Botón Cómo (opcional) Haciendo clic en este botón aparecerá la 5.

solución al problema. Este botón se visualiza

si se han producido ciertos errores.

6. Papel: Visualiza el tamaño de papel y la cantidad de

papel restante aproximada en el origen del papel. La información para la bandeja opcional

se visualiza sólo si está instalada.

7. Tóner Indica la cantidad de tóner restante. El icono

del tóner parpadea si el nivel de tóner es bajo

(20 por ciento o menos).

8. Vida de la unidad fotoconductora:

Indica la vida útil de la Unidad fotoconductora.

9. Rodillo de limpieza del Fusor:

Indica la vida útil del rodillo de aceite del

fijador.

10. Botón Cancelar Impresión:

Haciendo clic en este botón cancelará el trabajo de impresión actual del ordenador que

esté imprimiendo la impresora.

### Preferencias de monitorización

Para definir los ajustes de monitorización específicos, haga clic en Preferencias Monitorización en la ficha Utilidad del driver de la impresora. Aparece el cuadro de diálogo Preferencias de Monitorización.



### En el cuadro de diálogo, aparecen los siguientes ajustes y botones:

1. Seleccione Notificación: Utilice las casillas de verificación de esta zona

para seleccionar los tipos de error de los que

desea recibir notificación.

2. Botón Defecto: Restaura los ajustes por defecto.

3. Seleccione Icono: Para utilizar el icono de acceso directo,

marque la casilla de verificación Icono y seleccione un icono. El icono que seleccione aparecerá en la parte derecha de la barra de

tareas.

Cuando el icono de acceso directo ya se encuentre en la barra de tareas, podrá hacer doble clic en éste para abrir el cuadro de diálogo Status Monitor 3. Alternativamente, puede hacer clic con el botón derecho del ratón en el icono de acceso directo y seleccionar Preferencias de Monitorización para abrir el cuadro de diálogo con este nombre, v en EPSON AL-C1000 Advanced para abrir el cuadro de diálogo EPSON Status

Monitor 3

4 Casilla de verificación Le permite monitorizar la impresora compartida:

Marque esta casilla de verificación para monitorizar una impresora compartida. Deberá definir este ajuste en el equipo del

servidor.

5 Botón **Aceptar**: Guarda los cambios nuevos.

6 Botón Cancelar: Cancela todos los cambios.

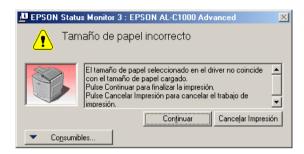
7. Botón **Ayuda**: Abre la utilidad Avuda para el cuadro de

diálogo Preferencias de Monitorización.

### Ventana Alerta de estado

Esta ventana indica qué tipo de error ha ocurrido y le ofrece una posible solución. Si aparece el botón Cómo en la ventana, haga clic en él y siga las instrucciones de la pantalla. La ventana se cierra automáticamente una vez solucionado el problema.

La ventana Alerta de estado aparecerá siempre que se produzca un error con la impresora. Esta ventana también aparecerá según la notificación seleccionada en el cuadro de diálogo Preferencias de Monitorización.



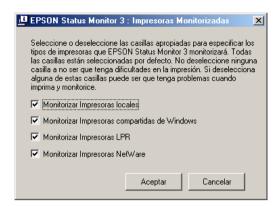
Si desea visualizar la información acerca de los consumibles de la impresora, haga clic en el botón Consumibles. Si ha hecho clic en este botón, la ventana Alerta de estado no desaparecerá aunque haya solucionado el problema. Para cerrar el cuadro deberá hacer clic en el botón Continuar.

# Configurar impresoras monitorizadas

Puede utilizar la utilidad "Impresoras monitorizadas" para cambiar el tipo de impresoras que monitorizará EPSON Status Monitor 3. Si instala EPSON Status Monitor 3, también se instalará esta utilidad. Normalmente, no es necesario cambiar la configuración. Ejecute esta utilidad si desea cambiar los ajustes por alguna razón.

1. Haga clic en Inicio, seleccione Programas, y EPSON, y después haga clic en Impresoras Monitorizadas.

2 Desmarque la casilla de verificación de la impresora que no está monitorizada.



3. Haga clic en Aceptar.

# Configuración para la conexión USB

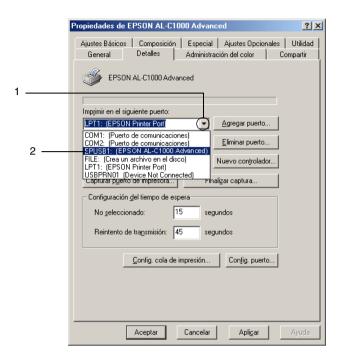
El interface USB que se entrega con la impresora cumple con las especificaciones USB de Microsoft Plug and Play (PnP).

### Nota:

Sólo los sistemas de PC equipados con un conector USB y con Windows Me/98/2000 respectivamente soportan el interface USB.

- 1. Haga clic en Inicio, seleccione Configuración y haga clic en Impresoras.
- 2. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono EPSON AL-C1000 Advanced, y haga clic en Propiedades del menú que aparece.
- Seleccione la ficha Detalles. En Windows 2000, seleccione la ficha Puerto. 3.

4 Seleccione el puerto USB adecuado desde Imprimir en la siguiente lista de puertos desplegable. En Windows Me o 98, seleccione EPUSB1: (EPSON AL-C1000 Advanced). En Windows 2000, seleccione USB001 en la lista del menú Puertos.



5. Haga clic en Aceptar para guardar este ajuste.

# Configuración de la impresora para trabajar en red

# Configurción de la impresora como impresora compartida

En esta sección explicaremos la forma de configurar la impresora para que puedan utilizarla el resto de las computadoras de la red.

En primer lugar, deberá configurar la impresora como impresora compartida en la computadora al cual esté conectada. A continuación, deberá especificar la ruta de red a la impresora en las computadoras que la utilizarán, e instalar el software de la impresora en dichas computadoras.

#### Nota:

- En esta sección describiremos la forma de utilizar la impresora como impresora compartida en red. Para conectar la impresora directamente a una red sin configurarla como impresora compartida, consulte con el administrador de red.
- Esta sección está pensada únicamente para usuarios de redes pequeñas. Si se encuentra en una red de gran tamaño y desea compartir la impresora, consulte con el administrador de la red.
- Puede utilizar sólo el protocolo TCP/IP al configurar la impresora en una red.

### Para los usuarios de Windows Me/98/95

Siga los pasos descritos a continuación para compartir la impresora conectada directamente al ordenador con el resto de los ordenadores de la red.

- 1. Haga clic en Inicio, seleccione Configuración y haga clic en Panel de control.
- 2. Haga doble clic en el icono Red.
- 3. Haga clic en Archivo y en Compartir impresión.
- 4. Marque la casilla de verificación Permitir que otros usuarios impriman con mis impresoras y haga clic en Aceptar.
- 5. En el cuadro de diálogo Red, haga clic en Aceptar.

#### Nota:

- Si aparece un cuadro de diálogo pidiendo que inserte el CD-ROM de Windows Me, 98 ó 95, insértelo en la unidad de CD-ROM y siga las instrucciones en pantalla.
- Si aparece un cuadro de diálogo pidiendo que reinicie el ordenador, hágalo. A continuación, abra la carpeta Impresoras y continúe a partir del paso 7.
- 6. En el Panel de control, haga doble clic en el icono Impresoras.

- 7 Haga clic en el icono AL-C1000 Advanced de la carpeta Impresoras y después en Compartir en el menú Archivo.
- Seleccione Compartido como, introduzca la información adecuada de la impresora y haga 8. clic en Aceptar.

### Nota:

- Al compartir la impresora, compruebe que ha aiustado EPSON Status Monitor 3 de manera que la impresora compartida se pueda monitorizar en el servidor de la impresora. Consulte la sección "Preferencias de monitorización" en la página 56.
- Si el ajuste del protocolo compatible con IPX/SPX está activado en Windows 95/98/Me, es posible que exista un error de comunicación. Para evitar este error, desactive el protocolo compatible con IPX/SPX.

### Para usuarios de Windows 2000 y NT 4.0

Siga los pasos descritos a continuación para compartir la impresora conectada directamente a la computadora con el resto de las computadoras de la red.

- Haga clic en Inicio, seleccione Configuración y haga clic en Impresoras. 1.
- 2. Seleccione el icono para la impresora y haga clic en Compartir en el menú Archivo.
- 3. Seleccione Compartido (para los usuarios de Windows 2000, seleccione Compartido como), e introduzca el nombre compartido.
- 4. Haga clic en Aceptar.

#### Nota:

- Al compartir la impresora, compruebe que ha ajustado EPSON Status Monitor 3 de manera que la impresora compartida se pueda monitorizar en el servidor de la impresora. Consulte la sección "Preferencias de monitorización" en la página 56.
- Si el ajuste del protocolo compatible con IPX/SPX está activado en Windows 95/98/Me, es posible que exista un error de comunicación. Para evitar este error, desactive el protocolo compatible con IPX/SPX.

# Instalación del driver de la impresora desde el CD-ROM.

Esta sección describe cómo instalar el driver de la impresora en los clientes.

Las pantallas de las siguientes páginas pueden ser ligeramente distintas según la versión de Windows OS.

#### Nota:

- Al instalar en los clientes Windows 2000/NT 4.0, deberá acceder a Windows 2000/NT 4.0 con el Administrador.
- Si las computadoras del servidor y los clientes utilizan el mismo OS, no deberá instalar los driveres de impresora desde el CD-ROM.
- 1. Acceda a la impresora compartida y aparecerá una indicación. Haga clic en Aceptar y siga las instrucciones en pantalla.
- 2. Escriba los nombres adecuados de la unidad y la carpeta en la que se encuentra el driver de la impresora para los clientes, y haga clic en Aceptar.



Al instalar driveres en Windows 2000, puede aparecer el cuadro de diálogo "Firma Digital no encontrada.". Haga clic en Sí y continúe la instalación.

El nombre de la carpeta es distinto según el Sistema Operativo utilizado.

| Sistema Operativo del cliente | Nombre de carpeta |
|-------------------------------|-------------------|
| Windows Me/98/95              | WIN9X             |
| Windows 2000                  | WIN2000           |
| Windows NT 4.0                | WINNT40           |

3. Seleccione el nombre de la impresora y haga clic en Aceptar. Siga las instrucciones de la pantalla.

# Cómo acceder a la impresora compartida

Esta sección describe cómo instalar el driver de la impresora accediendo a la impresora compartida en una red.

### Nota:

- Para compartir la impresora en una red Windows, deberá configurar el servidor de la impresora. Consulte los detalles en la sección "Configurción de la impresora como impresora compartida" en la página 61.
- Esta sección describe cómo acceder a la impresora compartida en un sistema de red estándar mediante el servidor (grupo de trabajo de Microsoft). Si no puede acceder a la impresora compartida debido al sistema de red, consulte con el administrador de la red
- Esta sección describe cómo acceder a la impresora compartida desde la carpeta Impresoras. También puede acceder a la impresora compartida desde Entorno de Red o Mis sitios de red del escritorio de Windows.

### Con Windows Me/98/95

Siga estos pasos para configurar los clientes Windows Me/98/95:

- 1. Haga clic en Inicio, seleccione Configuración y haga clic en Impresoras.
- 2. Haga doble clic en el icono Agregar impresora y haga clic en Siguiente.
- 3. Seleccione Impresora en red y haga clic en Siguiente.
- 4. Haga clic en Examinar y aparecerá el cuadro de diálogo Examinar y elegir una impresora.

También puede escribir "\\(el nombre de la computadora que está conectada localmente a la impresora compartida)\(el nombre de la impresora compartida)" en Ruta de red o nombre de la cola.

5 Haga clic en la computadora o el servidor que está conectado a la impresora compartida y en el nombre de la impresora compartida. A continuación, haga clic en Aceptar.



#### Nota:

Es posible que el nombre de la impresora se haya cambiado en la computadora o el servidor que está conectado a ésta. Para comprobar el nombre de la impresora compartida, consulte con el administrador de la red.

6 Haga clic en Siguiente.

### Nota:

Si el driver de la impresora ya está instalado en el cliente, deberá seleccionar el nuevo driver de la impresora o el driver de la impresora actual. Cuando aparezca el mensaje para seleccionar el driver de la impresora, selecciónelo de acuerdo con el mensaje.

7. Compruebe el nombre de la impresora compartida y decida si desea utilizar la impresora como impresora por defecto o no. Haga clic en Aceptar y siga las instrucciones en pantalla.

#### Nota:

Puede cambiar el nombre de la impresora compartida de forma que aparezca sólo en la computadora del cliente.

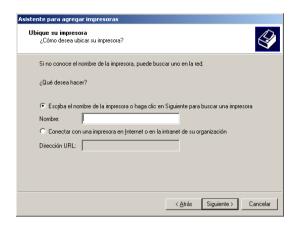
### Con Windows 2000

Siga estos pasos para configurar los clientes de Windows 2000:

Puede instalar el driver de la impresora compartida cuando disponga del derecho de acceso Usuarios avanzados o más avanzado aunque no disponga de privilegios de Administrador.

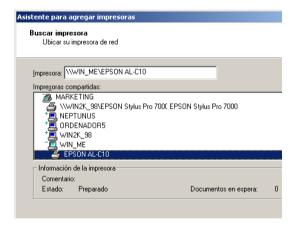
- 1. Haga clic en Inicio, seleccione Configuración y haga clic en Impresoras.
- 2. Haga doble clic en el icono Agregar impresora y haga clic en Siguiente.
- 3. Seleccione Impresora en red y haga clic en Siguiente.

Escriba el nombre de la impresora compartida o haga clic en Siguiente. 4



También puede escribir "\\(el nombre de la computadora que está conectada localmente a la impresora compartida)\(el nombre de la impresora compartida)" en Ruta de red o nombre de la cola.

Haga clic en el icono de la computadora o el servidor que está conectado a la impresora 5. compartida y en el nombre de la impresora compartida. A continuación, haga clic en Siguiente.



### Nota:

Es posible que el nombre de la impresora se haya cambiado en la computadora o el servidor que está conectado a ésta. Para comprobar el nombre de la impresora compartida, consulte con el administrador de la red.

Si el driver de la impresora ya está instalado en el cliente, deberá seleccionar el nuevo driver de la impresora o el driver de la impresora actual. Cuando aparezca el mensaje para seleccionar el driver de la impresora, selecciónelo de acuerdo con el mensaje.

- Para utilizar el driver de la impresora para Windows 2000 en el cliente, instale previamente el driver de la impresora local para Windows 2000 en el cliente desde el CD-ROM. Al seguir los pasos de esta sección, seleccione el driver de la impresora local instalado como driver de la impresora.
- 6. Elija si desea o no utilizar la impresora como impresora por defecto y haga clic en Aceptar.
- 7. Compruebe los ajustes y haga clic en Finalizar.

### Con Windows NT 4.0

Siga estos pasos para configurar los clientes de Windows 4.0:

Puede instalar el driver de la impresora compartida cuando disponga del derecho de acceso Usuarios avanzados o más avanzado aunque no disponga de privilegios de Administrador.

- Haga clic en Inicio, seleccione Configuración y haga clic en Impresoras. 1.
- 2. Haga doble clic en el icono Agregar impresora.
- 3. Seleccione Servidor de impresora de red y haga clic en Siguiente.
- 4. Haga clic en el icono de la computadora o el servidor que está conectado a la impresora compartida y en el nombre de la impresora compartida. A continuación, haga clic en Aceptar.



También puede escribir "\(el nombre de la computadora que está conectada localmente a la impresora compartida)\(el nombre de la impresora compartida)" en Ruta de red o nombre de la cola.

#### Nota:

- Es posible que el nombre de la impresora se hava cambiado en la computadora o el servidor que está conectado a ésta. Para comprobar el nombre de la impresora compartida, consulte con el administrador de la red.
- Si el driver de la impresora ya está instalado en el cliente, deberá seleccionar el nuevo driver de la impresora o el driver de la impresora actual. Cuando aparezca el mensaje para seleccionar el driver de la impresora, selecciónelo de acuerdo con el mensaje.
- 5. Elija si desea o no utilizar la impresora como impresora por defecto y haga clic en Aceptar.
- 6 Haga clic en Finalizar.

# Cancelar la impresión

Si la impresión no es la que usted esperaba, y muestra imágenes o caracteres incorrectos o confusos, puede tener que cancelar la impresión. Si un trabajo de impresión continúa en el PC, siga las instrucciones descritas a continuación para cancelar la impresión.

Haga doble clic en el icono de la impresora de la barra de tareas, haga clic en el menú Impresoras, y después en Purgar documentos de impresión.





Cuando la ultima página haya salido, el indicador Ready (verde) de la impresora se activará. Se cancelará el trabajo actual.

#### Nota:

También puede cancelar el trabajo de impresión actual que su computadora está enviando, haciendo clic en Cancelar impresión en el cuadro de diálogo EPSON Status Monitor 3. Cuando cancele el trabajo de impresión, tenga cuidado de no cancelar el trabajo de impresión de otro usuario.

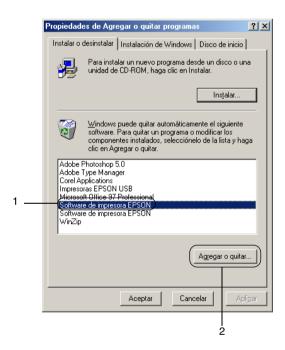
# Desinstalación del software de la impresora

Cuando desee reinstalar o actualizar el driver de la impresora, asegúrese de desinstalar antes el software actual de la impresora.

### Nota:

Puede desinstalar el driver de la impresora y EPSON Status Monitor 3 siguiendo las instrucciones en pantalla del CD-ROM que se entrega con la impresora.

- Cierre todas las aplicaciones. 1.
- Haga clic en Inicio, seleccione Configuración y haga clic en Panel de control. 2.
- Haga doble clic en el icono Agregar o quitar programas. 3.
- 4. Seleccione Software de impresora EPSON y haga clic en Agregar o quitar.



Si utiliza una computadora con Windows 2000, seleccione Software de impresora EPSON en el menú Agregar o quitar programas y haga clic en Cambiar/Quitar.

5. Haga clic en la ficha Modelo de Impresora y en el icono EPSON AL-C1000 Advanced, y finalmente en OK



### Nota:

Puede desinstalar sólo la utilidad para las impresoras monitorizadas de EPSON Status Monitor 3. Si la utilidad está desinstalada, no podrá cambiar el ajuste de Impresoras monitorizadas desde la utilidad EPSON Status Monitor 3 de otras impresoras.

Seleccione la casilla de verificación EPSON Status Monitor 3: Impresoras Monitorizadas y haga clic en OK.



6. Siga las instrucciones de la pantalla.

### Nota:

Cuando aparezca el mensaje "Eliminar el archivo relacionado", haga clic en Sí.

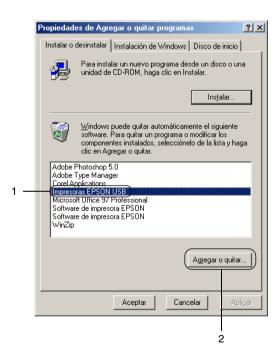
### **Driver del dispositivo USB**

Cuando conecte el driver de dispositivo de Windows 98/Me con un cable de interface USB, necesitará el driver del dispositivo USB.

Siga los pasos descritos a continuación para desinstalar el driver del dispositivo USB:

### Nota:

- Desinstale el driver de la impresora antes de desinstalar el driver del dispositivo USB.
- Cuando el driver del dispositivo USB esté desinstalado, no podrá acceder a otras impresoras EPSON conectadas con el cable de interface USB.
- 1. Siga los pasos del 1 al 3 de la sección <u>"Desinstalación del software de la impresora" en la página 69.</u>
- 2. Seleccione Impresoras EPSON y haga clic en Agregar o quitar.



### Nota:

Impresoras EPSON USB aparece sólo cuando se conecta la impresora en Windows Me/98 con un cable de interface USB.

- Si el driver del dispositivo USB no está instalado correctamente, es posible que Impresoras EPSON USB no aparezca. Siga estos pasos para ejecutar el archivo Epusbun.exe del CD-ROM que se entrega con la impresora.
  - Inserte el CD en la unidad de CD-ROM de la computadora.
  - 2. Acceda al CD-ROM utilizando por ejemplo el Explorador de Windows.
  - Haga doble clic en la carpeta Win9x. 3.
  - 4. Haga doble clic en el icono Epusbun.exe.
- Siga las instrucciones de la pantalla. 3.

# Capítulo 4

# Utilizar el driver de la impresora con Macintosh

# Acerca del driver de la impresora

El driver de la impresora permite seleccionar una amplia variedad de ajustes para obtener los mejores resultados. También incluye la utilidad EPSON Status Monitor 3, a la que puede acceder por el menú Apple. La utilidad EPSON Status Monitor 3 le permite comprobar el estado de la impresora. Si desea más información, consulte la sección "Cómo monitorizar la impresora (EPSON Status Monitor 3)" en la página 87.

# Acceder al driver de la impresora

Para controlar la impresora y cambiar sus ajustes, use el driver de la impresora. El driver de la impresora le permite realizar fácilmente los ajustes de impresión, incluyendo origen del papel, tamaño del papel, y orientación.

#### Nota:

La utilidad de Ayuda electrónica proporciona detalles acerca de los ajustes del driver de la impresora.

Para acceder al driver de la impresora y abrir el cuadro de diálogo apropiado, seleccione el Selector del menú Apple y primero haga clic en el icono AL-C1000.

- Para abrir el cuadro de diálogo Ajuste de Papel, seleccione Preparar Página en el menú Archivo de cualquier aplicación.
- Para abrir el cuadro de diálogo Ajustes Básicos, seleccione Imprimir en el menú Archivo de cualquier aplicación.
- Para abrir el cuadro de diálogo Composición, seleccione el icono Composición 🗐 en el cuadro de dialogo Ajustes Básicos.

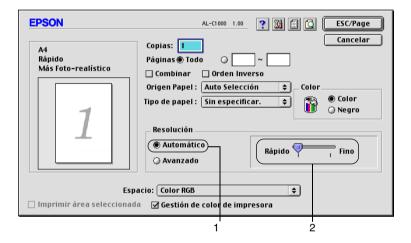
# Cómo cambiar los ajustes de la impresora

# Cómo seleccionar la calidad de impresión

Puede cambiar la calidad o resolución de impresión de las impresiones para aumentar la velocidad o los detalles. Si necesita una impresión de alta calidad, seleccione un número más elevado. Tenga en cuenta que esto comporta una disminución de la velocidad.

Existen dos niveles de impresión, 300 ppp y 600 ppp. La de 600 ppp produce impresiones de alta calidad y precisión, pero requiere más memoria y reduce la velocidad de impresión.

- 1. Abra el cuadro de diálogo Imprimir dentro de la aplicación.
- 2. Seleccione el botón Automático en Resolución. Después seleccione la calidad de impresión que desee desde Rápido (300 ppp) o Fino (600 ppp) con la barra deslizadora.



### Nota:

- Para más detalles acerca de la función RITech, consulte la utilidad de Ayuda electrónica.
- Si la impresión no ha tenido éxito o aparece un mensaje de error relacionado con la memoria, seleccionando una resolución más baja, es posible que se reanude la impresión.

## Cómo definir el ajuste Calidad de impresión

Puede cambiar la calidad o resolución de impresión de las impresiones mediante los ajustes del driver de la impresora. El driver de la impresora le permite elegir si la impresora define los ajustes automáticamente, si selecciona en una lista de ajustes predefinidos, o personaliza sus propios ajustes.

### Uso de los ajustes Automáticos

Si selecciona el botón Automático en el cuadro de diálogo Ajustes básicos, el driver de la impresora se ocupa de los ajustes detallados de acuerdo con el ajuste de color que seleccione. El Color es el único ajuste que deberá definir. La mayoría de aplicaciones de Macintosh disponen de los ajustes Tamaño papel y Orientación que tienen preferencia sobre ajustes similares del driver de la impresora. Si no es así, deberá verificar los ajustes en el driver de la impresora.

#### Nota:

La utilidad Ayuda electrónica proporciona información acerca de los ajustes del driver de la impresora.

### Uso de los ajustes Predefinidos

Los ajustes predefinidos le proporcionan ayuda para optimizar los ajustes de impresión para un tipo de impresión en particular, por ejemplo documentos de presentación o imágenes tomadas con un video o cámara digital.

Siga los pasos descritos a continuación para utilizar los ajustes predefinidos:

Seleccione el botón Avanzado del cuadro de diálogo Ajustes básicos. Encontrará los 1. ajustes predefinidos en la lista de la derecha del botón Automático.



2. Seleccione el ajuste más adecuado en la lista, de acuerdo con el tipo de documento o imagen que desee imprimir.

Si selecciona un ajuste predefinido, otros ajustes como el Modo de impresión, Resolución, Pantalla, y Gestión del color se ajustan automáticamente. Los cambios se muestran en la lista de ajustes actuales situada a la izquierda del cuadro de diálogo Ajustes Básicos.

Este driver de la impresora muestra los siguientes ajustes predefinidos.

Automático (Estándar)

Adecuado para impresión regular, especialmente fotos.

Texto/Gráfico

Adecuado para imprimir documentos de presentación, que incluyen texto y gráficos.

Gráfico/CAD

Adecuado para imprimir gráficos y diagramas.

Foto

Ideal para la impresión regular, especialmente fotos

PhotoEnhance4

Ideal para imprimir imágenes capturadas mediante la entrada de video, cámara digital o escáner. EPSON PhotoEnhance 4 ajusta automáticamente el contraste, la saturación y el brillo de la imagen original para producir impresiones en color más vivo y más nítidas. Este ajuste no afecta a los datos de imagen originales.

ColorSvnc

Esta función ajusta de manera automática los colores de la impresión para que coincidan con los colores de la pantalla.

Automático (Alta Resolución)

Adecuado para impresión normal que da prioridad a la impresión de alta calidad.

Texto Avanzado/Gráfico

Ideal para imprimir documentos de presentación de alta calidad que contienen texto y gráficos.

Gráfico Avanzado/CAD

Ideal para imprimir gráficos, diagramas y fotos de alta calidad.

Foto Avanzada

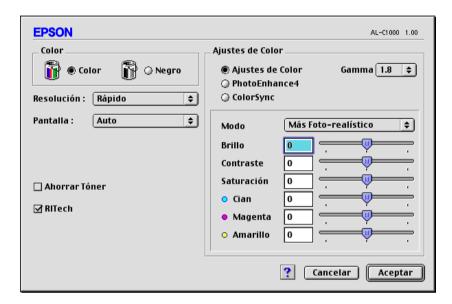
Ideal para imprimir en alta calidad fotografías exploradas e imágenes capturadas digitalmente.

### Cómo personalizar los ajustes de impresión

Muchos usuarios nunca deberán definir manualmente sus propios ajustes. No obstante, la impresora proporciona ajustes de impresión personalizados si necesita mayor control sobre la impresión, si desea definir ajustes disponibles más detallados, o simplemente si desea realizar pruebas.

Siga los pasos descritos a continuación para personalizar los ajustes de impresión:

1. Seleccione el botón Avanzado de el cuadro de diálogo Ajustes básicos y haga clic en el botón Más Ajustes. Aparecerá el siguiente cuadro de diálogo.



- 2. Seleccione Color o Negro como ajuste del Color y defina otros ajustes. Consulte los detalles de cada ajuste en la utilidad de Ayuda electrónica.
- 3. Haga clic en OK para aplicar los ajustes y regresar a la ficha Ajustes básicos. Haga clic en Cancelar para volver al cuadro de diálogo Ajustes básicos sin aplicar los ajustes.

### Cómo guardar los ajustes

Para quardar los ajustes personalizados, haga clic en el botón Avanzado y haga clic en Guardar Ajustes en el cuadro de diálogo Ajustes básicos. Aparecerá el cuadro de diálogo Ajustes personalizados.

Escriba un nombre para los ajustes personalizados en el cuadro Nombre y haga clic en Guardar. Los ajustes aparecerán en la lista, a la derecha del botón Automático del cuadro de diálogo Ajustes básicos.

#### Nota:

- No podrá utilizar un nombre de ajuste predefinido para los ajustes personalizados.
- Para borrar un ajuste personalizado, haga clic en el botón Avanzado y haga clic en Guardar Ajustes en el cuadro de diálogo Ajustes básicos, seleccione el ajuste en el cuadro de diálogo Ajustes de Usuario y luego haga clic en Borrar.
- No podrá borrar los ajustes predefinidos.

Si cambia cualquier ajuste en el cuadro de diálogo Ajustes Predefinidos cuando uno de los ajustes personalizados está seleccionado en la lista Ajustes predefinidos del cuadro de diálogos Ajustes básicos, el ajuste seleccionado en la lista pasa a Ajustes personalizados. El ajuste predefinido previamente seleccionado no resulta afectado por este cambio. Para regresar al ajuste predefinido, basta con seleccionarlo de nuevo en la lista.

# Cómo cambiar el tamaño de la impresión

La función Ajustar a Página en el cuadro de diálogo Composición le permite ampliar o reducir los documentos durante la impresión según el tamaño de papel especificado.

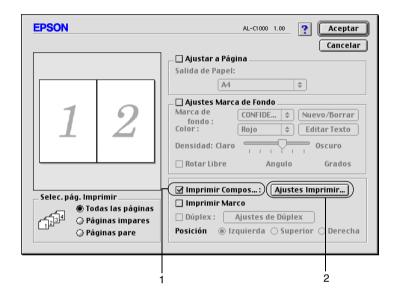
#### Nota:

- El porcentaje de ampliación o reducción se especifica automáticamente con el tamaño de papel seleccionado en el cuadro de diálogo Aiuste de Papel.
- El porcentaje de modificación o reducción en el cuadro de diálogo Ajuste de Papel no está disponible.
- 1. Haga clic en el icono Composición 📵 del cuadro de diálogo Ajustes Básicos. Aparecerá el cuadro de diálogo Composición.
- 2. Marque la casilla de verificación Ajustar a Página
- 3. Seleccione el tamaño de papel deseado de la lista desplegable Salida de Papel. La página se imprimirá adaptándose al tamaño del papel seleccionado.
- 4. Haga clic en Aceptar para aceptar los ajustes.

# Cómo modificar la composición de la impresión

La Composición de impresión permite imprimir dos o cuatro páginas en una sola página y especificar el orden de impresión, cambiando el tamaño de cada página para adaptarse al tamaño de papel especificado. También puede imprimir documentos con un marco.

- 1. Haga clic en el icono Composición 🗐 del cuadro de diálogo Ajustes Básicos. Aparecerá el cuadro de diálogo Composición.
- 2. Seleccione la casilla de verificación Imprimir Composición, y luego haga clic en Ajustes de Imprimir Composición. Aparecerá el cuadro de diálogo Ajustes de Imprimir Composición.



3. Seleccione el número de páginas que se imprimirán en una sola hoja de papel.



4. Seleccione el orden de página en el que se imprimirán las páginas en cada hoja.

#### Nota:

Las opciones del Orden de Páginas dependen de las Páginas seleccionadas anteriormente y de la Orientación.

- 5. Haga clic en Aceptar para cerrar el cuadro de diálogo Ajustar Imprimir Composición.
- 6. Seleccione la casilla de verificación Imprimir Marco en el cuadro de diálogo Composición si desea imprimir las páginas delimitadas por un marco.
- 7. Haga clic en Aceptar para aceptar los ajustes del cuadro de diálogo Imprimir Composición.

### Uso de una marca de fondo

Siga los pasos descritos a continuación para crear una marca de fondo basada en su documento. En el cuadro de diálogo Composición, puede seleccionar una lista de marcas de fondo predefinidas, o puede seleccionar un archivo de mapas de bits (PICT) o archivo de texto como su marca de fondo predefinida. El cuadro de diálogo Composición le permite definir una variedad de ajustes de marca de fondo predefinidos. Por ejemplo, puede seleccionar la medida, intensidad, y posición de su marca de fondo.

- 1. Haga clic en el icono Composición 🗐 del cuadro de diálogo Ajustes Básicos. Aparecerá el cuadro de diálogo Composición.
- 2. Seleccione la casilla de verificación Ajustes de Marca de Fondo y una marca de fondo de la lista Marca de fondo.
- 3. Seleccione la posición en la página donde quiere imprimir la marca de fondo arrastrando la imagen de la marca de fondo en la ventana de previsualización. También, cuando guiera cambiar el tamaño de la marca de fondo, arrastre la flecha.
- Aiuste la intensidad de imagen de la marca de fondo con la barra deslizadora de Densidad. 4.
- 5. Para su marca de fondo predefinida, puede girarlo entrando los grados en el cuadro de Ángulo. O seleccione la casilla Rotar Libre, y gire la marca de fondo del texto con el puntero en la ventana de previsualización.
- 6. Haga clic en Aceptar para aceptar los ajustes.

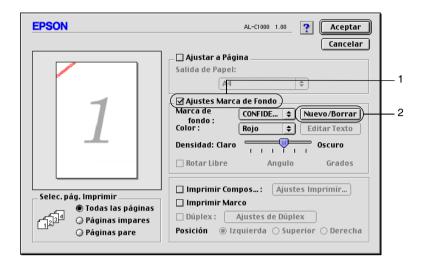
#### Cómo crear una marca de fondo nueva

Puede crear una nueva marca de fondo de texto o de mapa de bits con los siguientes procedimientos.

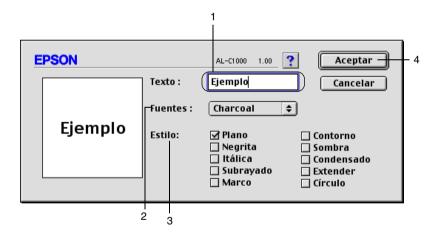
#### Marca de fondo del texto

Haga clic en el icono Composición 📵 del cuadro de diálogo Ajustes Básicos. Aparecerá el cuadro de diálogo Composición.

2 Marque la casilla de verificación Ajustes Marca de Fondo, y luego haga clic en Nuevo/Borrar



- Haga clic en Añadir Texto en el cuadro de diálogo Marca de Fondo predefinida. 3.
- 4. Introduzca el texto de la marca de fondo en el cuadro de texto, seleccione una fuente y un estilo de texto y haga clic en Aceptar en el cuadro de diálogo Marca de Fondo del Texto.



5. Escriba un nombre de archivo en el cuadro Nombre y haga clic en Guardar.

#### Nota:

Para editar la marca de fondo guardada, selecciónela del cuadro Lista, y haga clic en Editar Texto. Después de editar, asegúrese de hacer clic en Aceptar para cerrar el cuadro de diálogo

- Para borrar la marca de fondo quardada, selecciónela del cuadro Lista, y haga clic en Eliminar. Después de borrarla, asegúrese de hacer clic en Guardar para cerrar el cuadro de diálogo.
- Seleccione la marca de fondo predefinida quardada de la lista desplegable Ajustes de 6. Marca de Fondo. Haga clic en Aceptar en el cuadro de diálogo Composición.

### Crear una marca de fondo del mapa de bits.

Antes de crear una marca de fondo personalizada, debe preparar un archivo de mapa de bits (PICT).

- Haga clic en el icono Composición 🗐 del cuadro de diálogo Ajustes Básicos. Aparecerá 1. el cuadro de diálogo Composición.
- 2. Marque la casilla de verificación Ajustes Marca de Fondo, y luego haga clic en Nuevo/Borrar.



- Haga clic en Añadir PICT en el cuadro de diálogo Marca de Fondo predefinida. 3.
- Seleccione el archivo PICT y haga clic en Convertir. Cuando haga clic en Crear, se mostrará 4. la marca de fondo en la ventana de previsualización.



5 Escriba el nombre de archivo en el cuadro Guardar archivo convertido como, y haga clic en Guardar

#### Nota:

Para borrar la marca de fondo guardada, selecciónela del cuadro Lista, y haga clic en Borrar. Después de borrarla, asegúrese de hacer clic en Eliminar para cerrar el cuadro de diálogo.

6. Seleccione la marca de fondo predefinida guardada de la lista desplegable Ajustes Marca de Fondo. Haga clic en Aceptar en el cuadro de diálogo Composición.

# Cómo imprimir con la Unidad Dúplex

La impresión Dúplex le permite imprimir en ambos lados del papel. Cuando imprima para encuadenación, se puede especificar según convenga el borde de encuadernación para producir el orden de páginas deseado.

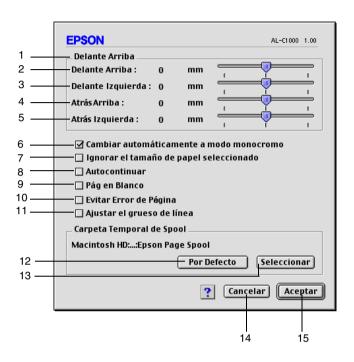
Para usar la impresión Dúplex, la Unidad Dúplex debe estar instalada y activada en el driver de la impresora. Puede activar la Unidad Dúplex cerrando el Selector después de seleccionar el icono AL-C1000. Sin embargo, la Unidad Dúplex se activa automáticamente cuando esta unidad está instalada y si la impresora está correctamente conectada con la computadora.

Como miembro de ENERGY STAR, EPSON recomienda el uso de la función de impresión a doble cara.

- 1. Haga clic en el icono Composición 🛅 del cuadro de diálogo Ajustes Básicos. Aparecerá el cuadro de diálogo Composición.
- 2. Seleccione la casilla de verificación Dúplex.
- 3. Seleccione una posición de Encuadernación desde Izquierda, Superior, o Derecha.
- 4. Haga clic en Ajustes de Dúplex para abrir el cuadro de diálogo Ajustes de Dúplex.
- Especifique el Margen de Encuadernación para ambas caras del papel. 5.
- 6. Seleccione si se debe imprimir el anverso o el reverso del papel como Página.
- Haga clic en Aceptar para cerrar el cuadro de diálogo Ajustes de Dúplex. 7.
- 8. Haga clic en Aceptar para aceptar los ajustes del cuadro de diálogo Composición de la Impresión.

# Cómo definir ajustes avanzados

Puede definir varios ajustes en el cuadro de diálogo Más Ajustes. Para abrir el cuadro de diálogo, seleccione el icono Más Ajustes 🖫 en el cuadro de dialogo Ajustes Básicos.



| 1. | Offset            | Define ajustes precisos para la posición de impresión de información en una página.  |
|----|-------------------|--|
| 2. | Delante Arriba    | Ajusta la posición vertical de impresión de datos en la parte frontal de una página.   |
| 3. | Delante Izquierda | Ajusta la posición horizontal de impresión de datos en la parte frontal de una página.   |
| 4. | Atrás Arriba      | Ajusta la posición de impresión vertical de datos en el reverso de una página cuando se imprime con la unidad opcional Dúplex.         |
| 5. | Atrás Izquierda   | Ajusta la posición de impresión horizontal de<br>datos en el reverso de una página cuando se<br>imprime con la unidad opcional Dúplex. |

6. Casilla de verificación Cambiar automáticamente a modo monocromo

Marque esta casilla de verificación para que el driver de la impresora analice los datos de impresión y pase automáticamente al modo monocromo si los datos de impresión son en blanco y negro.

7. Casilla de verificación Ignorar el tamaño de papel seleccionado

Si marca esta casilla de verificación, la impresora imprime en el papel cargado, sin tener en cuenta el tamaño.

Casilla de verificación 8. Autocontinuar

Cuando selecciona esta casilla de verificación, la impresora continua imprimiendo, ignorando los errores de tamaño de página y de falta de memoria.

9. Casilla de verificación Pág en Blanco

Esta función le permite no imprimir páginas en blanco.

10. Casilla de verificación Evitar Error de Página

Seleccione esta casilla de verificación para evitar errores de desbordamiento de impresión cuando se imprimen datos que requieran mucha memoria para imprimirlos, como documentos con un gran número de fuentes o gráficos complejos. Esto puede ralentizar un poco la impresión.

11. Casilla de verificación Ajustar el grueso de línea Ajusta la anchura de las líneas a imprimir.

12. Botón Por Defecto: Vuelve a aiustes iniciales.

13 Botón Seleccionar Selecciona la carpeta para guardar el archivo

spool.

14 Botón Cancelar

Si hace clic en este botón saldrá del cuadro de diálogo o del driver de la impresora sin guardar

sus ajustes.

15. Botón Aceptar

Si hace clic en este botón guardará sus ajustes y saldrá del cuadro de diálogo o del driver de la impresora. Los ajustes son efectivos hasta que defina nuevos ajustes y haga clic otra vez

en Aceptar.

# Cómo monitorizar la impresora (EPSON Status Monitor 3)

### Utilidad EPSON Status Monitor 3

EPSON Status Monitor 3 es una utilidad que monitoriza la impresora y proporciona información acerca del estado actual. Por ejemplo, puede encontrar la cantidad restante de tóner o la vida funcional restante de la unidad fotoconductora y del rodillo de aceite del fijador a través de esta utilidad. Si ocurre un error de impresión, aparecerá un mensaje describiendo el error. Se accede a la utilidad Status Monitor 3 desde el menú Apple. Para más información consulte la siguiente sección.

### Cómo acceder a EPSON Status Monitor 3

EPSON Status Monitor 3 monitoriza la impresora durante la impresión y mientras el cuadro de diálogo EPSON Status Monitor 3 está abierto.

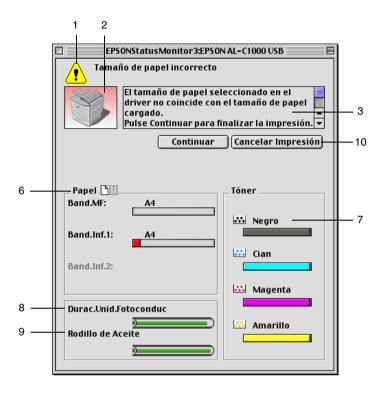
Puede acceder a la utilidad EPSON Status Monitor 3 seleccionando el alias EPSON Status Monitor 3 del menú Apple.

### Nota:

- El puerto de impresora adecuado ya debe estar seleccionado en el Selector para que la información necesaria pueda ser recibida desde el driver de la impresora seleccionado cuando el EPSON Status Monitor 3 empiece. Si el puerto de impresora no es correcto ocurrirá un error.
- Si cambia el driver de la impresora en el Selector mientras el archivo de spool está en impresión desatendida, la salida a la impresora se podría interrumpir
- La información del estado de la impresora y de los consumibles aparece en la ventana de estado tan solo si el Selector adquiere los estados normalmente.

## Cómo obtener detalles acerca del estado de la impresora

Puede monitorizar el estado de la impresora y obtener información acerca de los productos consumibles mediante el cuadro de diálogo EPSON Status Monitor 3.



1. Icono/mensaje: El icono y el mensaje muestran el estado de la impresora.

2. Figura de la impresora: La imagen de la parte superior izquierda

muestra el estado de la impresora

gráficamente.

3. Cuadro de texto: El cuadro de texto que se encuentra junto a la

> figura de la impresora visualiza el estado actual de ésta. Si ocurre un problema, se visualiza la solución más apropiada.

4. Botón Cancelar: Si hace clic en este botón, se cerrará el cuadro

de diálogo.

5 Botón Cómo: Si hace clic en este botón aparecerán

> soluciones de problemas. Este botón se visualizar si se han producido algunos errores.

6. Papel: Visualiza el tamaño de papel y la cantidad de

> papel restante aproximada en el origen del papel. La información para bandejas

opcionales se visualiza sólo si esta opción está

instalada.

7. Tóner: Indica la cantidad de tóner restante. El icono

del tóner parpadea si el nivel de tóner es bajo

(20 por ciento o menos).

Duración Unidad 8. Fotoconductora:

Indica la vida útil de la Unidad fotoconductora.

9. Rodillo de Aceite: Indica la vida útil del rodillo de aceite del

fijador.

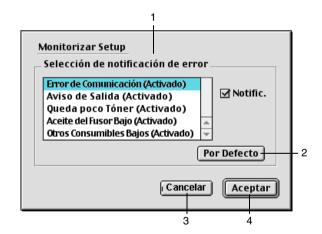
10. Botón Cancelar Impresión: Haciendo clic en este botón cancelará el

trabajo de impresión actual de la computadora

que esté imprimiendo la impresora.

# Cómo ajustar las preferencias de monitorización

Para hacer ajustes específicos de monitorización, seleccione Monitorizar Setup del menú Archivo. Aparecerá el siguiente cuadro de diálogo.



En el cuadro de diálogo, aparecen los siguientes ajustes y botones:

1. Selección de Seleccione los tipos de error sobre los notificación de error: que quiere que se le informe.

Botón Por Defecto: Restaura los ajustes por defecto.

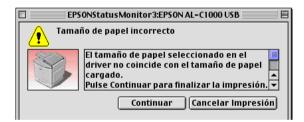
3 Botón Cancelar: Cancela todos los cambios.

4. Botón Aceptar: Guarda los cambios nuevos.

### Ventana Alerta de estado

Esta ventana indica qué tipo de error ha ocurrido y le ofrece una posible solución. Si aparece el botón Cómo en la ventana, haga clic en él y siga las instrucciones de la pantalla. La ventana se cierra automáticamente una vez solucionado el problema.

La ventana Alerta de estado aparecerá siempre que se produzca un error con la impresora. Esta ventana también aparecerá según la notificación seleccionada en el cuadro de diálogo Preferencias de monitorización.



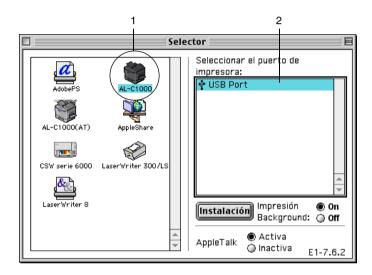
Si desea visualizar la información acerca de los consumibles de la impresora, haga clic en el botón Mostrar detalles. Si hace clic en este botón, la ventana Alerta de estado no desaparecerá ni cuando el problema esté solucionado. Para cerrar el cuadro deberá hacer clic en el botón Aceptar.

# Cómo configurar la impresora para la conexión USB

#### Nota:

Si conecta el cable USB a su Macintosh a través de un "hub" USB, asegúrese de conectarlo usando el primer "hub" en la cadena. El interface USB puede ser inestable dependiendo del "hub" usado. Si tiene problemas con este tipo de configuración, conecte el cable USB directamente al conector USB de su computadora.

Seleccione Selector desde el menú Apple. Haga clic en el icono AL-C1000 y luego en el 1. puerto USB al que su impresora está conectada.



2. Seleccione Impresión background para activar/desactivar la impresión background.

#### Nota:

- La Impresión background debe estar activada para que el EPSON Status Monitor 3 gestione los trabajos de impresión.
- Con la impresión background activada, podrá utilizar el Macintosh mientras éste prepara un documento para imprimirlo.
- 3. Cierre el Selector.

# Cómo cancelar la impresión

Si la impresión no es la que usted esperaba, y muestra imágenes o caracteres incorrectos o confusos, puede tener que cancelar la impresión. Cuando un trabajo de impresión continua en el PC, siga las instrucciones descritas a continuación para cancelar la impresión.

- Pulse la tecla de punto (.) y la tecla Comando al mismo tiempo para cancelar la impresión. Dependiendo de las aplicaciones, el mensaie muestra el procedimiento para cancelar la impresión durante la impresión. Si este aparece, siga las indicaciones del mensaje.
- Durante la impresión background, abra el EPSON Monitor 3 en el menú Aplicación. Luego pare la impresión desde el EPSON Monitor 3, o borre el archivo que esté en el modo de espera.

Cuando la ultima página haya salido, el indicador Ready (verde) de la impresora se activará.

#### Nota:

También puede cancelar el trabajo de impresión actual que su computadora está enviando, haciendo clic en Cancelar Impresión en el cuadro de diálogo EPSON Status Monitor 3. Cuando cancele el trabajo de impresión, tenga cuidado de no cancelar el trabajo de impresión de la computadora del otro usuario.

# Cómo desinstalar el software de la impresora

Cuando desee reinstalar o actualizar el driver de la impresora, asegúrese de desinstalar antes el actual software de la impresora.

- 1. Salga de todas las aplicaciones, y reinicie su Macintosh.
- 2. Coloque el CD-ROM del software de la impresora EPSON en su Macintosh.
- 3. Abra la carpeta Instalar utilidades del driver de la impresora \_\_\_\_\_.
- 4. Haga doble clic en el icono Instalador 👻 .
- 5. Haga clic en Continuar. Cuando aparezca la pantalla del acuerdo de licencia del software, lea su contenido y haga clic en Aceptar.
- 6. Seleccione Eliminar del menú situado en la parte superior derecha.
- 7. Haga clic en Eliminar y siga las instrucciones en pantalla.

# Capítulo 5

# Instalar y extraer opciones

# Bandeja de papel para 500 hojas

La bandeja de papel para 500 hojas (C813461) puede cargar hasta 500 hojas de tamaño A4 o Carta.

Para instalar la bandeja de papel, consulte la siguiente sección o el manual de esta opción. Para cargar el papel en la bandeja, consulte la sección "Bandeja de papel para 500 hojas" en la página 22.

La siguiente tabla muestra el tipo y el tamaño de papel que puede cargar en la bandeja para 500 hojas.

| Tipo de papel                              | Tamaño papel   | Capacidad                                       |
|--|----------------|---|
| Papel normal<br>Papel láser color<br>EPSON | A4, Carta (LT) | Hasta 500 hojas<br>(Gramaje: de 60 a 90<br>g/m² |

### Nota:

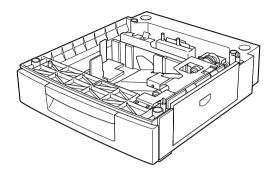
Cargue el papel con la superficie imprimible cara arriba.

# Cómo instalar la bandeja de papel para 500 hojas

Siga estas instrucciones para instalar la bandeja de papel para 500 hojas:

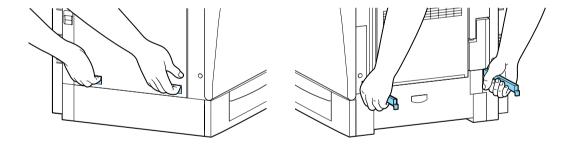
- 1. Apague la impresora.
- 2. Desconecte la impresora de la toma de corriente.
- 3. Retire todos los cables de interface de sus respectivos conectores.

4. Desembale la bandeja de papel para 500 hojas y colóquela en una superficie estable y plana.



### Nota:

- Asegúrese que, junto la bandeja de papel para 500 hojas, vienen empaquetados tres tornillos y tres pequeños encajes metálicos.
- Extraiga todos los materiales protectores.
- Guarde todos los materiales de embalaje por si los necesita con posterioridad.
- 5. Con la ayuda de, como mínimo, dos personas, sujete la impresora por las posiciones indicadas en la figura y levántela con cuidado.



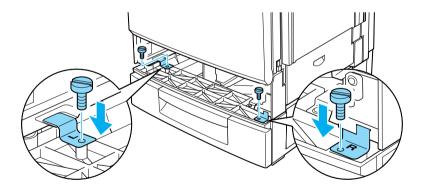
6. Alinee las esquinas de la impresora con las de la unidad de la bandeja y baje la impresora hasta que quede situada encima de la unidad.



### Precaución:

La impresora pesa unos 45 kg; levántela siempre con la ayuda de dos o más personas.

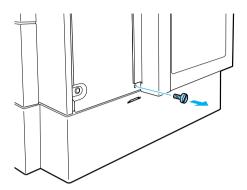
7. Retire la bandeja inferior estándar de la impresora. Fije la bandeja de papel para 500 hojas con los encajes metálicos etiquetados con la L (izquierda) y R (derecha) como se indica, y apriételos con los tornillos incluidos.



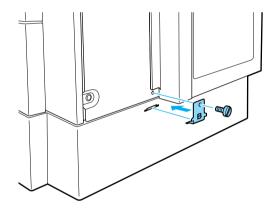
#### Nota:

Utilice una moneda para apretar los tornillos porque es posible que un destornillador normal no encaje en la ranura de la bandeja.

- 8. Inserte de nuevo la bandeja inferior en la impresora.
- 9. Extraiga los tornillos situados en la parte posterior de la impresora, tal como se muestra a continuación.



10. Coloque el tercer encaje metálico etiquetado con una B (atrás) en la posición indicada, y apriételo con el tornillo que acaba de retirar.



- 11. Conecte de nuevo todos los cables de interface.
- 12. Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente.
- 13. Active la impresora.

Para confirmar que la bandeja de papel para 500 hojas está instalada correctamente, imprima una hoja de estado. Consulte los detalles en la sección "Cómo imprimir una hoja de estado" en la página 120. Si la hoja de estado no muestra la bandeja de papel, compruebe que los conectores electrónicos que unen la bandeja con la impresora estén conectados firmemente.

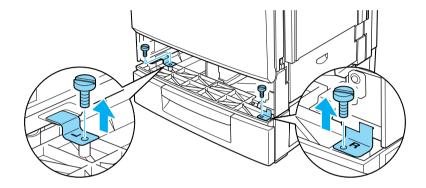
#### Nota:

Guarde todos los materiales de embalaje por si los necesita con posterioridad.

## Extraer la bandeja de papel para 500 hojas

Siga los pasos descritos a continuación para extraer la bandeja de papel para 500 hojas:

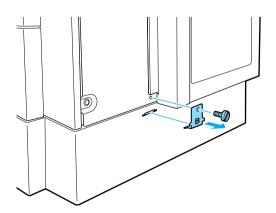
- 1. Apague la impresora.
- 2. Desconecte la impresora de la toma de corriente.
- 3. Retire todos los cables de interface de sus respectivos conectores.
- 4. Retire la bandeja inferior estándar de la impresora.
- Extraiga los dos tornillos y los encajes metálicos etiquetados con una L (izquierda) y R 5. (derecha), tal como se muestra en la figura.



#### Nota:

Utilice una moneda para aflojar los tornillos porque es posible que un destornillador normal no encaje en la ranura de la bandeja.

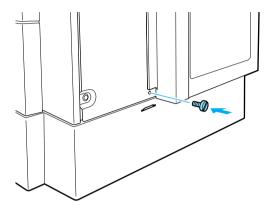
- 6. Coloque de nuevo la bandeja inferior estándar en la impresora.
- 7. Colóquese en la parte posterior de la impresora. Extraiga el tornillo y los encajes metálicos etiquetados con una B (atrás), tal como se muestra a continuación.



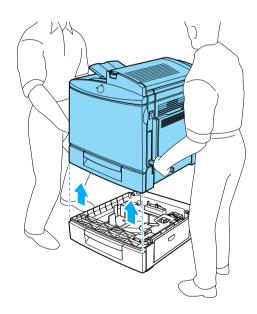
#### Nota:

Guarde los dos tornillos y los tres encajes metálicos en un lugar seguro. Los va a necesitar cuando instale de nuevo la bandeja de papel para 500 hojas en la impresora.

8. Fije la unidad con el tornillo que acaba de extraer, sin el encaje metálico.



Separe con cuidado la bandeja de papel para 500 hojas de la impresora, con la ayuda de 9. dos o más personas. Colóquela en una superficie plana y estable.



- 10. Guarde la bandeja de papel para 500 hojas en la caja y los materiales de embalaje originales.
- 11. Conecte de nuevo todos los cables de interface.

- 12. Conecte el cable de alimentación de la impresora a una toma de corriente.
- 13. Encienda la impresora.

# **Unidad Dúplex**

La unidad opcional dúplex (C813471) permite imprimir en ambas caras del papel (A4/Carta) de forma automática.

Para instalar la unidad opcional dúplex, consulte la siguiente sección o el manual para esta opción.

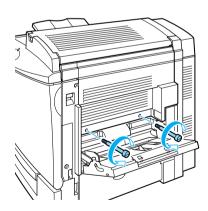
#### Nota:

La impresión dúplex requiere más memoria que otros tipos de impresión. Por consiguiente, para aumentar el rendimiento de la impresora, aumente la memoria de la impresora.

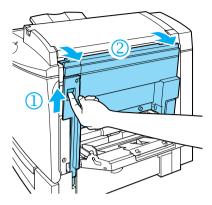
# Instalar la Unidad Dúplex

Para instalar la unidad opcional dúplex, siga estos pasos:

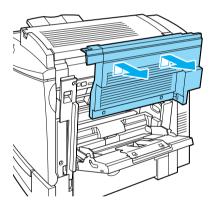
- 1. Apaque la impresora.
- 2. Desconecte la impresora de la toma de corriente.
- 3. Retire todos los cables de interface de sus respectivos conectores.
- Colóquese del lado derecho de la impresora y extraiga los tornillos de la cubierta lateral 4. derecha



5. Abra la cubierta derecha de la impresora.



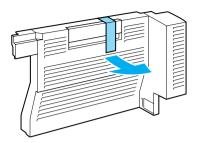
6. Separe la cubierta lateral derecha de la impresora, a continuación apriete el lateral de la impresora hasta que se cierre con un clic.



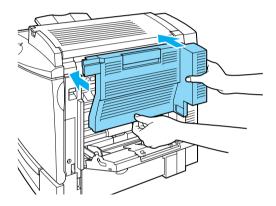
### Nota:

- No podrá separar la cubierta si el lateral derecho de la impresora está cerrado.
- Guarde la cubierta lateral derecha y los dos tornillos en un lugar seguro ya que los necesitará para retirar la Unidad Dúplex.

7. Desembale la Unidad Dúplex y retire la tapa que fija la cubierta de la unidad en su sitio.

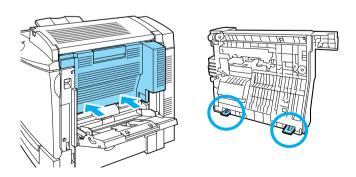


8. Levante la Unidad Dúplex con las dos manos y colóquela en el lateral derecho de la impresora, comprobando que ésta y los conectores electrónicos queden bien fijados en su sitio.

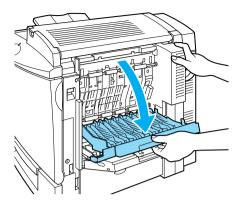


### Nota:

Al instalar la Unidad Dúplex, presione la parte posterior con firmeza en la posición indicada por la flecha para confirmar que los ganchos queden completamente insertados en la impresora. Una instalación incorrecta podría provocar atascos del papel.

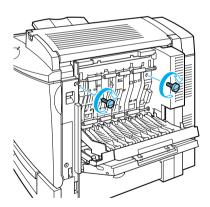


#### 9 Abra la cubierta de la unidad



### Precaución:

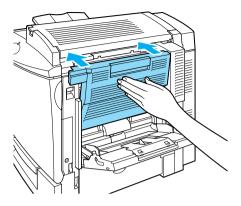
- Compruebe que sujeta con firmeza la unidad mientras abre la cubierta. La unidad tiene un peso considerable y puede desprenderse del lateral de la impresora antes de sujetarla con los tornillos.
- La bandeja MF debe estar abierta. De esta forma podrá abrir la cubierta de la unidad dúplex.
- 10. Fije la unidad con los dos tornillos incluidos.



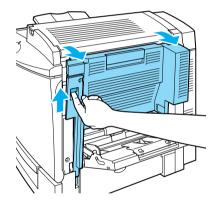
### Precaución:

La unidad tiene un peso considerable y puede desprenderse del lateral de la impresora antes de sujetarla con los tornillos. Se aconseja que una persona aguante la unidad mientras otro aprieta los tornillos.

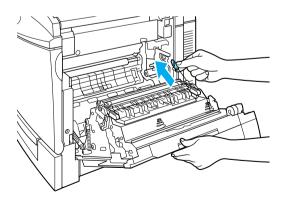
11. Cierre la cubierta de la unidad.



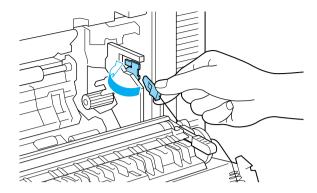
12. Abra la cubierta derecha de la impresora.



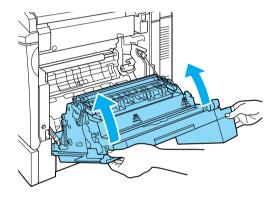
13. Extraiga la pequeña pieza de plástico fijada a la cadena auto recuperable en el lateral derecho de la unidad dúplex.



14. Coloque la pieza de plástico en el gancho del lateral, tal como se muestra a continuación.



15. Cierre con cuidado la cubierta lateral derecha de la impresora.



- 16. Conecte de nuevo todos los cables de interface.
- 17. Conecte el cable de alimentación de la impresora a una toma de corriente.
- 18. Active la impresora.

Para confirmar que la Unidad Dúplex se ha instalado correctamente, imprima una hoja de estado. Consulte los detalles en la sección "Cómo imprimir una hoja de estado" en la página 120. Si la hoja de estado no muestra la unidad, compruebe que los cables que conectan la Unidad Dúplex a la impresora estén conectados firmemente.

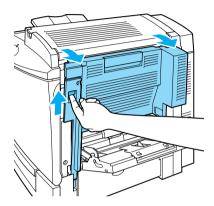
### Nota:

Conserve los materiales de embalaje por si los necesita en otro momento.

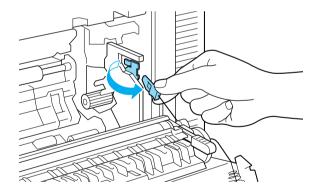
# Retiro de la Unidad Dúplex

Siga las instrucciones detalladas a continuación para extraer la Unidad Dúplex:

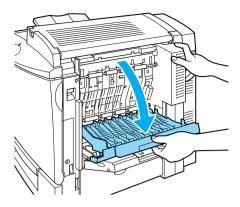
- 1. Desactive la impresora.
- 2. Desconecte la impresora de la toma de corriente.
- 3. Retire todos los cables de interface de sus respectivos conectores.
- 4. Abra la cubierta derecha de la impresora.



5. Retire la pieza de plástico del gancho en el lateral de la impresora, a continuación cierre la cubierta lateral derecha.



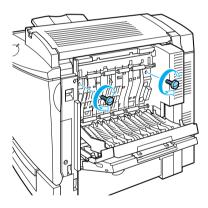
#### Abra la cubierta de la unidad dúplex. 6.



### Precaución:

La bandeja MF debe estar abierta. De esta forma podrá abrir la cubierta de la Unidad Dúplex.

#### 7. Extraiga los dos tornillos.



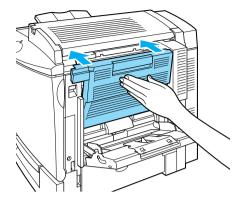
### Precaución:

La unidad tiene un peso considerable y puede desprenderse del lateral de la impresora antes de sujetarla con los tornillos. Se aconseja que una persona sujete la unidad mientras otro aprieta los tornillos.

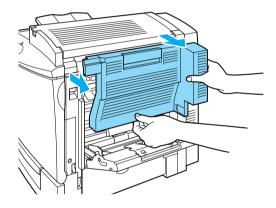
### Nota:

Guarde los dos tornillos con la Unidad Dúplex ya que puede necesitarlos para instalar de nuevo la unidad.

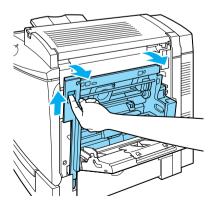
8. Cierre la cubierta de la Unidad Dúplex.



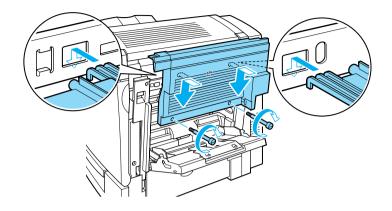
9. Extraiga con cuidado la Unidad Dúplex del lateral de la impresora mientras levanta ligeramente la unidad, sin doblar los conectores electrónicos.



10. Abra la cubierta derecha de la impresora.



11. Coloque de nuevo la cubierta lateral derecha original con los tornillos que vienen con la impresora.



#### Nota:

No podrá colocar la cubierta si la cubierta lateral derecha de la impresora está cerrada.

- 12. Conecte de nuevo todos los cables de interface.
- 13. Conecte el cable de alimentación de la impresora a una toma de corriente.
- 14. Encienda la impresora.

## Módulo de memoria

La impresora se entrega con 16 MB de memoria estándar. Instalando un Doble Módulo de Memoria en Línea (DIMM), puede ampliar la memoria de la impresora hasta 256 MB. Hágalo si tiene problemas al imprimir páginas complejas con muchos gráficos.

La impresora tiene dos ranuras DIMM (S0, S1). Una de las ranuras lleva instalada de fábrica un DIMM de 16 MB. Para aumentar la memoria de la impresora a más de 144 MB. debe retirar el módulo DIMM original de 16 MB en primer lugar e instalar dos DIMMs opcionales.

Para instalar DIMMs, consulte la siguiente sección o el Manual de Instalación.

Antes de comprarlos, compruebe que sean compatibles con los productos de EPSON. Si desea más detalles, póngase en contacto con su distribuidor EPSON.

| Capacidad | 16 MB, 32 MB, 64 MB, o 128 MB |
|-----------|-------------------------------|
|-----------|-------------------------------|

## Cómo instalar un módulo de memoria

Siga los pasos descritos a continuación para instalar un módulo de memoria opcional:

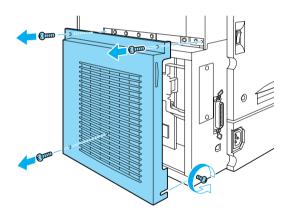
### Precaución:

Antes de instalar un módulo de memoria, compruebe que descarga la electricidad tocando un trozo de metal derivado a masa. En caso contrario, podría dañar los componentes sensibles a la electricidad estática.

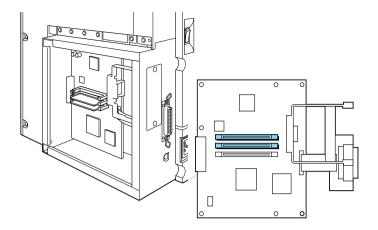
### Atención:

Tenga cuidado cuando trabaje dentro de la impresora ya que algunos componentes son afilados y podría dañarse.

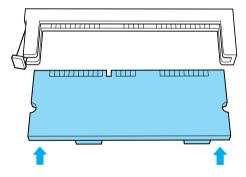
- 1. Apague la impresora.
- 2. Desconecte la impresora de la toma de corriente.
- 3. Retire todos los cables de interface de sus respectivos conectores.
- 4. Colóquese en la parte posterior de la impresora. Afloje los tornillos y extraiga la cubierta de la placa de circuitos.



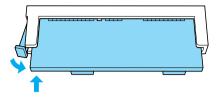
5. Localice la ranura DIMM. En la figura se muestra su posición relativa.



- Retire el DIMM del embalaje. 6.
- Sujete el módulo de memoria encima de la ranura para el DIMM con la orientación mostrada, 7. e insértelo ejerciendo presión. No aplique demasiada fuerza.

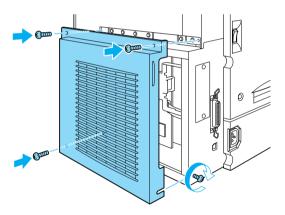


8 Presiónelo en la ranura, hasta que se levante el clip que sujeta el módulo de memoria con seguridad.



#### Precaución:

- No fuerce el DIMM en la ranura.
- Compruebe que el DIMM esté ajustado correctamente.
- No debe retirar los módulos de la placa de circuitos excepto los de la ranura S0 o S1. En caso contrario, podría provocar un mal funcionamiento de la impresora.
- 9. Presione la placa para colocarla en su posición y coloque los dos tornillos que había aflojado con anterioridad.



- 10. Conecte de nuevo todos los cables de interface.
- 11. Conecte el cable de alimentación de la impresora a una toma de corriente.
- 12. Encienda la impresora.

Para confirmar que el módulo de memoria se ha instalado correctamente, imprima una hoja de estado. Consulte los detalles en la sección "Cómo imprimir una hoja de estado" en la página 120. Si la cantidad total de memoria que aparece en la lista no incluye el tamaño del módulo de memoria opcional, intente volver a instalar el módulo. Compruebe que el módulo esté ajustado firmemente en la ranura para el DIMM.

## Extraer un módulo de memoria

Siga los pasos descritos a continuación para extraer un módulo de memoria:

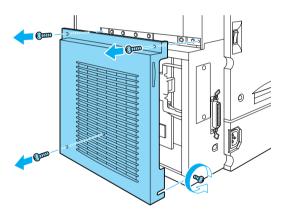
### Precaución:

Antes de extraer un módulo de memoria, compruebe que descarga la electricidad tocando un trozo de metal derivado a masa. En caso contrario, podría dañar los componentes sensibles a la electricidad estática.

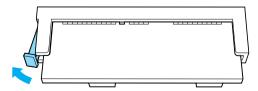
#### Atención:

Tenga cuidado cuando trabaje dentro de la impresora ya que algunos componentes son afilados y podría dañarse.

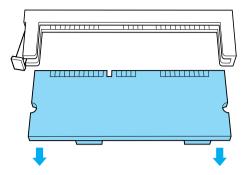
- 1. Apague la impresora.
- 2. Desconecte la impresora de la toma de corriente.
- 3. Retire todos los cables de interface de sus respectivos conectores.
- 4. Colóquese en la parte posterior de la impresora. Afloje los tornillos y extraiga la cubierta de la placa de circuitos.



5. Abra el clip en el lateral izquierdo de la ranura del DIMM, para liberar el módulo de memoria.



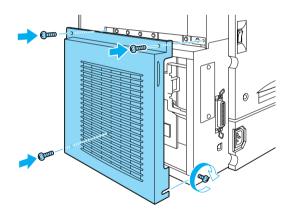
6. Sujete el módulo de memoria por ambos lados y extráigalo.



## Precaución:

No debe retirar los módulos de la placa de circuitos excepto los de la ranura S0 ó S1. De lo contrario, la impresora no funcionará.

7. Presione la placa para colocarla en su posición y coloque los dos tornillos que había aflojado con anterioridad.



- 8. Conecte de nuevo todos los cables de interface.
- 9. Conecte el cable de alimentación de la impresora a una toma de corriente.
- 10. Encienda la impresora.

## Tarjeta de interface

Puede instalar tarjetas de interface opcionales para complementar los interfaces USB y paralelo integrados de la impresora y ofrecer una compatibilidad de red añadida. Las tarjetas de interface EPSON que aparecen en la siguiente tabla son compatibles con la impresora0.

| Número del Modelo | Nombre                    |
|-------------------|---------------------------|
| C12C823914        | Tarjeta Ethernet opcional |

Si no está seguro de cuándo va a necesitar una tarjeta de interface opcional o desea obtener más información acerca de interfaces, contacte con su distribuidor.

## Notas acerca de métodos de impresión disponibles en red

La siguiente tabla muestra los métodos de impresión disponibles en una red, según el Sistema Operativo utilizado.

| Sistema Operativo:            | Métodos de impresión       |  |
|-------------------------------|----------------------------|--|
| Windows NT® 4.0/2000          | LPR, EpsonNet Direct Print |  |
| Windows <sup>®</sup> 95/98/Me | EpsonNet Direct Print      |  |
| Macintosh <sup>®</sup>        | AppleTalk <sup>®</sup>     |  |

## La impresión no se soporta en NetBEUI, IPX/SPX (NetWare) e IPP

Utilice EpsonNet WebAssist para desactivar los ajustes NetBEUI y NetWare, de la forma indicada a continuación:

Para NetBEUI: Seleccione Desactivar para el elemento NetBEUI de

la pantalla **NetBEUI**.

Para NetWare: Seleccione Desactivar para el elemento NetWare de

la pantalla NetWare.

Consulte "EpsonNet WebAssist" en el Capítulo 10 del Manual del Administrador que se entrega con la tarjeta opcional.

## Restricciones de utilización de EpsonNet NDPS Gateway

EpsonNet NDPS Gateway no se entrega con la EPSON AcuLaser C1000 y C12C82391\*. No obstante, si ya dispone de EpsonNet NDPS Gateway, lea las restricciones siguientes.

EpsonNet NDPS Gateway crea Agentes de impresora automáticamente utilizando EPSONPAP.NLM. Estos Agentes no pueden utilizarse. Por lo tanto, asegúrese de borrarlos.

Los Agentes de impresora se crean con los siguientes nombres.

Para el Agente de AL-C1000 y los 6 últimos dígitos de la

impresora IPX: dirección MAC

Para el Agente de AL-C1000 y los 6 últimos dígitos de la

impresora LPR: dirección MAC@IP

Consulte "Creación automática" en el *Manual EpsonNet NDPS Gateway* si desea más información acerca de la creación automática de Impresoras de acceso público.

## Cómo instalar una tarjeta de interface

Siga los pasos descritos a continuación para instalar una tarjeta de interface opcional:

#### Precaución:

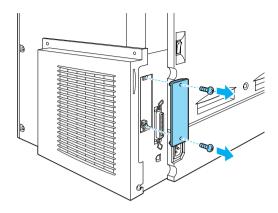
Antes de instalar la tarjeta de interface, descargue la electricidad estática del cuerpo tocando un trozo de metal. En caso contrario, podría dañar los componentes sensibles a la electricidad estática.

#### Nota:

La impresión en red requiere más memoria que las otras conexiones. Por consiguiente, para aumentar el rendimiento de la impresora, aumente la memoria de la impresora.

- 1. Apaque la impresora.
- 2. Desconecte la impresora de la toma de corriente.
- 3. Retire todos los cables de interface de sus respectivos conectores.

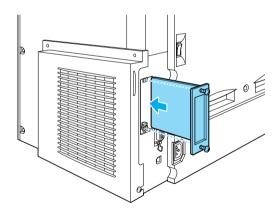
4. Retire los tornillos que fijan la cubierta de la ranura del interface en el lateral izquierdo de la impresora y extraiga dicha cubierta.



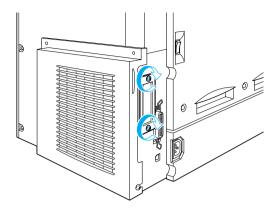
### Nota:

Guarde la cubierta de la ranura en un lugar seguro. Deberá fijarla de nuevo si retira la tarjeta de interface en un futuro.

Deslice y presione con firmeza la tarjeta de interface en la ranura, comprobando que el 5. conector situado en la parte posterior de la tarjeta de interface está correctamente insertado en el zócalo interno de la impresora.



6 Fije la tarjeta de interface girando los dos tornillos de fijación.



- 7. Conecte de nuevo todos los cables de interface.
- 8 Conecte el cable de alimentación de la impresora a una toma de corriente.
- 9. Encienda la impresora.

Para confirmar que la tarjeta de interface se ha instalado correctamente, imprima una hoja de estado. Consulte los detalles en la sección "Cómo imprimir una hoja de estado" en la página 120. Si el interface no aparece en la hoja de estado, intente reinstalar la tarjeta asegurándose que la introduce con seguridad en el zócalo de la impresora.

## Cómo retirar una tarjeta de interface

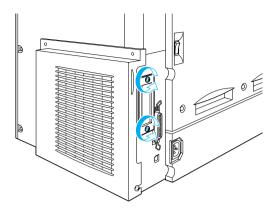
Siga los pasos descritos a continuación para retirar una tarjeta de interface opcional:

#### Precaución:

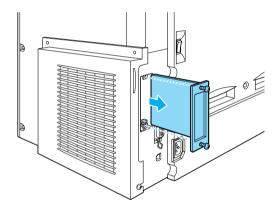
Antes de retirar la tarjeta de interface, descarque la electricidad estática del cuerpo tocando un trozo de metal. En caso contrario, podría dañar los componentes sensibles a la electricidad estática.

- 1. Apague la impresora.
- 2. Desconecte la impresora de la toma de corriente.
- 3. Retire todos los cables de interface de sus respectivos conectores.

4. Retire los tornillos que fijan la tarjeta de interface a la impresora.



5. Tire con cuidado, pero firmemente, de la tarjeta de interface hasta que se separe del zócalo de la impresora.



- 6. Vuelva a colocar la cubierta de la ranura del interface (que retiró al instalar la tarjeta de interface) en la ranura vacía. Utilice los dos tornillos para fijarla.
- 7. Guarde la tarjeta de interface en un embalaje antiestático como el original.
- 8. Conecte de nuevo todos los cables de interface.
- 9. Conecte el cable de alimentación de la impresora a una toma de corriente.
- 10. Encienda la impresora.

## Cómo imprimir una hoja de estado

Para confirmar que las opciones se han instalado correctamente, imprima una hoja de estado desde el driver de la impresora.

Siga estos pasos para imprimir una hoja de estado.

#### Para usuarios de Windows

- 1. Compruebe que haya cargado papel en la impresora.
- 2. Active la impresora. Lo está cuando el lado | del conmutador de alimentación está pulsado.

#### Nota:

El indicador **Ready** (verde) parpadea para indicar que la impresora se está calentando.

- 3. Compruebe que la computadora esté activado y que Windows se esté ejecutando.
- 4. Haga clic en Inicio, seleccione Configuración y haga clic en Impresoras.
- Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono EPSON AL-C1000 Advanced, y 5. seleccione Propiedades.
- 6. Seleccione la ficha Ajustes opcionales y haga clic en Hoja de Estado. Empezará a imprimirse la hoja de estado.
- Compruebe que la hoja de estado se haya impreso con claridad y que aparezcan todas las 7. opciones instaladas.

#### Nota:

- Si la hoja de estado no muestra correctamente las opciones instaladas, compruebe de nuevo las opciones para asegurarse de que están conectadas correctamente a la impresora.
- Si la hoja de estado no se imprime correctamente, consulte con su distribuidor.
- Puede activar manualmente las opciones instaladas desde el driver de la impresora en Windows. Seleccione el botón Actualizar Info Opciones manualmente y seleccione Configuración en la ficha Ajustes opcionales. Aparece el cuadro de diálogo Ajustes opcionales. Defina cada uno de los ajustes opcionales para las opciones instaladas en este cuadro de diálogo, y haga clic en Aceptar para aceptar el ajuste.

#### Para usuarios de Macintosh

Siga estos pasos para imprimir una hoja de estado:

- 1. Compruebe que haya cargado papel en la impresora.
- 2. Encienda la impresora. Lo está cuando el lado | del interruptor de alimentación está pulsado.
- 3. Seleccione Selector desde el menú Apple. Seleccione el icono AL-C1000 y luego el puerto al que su impresora está conectada. Haga clic en Instalar y aparecerá el cuadro de diálogo Instalación de impresora EPSON.
- 4. Haga clic en Estado de impresión, aparecerá el cuadro de diálogo Ajuste de estado.
- 5. Haga clic en Hoja de Estado, y se empieza a imprimir la hoja de estado.
- 6. Compruebe que la hoja de estado se haya impreso con claridad y que aparezcan todas las opciones instaladas.

#### Nota:

- Si la hoja de estado no muestra correctamente las opciones instaladas, compruebe de nuevo las opciones para asegurarse de que están conectadas correctamente a la impresora.
- Si la hoja de estado no se imprime correctamente, consulte con su distribuidor.

## Capítulo 6

# Sustitución de los consumibles

## Sustituición de los consumibles

## Precauciones al sustituir los consumibles

Debe sustituir los consumibles siguientes cuando aparezca un mensaje de aviso en la ventana de la utilidad EPSON Status Monitor 3.

## Precauciones al sustituir los consumibles

Al sustituir consumibles, asegúrese de:

- Dejar espacio libre suficiente para realizar el procedimiento de sustitución. Deberá abrir varias zonas de la impresora (por ejemplo, la cubierta frontal) al sustituir los consumibles.
- No instale en la impresora productos consumibles usados.

#### Atención:

- No toque la unidad de fijación, marcada como CAUTION Hot Surface Avoid Contact (PRECAUCIÓN, superficie caliente. No tocar), ni las zonas circundantes. Si la impresora se acaba de utilizar, la temperatura de la unidad de fijación puede ser muy elevada.
- No arroje al fuego los consumibles usados, ya que pueden explotar y provocar lesiones. Deséchelas siguiendo las indicaciones de las disposiciones locales en materia de residuos.

## Mensajes de sustitución

Cuando aparezcan los mensajes siguientes en la ventana de la utilidad EPSON Status Monitor 3, sustituya los consumibles indicados. Puede continuar imprimiendo por un cierto tiempo después de la aparición del mensaje, aunque EPSON aconseja una rápida sustitución para mantener la calidad de impresión y prolongar la vida de la impresora.

| Mensajes de EPSON Status<br>Monitor 3               | Descripción   |
|---|---|
| Poco tóner  | La cantidad de tóner restante en el (los) cartucho(s)<br>de tóner es baja.                                |
| El rodillo de aceite del fijador está casi agotado. | El rodillo de aceite del fijador está llegando al final<br>de su vida útil.                               |
| La unidad fotoconductora está casi agotada.         | La unidad fotoconductora y el filtro del cabezal de<br>impresión están llegando al final de su vida útil. |
| El fusor está casi agotado.                         | El fusor y el segundo rodillo de transferencia están<br>llegando al final de su vida útil.                |
| La banda de transferencia está casi agotada.        | La banda de transferencia está llegando al final de<br>su vida útil.                                      |
| El colector de tóner usado está casi lleno.         | El colector de tóner usado está casi lleno.   |

Si continúa utilizando la impresora sin sustituir los productos consumibles y se alcanza el final de la vida útil del mismo, la impresora deja de imprimir y visualiza los mensajes siguientes en la ventana de la utilidad EPSON Status Monitor 3. En este caso, la impresora no puede reanudar la impresión hasta que sustituya los productos consumibles agotados.

| Mensajes de EPSON Status<br>Monitor 3          | Descripción   |  |
|--|---|--|
| Falta tóner                                    | El cartucho de tóner está vacío.  |  |
| El rodillo de aceite del fijador está agotado. | El rodillo de aceite del fijador ha alcanzado el final<br>de su vida útil.                            |  |
| La unidad fotoconductora está agotada.         | La unidad fotoconductora y el filtro del cabezal de impresión han alcanzado el final de su vida útil. |  |
| El colector de tóner usado está lleno.         | El colector de tóner usado está lleno de tóner.   |  |
| El fusor está agotado.                         | El fusor y el segundo rodillo de transferencia han alcanzado el final de su vida útil.                |  |
| La banda de transferencia está agotada.        | La banda de transferencia ha alcanzado el final de<br>su vida útil.                                   |  |

## Cartucho de tóner

Cuando se agotan los cartuchos de tóner, aparece un mensaje de aviso en la utilidad EPSON Status Monitor 3 para informarle del estado. Según el mensaje, sustituya el cartucho de tóner correcto según la lista siguiente:

| Cartucho de tóner (Negro)    | S050033 |
|------------------------------|---------|
| Cartucho de tóner (Amarillo) | S050034 |
| Cartucho de tóner (Magenta)  | S050035 |
| Cartucho de tóner (Cián)     | S050036 |

## Precauciones de manejo

Tenga siempre en cuenta las precauciones de manejo siguientes antes de sustituir cartuchos de tóner:

- No instale cartuchos de tóner usados en la impresora.
- No instale cartuchos de tóner antes de una hora si los ha trasladado de un ambiente frío a otro cálido para evitar que se produzca condensación.

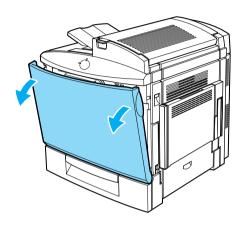
#### Atención:

- No toque el tóner y evite que entre en contacto con los ojos. Si se ensucia de tóner la piel o la ropa, lávelo inmediatamente con aqua y jabón.
- Mantenga los cartuchos de tóner fuera del alcance de los niños.
- No arroje al fuego los cartuchos de tóner usados, ya que pueden explotar y causar lesiones. Deséchelas siguiendo las indicaciones de las disposiciones locales en materia de residuos.

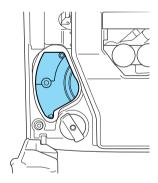
## Cómo sustituir un cartucho de tóner

Siga los pasos descritos a continuación para sustituir un cartucho de tóner:

- Confirme el color del cartucho de tóner que tiene que cambiar consultando la utilidad Status Monitor 3.
- 2. Abra la cubierta frontal.



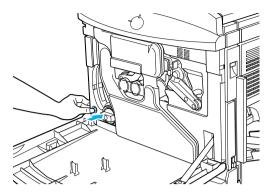
3. Consulte el color que se indica en la ventana de instalación del cartucho.



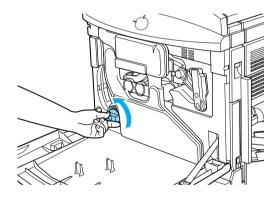
Si el color es el que necesita, siga en el paso 6.

Si el color es distinto, continúe en el paso siguiente.

4. Pulse el botón verde, como se muestra a continuación.



5. Gire el mando en sentido antihorario hasta que quede inmovilizado. En la ventana de instalación aparece el siguiente cartucho.

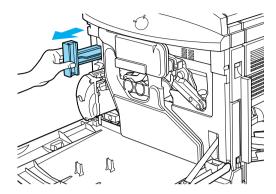


Repita los pasos 4 y 5 hasta llegar al color que desee sustituir.

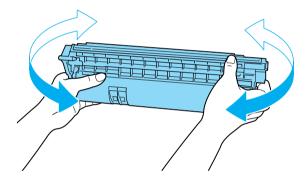
#### Nota:

El mando no gira si no se ha retirado la hoja protectora de la unidad fotoconductora. Para retirar la hoja protectora, consulte la sección "Cómo sustituir la unidad fotoconductora, el colector de tóner usado y el filtro unidad de impresión" en la página 131.

Tire de la palanca de expulsión del cartucho hasta que éste sobresalga de la ranura, y a 6. continuación retire el cartucho.



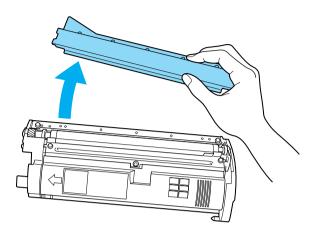
Saque un nuevo cartucho del color que reemplaza de su envoltorio, y agítelo suavemente 7. de lado a lado y de delante hacia atrás para distribuir el tóner de manera uniforme.



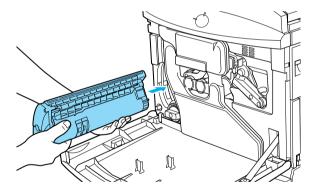
Retire la cubierta protectora del cartucho. 8.

### Nota:

No toque el rodillo debajo de la cubierta.

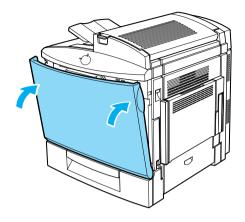


Sujete el cartucho como se indica a continuación, e insértelo hasta el fondo en la ranura 9. para el cartucho hasta que oiga un clic.



10. Si tiene que sustituir otro cartucho, repita los pasos del 3 al 8.

#### 11 Cierre la cubierta frontal



#### Nota:

Al cerrar la cubierta frontal después de sustituir todos los cartuchos de tóner agotados, la impresora vuelve a estar preparada para la impresión y se reinician los contadores que muestran el tóner restante.

## Kit fotoconductor

El kit fotoconductor consta de los elementos siguientes:

- Unidad fotoconductora
- Colector de tóner usado
- Filtro unidad de impresión

Estos elementos se venden como un kit porque normalmente deben sustituirse a la vez. Sin embargo, el colector de tóner usado también se vende individualmente, ya que es posible que deba sustituirlo por separado dependiendo de su uso.

#### Unidad fotoconductora

Prepare una nueva unidad fotoconductora para su sustitución cuando aparezca el mensaje que advierte de ello.

### Precauciones de manejo

Tenga siempre en cuenta las precauciones de manejo siguientes antes de sustituir la unidad fotoconductora:

- Al sustituir la unidad fotoconductora, no la exponga a la luz ambiental por más tiempo del necesario
- No raye la superficie del tambor. Evite también tocar el tambor, ya que la grasa de la piel puede dañar su superficie de forma permanente y afectar a la calidad de impresión.
- Para obtener la mejor calidad de impresión posible, no quarde la unidad fotoconductora en un lugar expuesto a la luz directa del sol, al polvo, a aire salubre o a gases corrosivos (como amoníaco). Evite los lugares sujetos a cambios rápidos de temperatura y humedad.
- Mantenga la unidad fotoconductora fuera del alcance de los niños.

#### Atención:

No arroje al fuego la unidad fotoconductora usada, ya que puede explotar y causar lesiones. Deséchela siguiendo las disposiciones locales.

#### Colector de tóner usado

Prepare un nuevo colector de tóner usado para su sustitución cuando aparezca el mensaje que advierte de ello. El colector de tóner usado se vende como parte del kit fotoconductor porque normalmente deben sustituirse al mismo tiempo. Sin embargo, el colector de tóner usado también se vende individualmente, ya que es posible que a veces deba sustituirlo por separado dependiendo de su uso.

## Precauciones de manejo

Tenga siempre en cuenta las precauciones de manejo siguientes antes de sustituir el colector de tóner usado:

- No reutilice el tóner del colector de tóner usado.
- Mantenga el colector de tóner usado fuera del alcance de los niños.

#### Atención:

No arroje al fuego el colector de tóner usado, ya que puede explotar y causar lesiones. Deséchela siguiendo las disposiciones locales.

## Filtro unidad de impresión

El filtro unidad de impresión se vende como parte del kit fotoconductor porque normalmente deben sustituirse al mismo tiempo.

### Precauciones de manejo

Tenga siempre en cuenta las precauciones de manejo siguientes antes de sustituir el filtro unidad de impresión:

- No reutilice el tóner del filtro unidad de impresión.
- Mantenga el filtro unidad de impresión fuera del alcance de los niños.

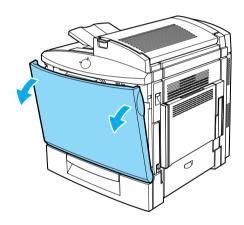
#### Atención:

No arroje al fuego el filtro unidad de impresión usado, ya que puede explotar y causar lesiones. Deséchela siguiendo las disposiciones locales.

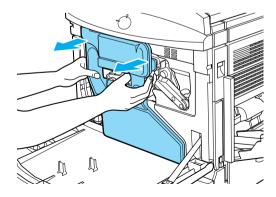
## Cómo sustituir la unidad fotoconductora, el colector de tóner usado y el filtro unidad de impresión

Siga los pasos descritos a continuación para sustituir la unidad fotoconductora, el colector de tóner usado y el filtro unidad de impresión:

Abra la cubierta frontal. 1.



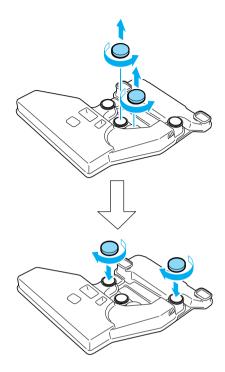
2. Separe el colector de tóner usado, como se muestra a continuación.



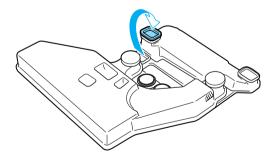
#### Nota:

Tenga cuidado de no derramar tóner al manejar el colector de tóner usado.

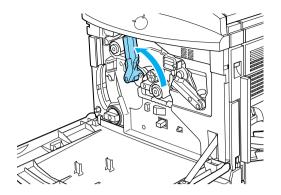
3. Gire y retire los dos topes redondos del centro del colector de tóner usado y colóquelos en las aberturas.



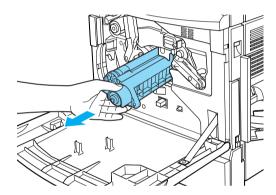
Retire el tope rectangular y colóquelo en la abertura rectangular, como se muestra en la 4. siguiente imagen.



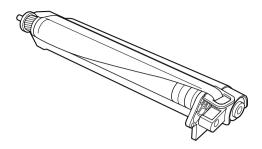
5. Gire la palanca de mayor tamaño en sentido antihorario hasta colocarla en posición vertical.



6. Extraiga la unidad fotoconductora de la impresora.



7 Extraiga una nueva unidad fotoconductora de su envoltorio.



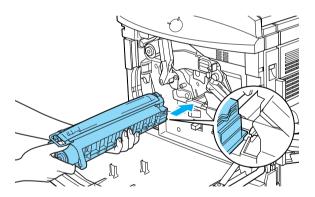
#### Precaución:

- Tenga cuidado de no rayar ni tocar la superficie del tambor.
- No toque el tambor, ya que la grasa de la piel puede dañar su superficie de forma permanente y afectar a la calidad de impresión.

#### Nota:

Instale la unidad fotoconductora con la hoja protectora. No la retire todavía.

8. Sujete la unidad fotoconductora como se muestra a continuación, e insértela firmemente en la ranura asegurándose de que la parte inferior de la unidad se desliza por los raíles guía.



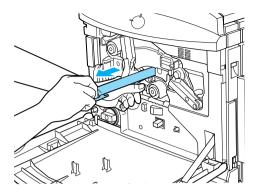
#### Precaución:

Compruebe que la unidad fotoconductora se inserta de forma correcta. En caso contrario, podría dañar la impresora.

#### Nota:

Asegúrese de que la unidad se ha insertado completamente en la ranura. Si no es así, la palanca de mayor tamaño no puede volver a la posición correcta para colocar el colector de tóner usado.

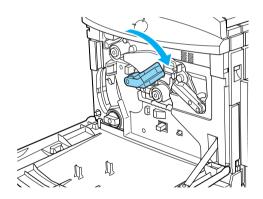
9. Mientras mantiene la unidad fotoconductora en su sitio con la mano izquierda, tire de la anilla para retirar la hoja protectora.



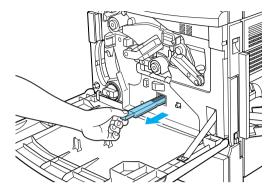
## Precaución:

Si no retira la hoja protectora de la forma correcta puede dañar la impresora.

10. Gire la palanca de mayor tamaño en sentido horario hasta que quede sobre la unidad fotoconductora, como se muestra a continuación.



11. Presione el asa del filtro unidad de impresión con el pulgar y extráigalo con cuidado de la ranura.



#### Nota:

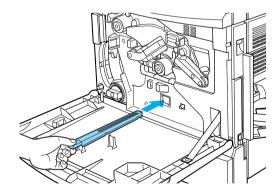
Tenga cuidado de no derramar el tóner acumulado en el filtro unidad de impresión.

12. Retire el nuevo filtro unidad de impresión de su envoltorio.

#### Nota:

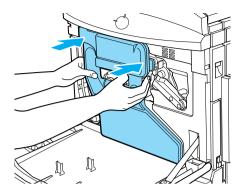
Tenga cuidado de no tocar la superficie de cristal. La grasa de la piel podría disminuir la calidad de la impresión.

13. Sujete el nuevo filtro unidad de impresión por el asa e insértelo con cuidado hasta el fondo de la ranura.

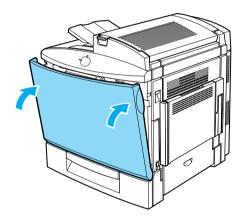


14. Extraiga el nuevo colector de tóner usado de su embalaje.

15. Coloque el nuevo colector de tóner usado, comprobando que encaja en su sitio.



16. Cierre la cubierta frontal.



## Nota:

Al cerrar la cubierta frontal se reiniciará el contador de la vida útil de la unidad fotoconductora.

## Kit del fijador

El kit del fijador consta de los elementos siguientes:

- Unidad de fijación
- Segundo rodillo de transferencia

Estos elementos se venden conjuntamente porque deben sustituirse a la vez.

## Unidad de fijación

Prepare una nueva unidad de fijación para su sustitución cuando aparezca el mensaje que advierte de ello.

## Precauciones de manejo

Tenga siempre en cuenta las precauciones de manejo siguientes antes de sustituir la unidad de fijación:

Mantenga la unidad de fijación fuera del alcance de los niños.

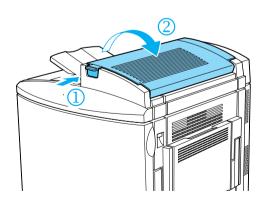
#### Atención:

La temperatura de la unidad de fijación puede ser muy elevada si se ha utilizado la impresora. Apague la impresora y espere a que descienda la temperatura antes de sustituir la unidad de fijación.

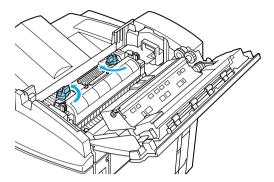
### Cómo sustituir la unidad de fijación

Siga los pasos descritos a continuación para sustituir la unidad de fijación:

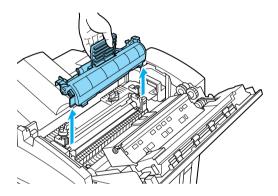
1. Presione la palanca y levante la cubierta superior de la impresora.



2 Gire las dos palancas del rodillo de aceite del fijador hacia el interior, como se muestra a continuación.



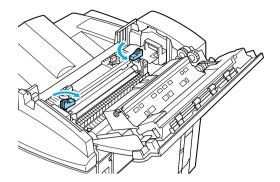
Sujete el rodillo de aceite del fijador por el asa y extráigalo con cuidado de la impresora. 3.



#### Nota:

- Mantenga el rodillo de aceite del fijador en un lugar seguro durante el proceso de sustitución de la unidad de fijación.
- Si se ensucia la piel o la ropa con el aceite, láveselo de inmediato.
- No toque la superficie de color blanco del rodillo.
- Mantenga el rodillo siempre horizontal. No lo incline sobre nada. Si lo hiciese podrían producirse pérdidas de aceite que reducirían la calidad de impresión.

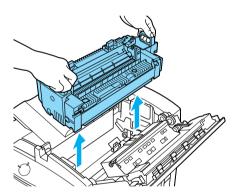
Gire las dos palancas de la unidad de fijación 90 grados hacia el interior para liberar la 4. unidad de fijación de la impresora.



### Nota:

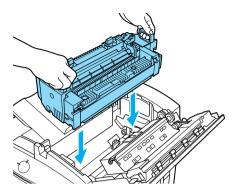
Las dos palancas se levantan al girarlas hacia el interior.

Sujete la unidad de fijación por las asas y extráigala directamente de la impresora. 5.

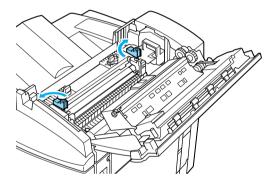


Retire la nueva unidad de fijación de su envoltorio. 6.

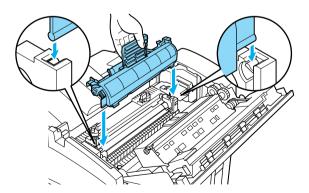
Sujete la nueva unidad de fijación por las asas y bájela hasta que encaje dentro de la 7. impresora.



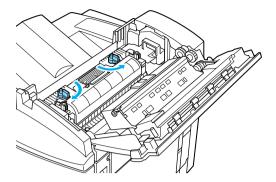
Presione y gire las dos palancas de la unidad de fijación 90 grados hacia el exterior, como 8. se muestra a continuación.



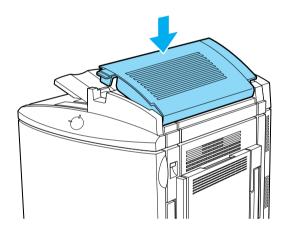
9. Sustituya el rodillo de aceite del fijador introduciéndolo en la impresora, asegurándose de que las dos alas laterales encajan en sus ranuras correspondientes de la unidad de fijación.



10. Gire las dos palancas hacia el exterior de forma que queden sobre el rodillo de aceite del fijador.



11. Cierre la cubierta superior con cuidado hasta que encaje con un clic.



## Nota:

Al cerrar la cubierta frontal se reiniciará el contador de la vida útil de la unidad de fijación.

## Segundo rodillo de transferencia

Sustituya el segundo rodillo de transferencia después de sustituir la unidad de fijación.

## Precauciones de manejo

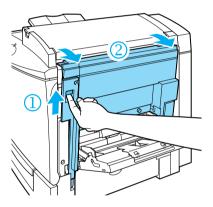
Tenga siempre en cuenta las precauciones de manejo siguientes antes de sustituir el segundo rodillo de transferencia:

No toque la superficie del segundo rodillo de transferencia. Si lo hiciese podría reducir la calidad de impresión.

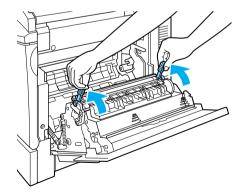
## Sustituir el segundo rodillo de transferencia

Siga los pasos descritos a continuación para sustituir el segundo rodillo de transferencia:

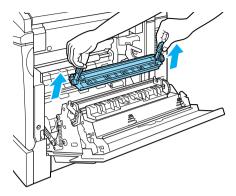
1. Abra la cubierta derecha.



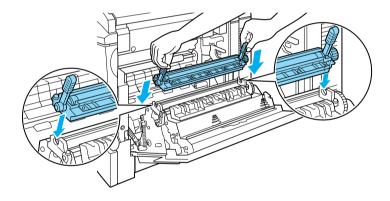
2. Levante las dos palancas del segundo rodillo de transferencia.



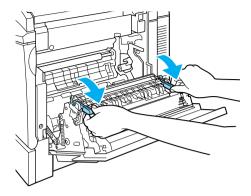
Extraiga el segundo rodillo de transferencia de la cubierta de la parte derecha de la 3. impresora.



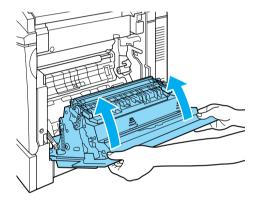
- Retire el nuevo segundo rodillo de transferencia de su envoltorio. 4.
- Sujete el nuevo segundo rodillo de transferencia por las palancas e introdúzcalo en el 5. espacio de la cubierta de la parte derecha de la impresora.



#### 6. Baje las dos palancas.



#### Cierre la cubierta derecha. 7.



## Rodillo de aceite del fijador

Prepare un nuevo rodillo de aceite del fijador para su sustitución cuando aparezca el mensaje que advierte de ello.

#### Precauciones de maneio

Tenga siempre en cuenta las precauciones de manejo siguientes antes de sustituir el rodillo de aceite del fijador:

- No toque la superficie blanca del rodillo. Está cubierto con aceite de sílice.
- Si se ensucia la piel o la ropa con el aceite, láveselo de inmediato.
- Mantenga el rodillo siempre horizontal. No lo incline sobre nada. Si lo hiciese podrían producirse pérdidas de aceite que reducirían la calidad de impresión.
- Mantenga el rodillo de aceite del fijador fuera del alcance de los niños.

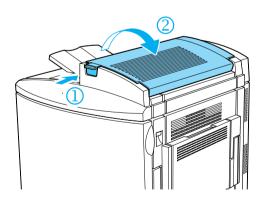
#### Atención:

- No arroje al fuego el rodillo de aceite del fijador usado, ya que puede explotar y causar lesiones. Deséchela siguiendo las disposiciones locales.
- La temperatura del rodillo de aceite del fijador puede ser muy elevada si se ha utilizado la impresora. Apaque la impresora y espere a que descienda la temperatura antes de sustituir el rodillo de aceite del fijador.

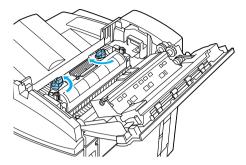
## Cómo sustituir el rodillo de aceite del fijador

Siga los pasos descritos a continuación para sustituir el rodillo de aceite del fijador:

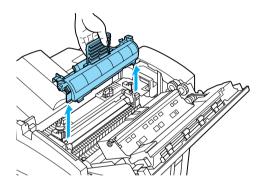
Presione la palanca y levante la cubierta superior de la impresora.



2. Gire las dos palancas del rodillo de aceite del fijador hacia el interior, como se muestra a continuación.



3. Sujete el rodillo de aceite del fijador por el asa y extráigalo con cuidado de la impresora.

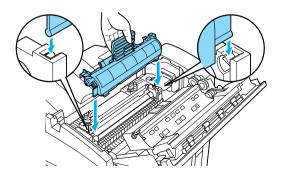


4. Retire el nuevo rodillo de aceite del fijador de su envoltorio.

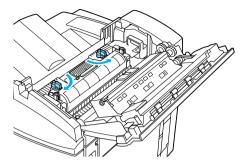
#### Nota:

No toque la superficie blanca del rodillo.

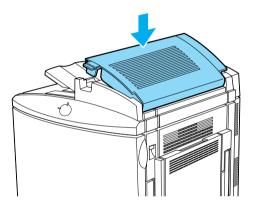
5. Sujete el nuevo rodillo de aceite del fijador por el asa e introdúzcalo en la impresora, asegurándose de que las dos alas laterales encajan en sus ranuras correspondientes de la unidad de fijación.



Gire las dos palancas hacia el exterior de forma que queden sobre el rodillo de aceite del 6. fijador, como se muestra a continuación.



7. Cierre la cubierta superior con cuidado hasta que encaje con un clic.



#### Nota:

Al cerrar la cubierta frontal se reiniciará el contador de la vida útil del rodillo de aceite del fijador.

## Colector de tóner usado

Prepare un nuevo colector de tóner usado para su sustitución cuando aparezca el mensaje que advierte de ello. El colector de tóner usado se vende como parte del kit fotoconductor porque normalmente deben sustituirse al mismo tiempo. Sin embargo, el colector de tóner usado también se vende individualmente, ya que es posible que a veces deba sustituirlo por separado dependiendo de su uso.

## Precauciones de manejo

Tenga siempre en cuenta las precauciones de manejo siguientes antes de sustituir el colector de tóner usado:

- No reutilice el tóner del colector de tóner usado.
- Mantenga el colector de tóner usado fuera del alcance de los niños.

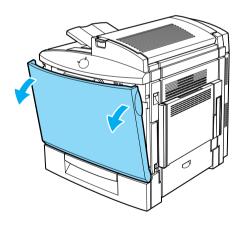
#### Atención:

No arroje al fuego el colector de tóner usado, ya que puede explotar y causar lesiones. Deséchela siguiendo las disposiciones locales.

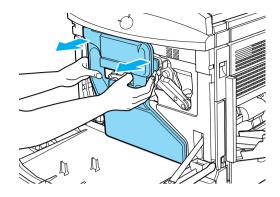
#### Cómo sustituir el colector de tóner usado

Siga los pasos descritos a continuación para sustituir el colector de tóner usado:

1. Abra la cubierta frontal.



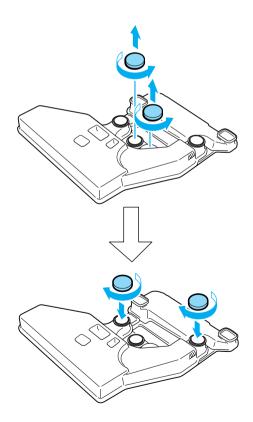
2. Retire el colector de tóner usado



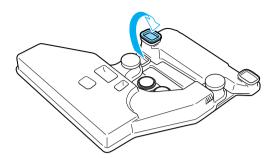
## Nota:

Tenga cuidado de no derramar tóner al manejar el colector de tóner usado.

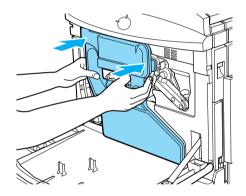
Gire y retire los dos topes redondos del centro del colector de tóner usado y colóquelos en 3. las aberturas.



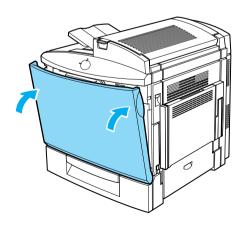
Retire el tope rectangular y colóquelo en la abertura rectangular, como se muestra en la 4. siguiente imagen.



- 5. Extraiga el nuevo colector de tóner usado de su embalaje.
- Coloque el nuevo colector de tóner usado, comprobando que encaja en su sitio. 6.



Cierre la cubierta frontal. 7.



## Banda de transferencia

Prepare una nueva banda de transferencia para su sustitución cuando aparezca el mensaje que advierte de ello.

## Precauciones de manejo

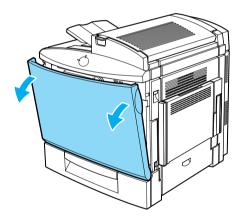
Tenga siempre en cuenta las precauciones de manejo siguientes antes de sustituir la banda de transferencia:

- Sujete la banda de transferencia por el asa. No toque la banda.
- Mantenga la banda de transferencia fuera del alcance de los niños.

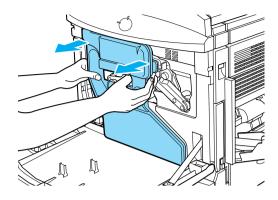
#### Cómo sustituir la banda de transferencia

Siga los pasos descritos a continuación para sustituir la banda de transferencia:

- 1. Apague la impresora.
- Abra la cubierta frontal. 2.

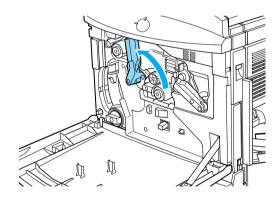


#### 3. Retire el colector de tóner usado

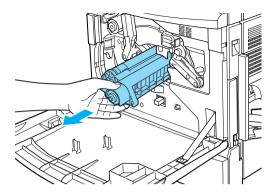


#### Nota:

- Tenga cuidado de no derramar tóner al manejar el colector de tóner usado.
- Coloque el colector de tóner usado en un lugar seguro durante el procedimiento de sustitución.
- Gire la palanca de mayor tamaño en sentido antihorario hasta colocarla en posición vertical. 4.



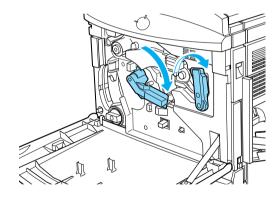
Extraiga la unidad fotoconductora de la impresora. 5.



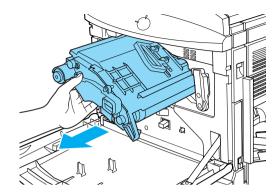
#### Nota:

Mantenga la unidad fotoconductora en un lugar seguro durante el procedimiento de sustitución. Asegúrese de no tocar el tambor verde.

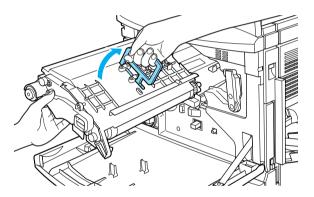
Gire la palanca de mayor tamaño y la palanca de la derecha en sentido horario hasta que 6. se encuentren en la posición que se indica en la imagen.



Extraiga con cuidado la banda de transferencia unos 20 cm y se levantará el asa. 7.



8. Sujete la banda de transferencia por el asa y extraiga lentamente la unidad completa de la impresora mientras inclina ligeramente la unidad hacia abajo.

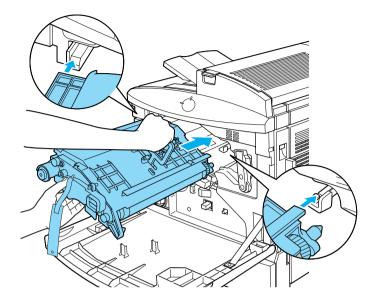


9. Retire la nueva banda de transferencia de su envoltorio.

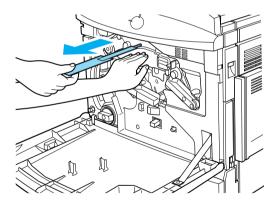
#### Nota:

Todas las nuevas bandas de transferencias contienen un mando liberador de tensión con un asa amarilla en forma de anillo insertada en la unidad. No la retire todavía.

10. Sujete la nueva banda de transferencia por el asa e introdúzcala en la ranura asegurándose de que los laterales se deslizan por los raíles guía.



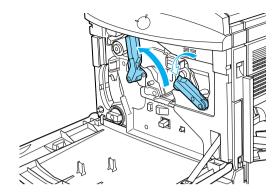
11. Mientras sujeta la banda de transferencia con la mano izquierda, tire de la anilla para retirar el mando liberador de tensión.



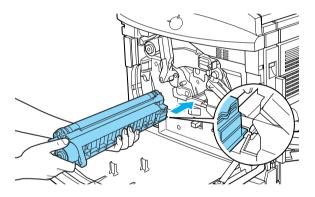
#### Nota:

El mando liberador de tensión se utiliza para evitar daños en la banda durante su transporte y cuando la impresora no se va a utilizar durante largos periodos de tiempo. Asegúrese de guardar el mando en un lugar seguro para poder insertarlo de nuevo si es necesario transportar la impresora.

12. Gire la palanca de mayor tamaño y la palanca de la derecha en sentido antihorario hasta que se encuentren en la posición que se indica en la imagen.



13. Vuelva a instalar la unidad fotoconductora, asegurándose de que la parte inferior de la unidad se desliza por los raíles guía.



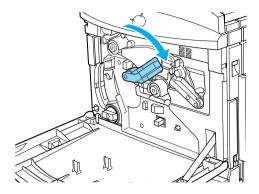
#### Precaución:

Compruebe que la unidad fotoconductora se inserta de forma correcta. En caso contrario, podría dañar la impresora.

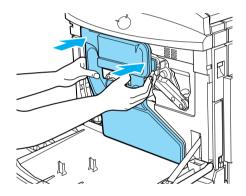
#### Nota:

Asegúrese de que la unidad se ha insertado completamente en la ranura. Si no es así, la palanca de mayor tamaño no puede volver a la posición correcta para colocar el colector de tóner usado.

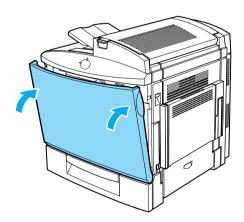
14. Gire la palanca de mayor tamaño en sentido horario hasta que quede sobre la unidad fotoconductora, como se muestra a continuación.



15. Vuelva a colocar el colector de tóner usado, asegurándose de no derramar tóner.



16. Cierre la cubierta frontal.



## Capítulo 7

# Limpieza y transporte

# Limpiar la impresora

La impresora sólo necesita una limpieza mínima. Si advierte problemas en la alimentación del papel y observa que no sucede nada anormal con el papel, posiblemente pueda solucionar el problema limpiando los rodillos de recorrido del papel tal como se describe en esta sección.

## Limpiar el exterior de la impresora

Si la carcasa de la impresora está sucia o con polvo, desactive la impresora y límpiela con un paño suave y limpio ligeramente humedecido en detergente suave.

#### Precaución:

Nunca utilice alcohol o disolvente de pintura para limpiar la cubierta de la impresora; los productos químicos pueden dañar los componentes y la carcasa. Asegúrese de que no penetre aqua en el interior del mecanismo de la impresora ni en los componentes eléctricos.

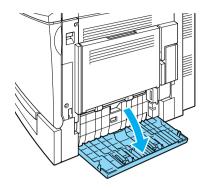
# Limpiar los rodillos de recorrido del papel

Si se producen problemas de alimentación del papel cuando está utilizando el papel correcto. es posible que los rodillos de la bandeja inferior estándar o de la bandeja de papel para 500 hojas opcional estén sucios.

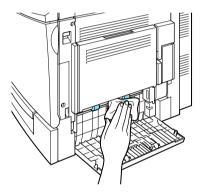
El procedimiento de limpieza para la bandeja inferior estándar y la bandeja de papel para 500 hojas opcional es el mismo. En las siguientes ilustraciones se muestra la bandeja inferior estándar.

Siga los pasos descritos a continuación para limpiar los rodillos de recorrido del papel:

1. Abra la cubierta lateral de la bandeja inferior estándar.



2. Limpie con suavidad los dos rodillos de recorrido del papel con un paño limpio ligeramente humedecido.



#### Precaución:

Asegúrese de que no penetre agua en el interior del mecanismo de la impresora ni en los componentes eléctricos.

3. Cierre la cubierta lateral de la bandeja inferior estándar.

# Transportar la impresora

Si tiene la necesidad de transportar la impresora, vuelva a empaquetarla utilizando la caja y los materiales de protección originales.

Siga los pasos descritos a continuación para embalar de nuevo la impresora:

- 1. Desactive la impresora.
- 2. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica.

3 Extraiga todos los cartuchos de tóner instalados, la unidad fotoconductora, el rodillo de aceite del fijador y el colector de tóner usado. Si desea más información acerca de cómo extraer estos consumibles, consulte la sección Capítulo 6, "Sustitución de los consumibles".

#### Nota:

Embale todos los productos consumibles que haya extraído en sus cajas y materiales protectores originales.

- 4. Vuelva a instalar el mando liberador de tensión en la banda de transferencia. Este mando debe retirarse y quardarse al instalar la impresora por primera vez o cuando se instala una nueva banda de transferencia. Para más información, consulte la sección "Cómo sustituir la banda de transferencia" en la página 152.
- 5. Extraiga todas las opciones instaladas. Si desea más información acerca de la extracción de las opciones, consulte el Capítulo 5, "Instalar y extraer opciones"...

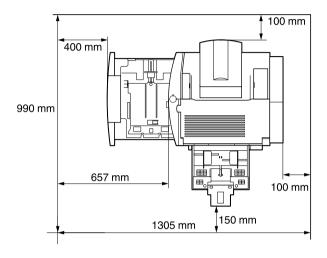
#### Nota:

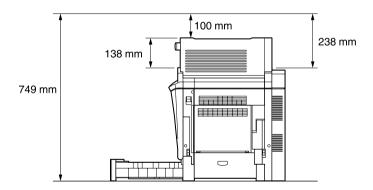
Embale todos los productos opcionales que haya retirado en las cajas y materiales protectores originales.

6. Embale de nuevo la impresora en su caja utilizando los materiales protectores originales.

# Elegir un lugar para la impresora

Si cambia la impresora de lugar, seleccione siempre una ubicación con espacio suficiente para facilitar el funcionamiento y las operaciones de mantenimiento. Utilice las siguientes ilustraciones como quía para tener en cuenta el espacio requerido alrededor de la impresora y asegurar un funcionamiento sin problemas.





Para instalar y utilizar cualquiera de las siguientes opciones, necesitará el espacio adicional indicado.

La bandeja de papel para 500 hojas añade 114 mm a la parte inferior de la impresora.

La Unidad Dúplex añade 33 mm a la derecha de la impresora.

Además de considerar el espacio, siga siempre las siguientes precauciones al cambiar la impresora de lugar:

- Coloque la impresora donde pueda desconectar fácilmente el cable de alimentación.
- Mantenga todo el sistema informático alejado de fuentes potenciales de interferencias, como altavoces o las unidades base de teléfonos inalámbricos.
- Evite las tomas eléctricas controladas por conmutadores de pared o por temporizadores automáticos. La interrupción accidental de corriente puede borrar información valiosa de la memoria de la computadora y de la impresora.

#### Precaución:

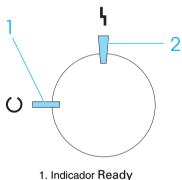
- Deje suficiente espacio alrededor de la impresora para permitir una adecuada ventilación.
- Evite los lugares expuestos a la luz directa del sol, calor, humedad o polvo excesivos.
- Evite utilizar tomas de corriente a las que haya conectado otros aparatos.
- Utilice una toma de corriente derivada a masa que coincida con el conector de corriente de la impresora. No utilice un adaptador.
- Utilice solamente una toma de corriente que cumpla con los requisitos de alimentación para esta impresora.

# Capítulo 8

# Solución de problemas

# **Indicadores Ready y Error**

Los indicadores Ready (verde) y Error (rojo), en la parte superior de la impresora, pueden ser la primera indicación de problemas. El estado de los indicadores (iluminados, apagados o intermitentes), indica el estado de la impresora de la forma descrita a continuación. La ventana Alerta de estado de la utilidad EPSON Status Monitor 3 indica el tipo de error producido y ofrece una posible solución. Consulte esta sección para localizar el tipo de problema producido y pruebe las soluciones recomendadas en el orden en que se presentan hasta solucionar el problema.



- 2. Indicador Error

| Indicador<br>Ready<br>(verde) | Indicador<br>Error (rojo) | Estado de la impresora  |
|-------------------------------|---------------------------|---|
| Apagado                       | Apagado                   | La impresora está apagada.  |
| Iluminado                     | Apagado                   | La impresora está preparada para imprimir, o<br>está imprimiendo un trabajo. Para obtener<br>información actualizada acerca de la impresora,<br>compruebe la utilidad EPSON Status Monitor 3. |
| Intermitente                  | Apagado                   | La impresora se está calentando, recibiendo datos o preparándose para la impresión.   |

| Indicador<br>Ready<br>(verde) | Indicador<br>Error (rojo) | Estado de la impresora  |
|-------------------------------|---------------------------|---|
| Parpadeo<br>lento             | Apagado                   | Uno de los consumibles está prácticamente agotado. Consulte el mensaje de aviso de la utilidad EPSON Status Monitor 3 y sustituya el consumible por uno nuevo.  |
| Iluminado                     | Intermitente              | Se ha producido un error de fácil solución.<br>Consulte las soluciones previstas en el<br>mensaje de aviso de la utilidad EPSON Status<br>Monitor 3.  |
| Iluminado                     | lluminado                 | La cubierta de la impresora está abierta, se ha<br>agotado el papel, o éste se ha obstruido en la<br>impresora. Al imprimir con la Unidad Dúplex,<br>compruebe que el ajuste de tamaño del papel<br>sea correcto. |
| Intermitente                  | lluminado                 | Se ha producido un error de protocolo. Pruebe<br>a desactivar la impresora y activarla de nuevo.<br>Si no se soluciona el error, contacte con el<br>Centro de Atención al Cliente de EPSON.                       |
| Apagado                       | lluminado                 | Ha ocurrido un error. Pruebe a desactivar la  |
| Parpadea alternativamente.    |                           | impresora y activarla de nuevo. Si no se<br>soluciona el error, contacte con el Centro de<br>Atención al Cliente de EPSON.  |

## Nota:

Si el problema persiste después de probar las sugerencias de esta sección, consulte con el Centro de Atención al Cliente de EPSON.

# Cómo solucionar obstrucciones del papel

Si el papel se obstruye en la impresora, se iluminarán los indicadores Ready y Error.

La utilidad EPSON Status Monitor 3 también visualiza mensajes de aviso.

## Precauciones al solucionar obstrucciones de papel

Tenga en cuenta los siguientes puntos al solucionar obstrucciones de papel:

- No extraiga el papel obstruido por la fuerza. El papel roto puede resultar difícil de extraer y puede causar otras obstrucciones. Tire de él con cuidado para evitar que se rompa.
- Tire siempre del papel obstruido con las dos manos para que no se rompa.
- Si el papel obstruido se ha roto y ha quedado en el interior de la impresora, o si se ha obstruido en un lugar no descrito en este Capítulo, consulte con su distribuidor.

#### Atención:

No toque la unidad de fijación, marcada como CAUTION Hot Surface Avoid Contact (PRECAUCIÓN, superficie caliente. No tocar), ni las zonas circundantes. Cuando se utiliza la impresora, la unidad de fijación y zonas cercanas alcanzan una temperatura muy elevada.

## Obstrucción de papel en la salida

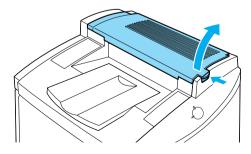
Si se ha producido una obsrucción de papel en la unidad del fijador o en la cubierta superior, la ventana Alerta de estado indica el mensaje de error y la solución. Si no encuentra papel obstruido en la unidad del fijador, compruebe siempre la cubierta superior y viceversa.

## En la unidad de fijación

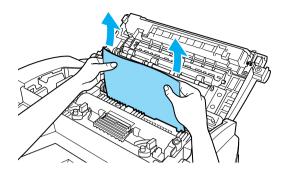
El papel se ha obstruido en la unidad de fijación.

Siga los pasos descritos a continuación para solucionar obstrucciones del papel en la unidad de fijación:

1. Presione la palanca y levante la cubierta superior de la impresora.



2. Con suavidad, retire el papel obstruido con ambas manos.

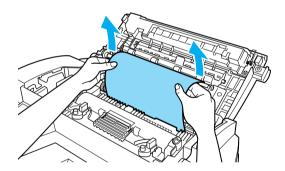


#### Precaución:

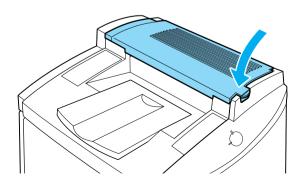
No toque la unidad de fijación, marcada como CAUTION Hot Surface Avoid Contact (PRECAUCIÓN, superficie caliente. No tocar), ni las zonas circundantes. Cuando se utiliza la impresora, la unidad de fijación y zonas cercanas alcanzan una temperatura muy elevada.

#### Nota:

El papel obstruido puede encontrarse en la posición indicada en la figura siguiente. Con suavidad, tire del papel con ambas manos.



3. Cierre la cubierta superior hasta que encaje con un clic.



## En la cubierta superior

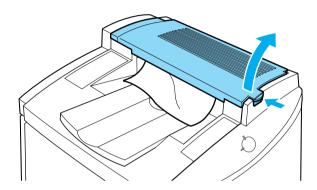
El papel se ha obstruido en la cubierta superior.

#### Precaución:

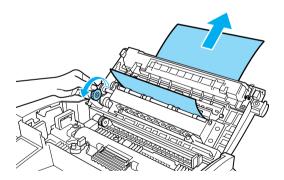
Aunque vea parte del papel obstruido desde la bandeja de salida, no tire del mismo desde esta bandeja. Siga los pasos indicados en esta sección para eliminar el papel obstruido.

Siga estos pasos para eliminar el papel obstruido en la cubierta superior de la impresora:

1. Presione la palanca y levante la cubierta superior de la impresora.



2. Gire los engranajes en sentido antihorario hasta que el papel obstruido salga por completo del recorrido del papel en la cubierta superior.

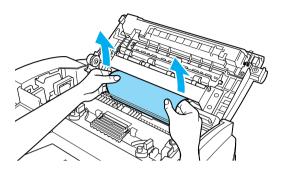


## Precaución:

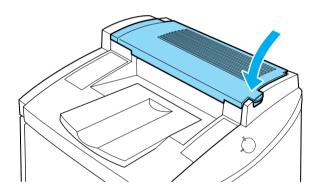
No toque la unidad de fijación, marcada como CAUTION Hot Surface Avoid Contact (PRECAUCIÓN, superficie caliente. No tocar), ni las zonas circundantes. Cuando se utiliza la impresora, la unidad de fijación y zonas cercanas alcanzan una temperatura muy elevada.

#### Nota:

Si el papel se ha obstruido en la cubierta superior mientras usaba la Unidad Dúplex opcional, es posible que el papel obstruido se encuentre en la posición indicada en la figura siguiente. Con suavidad, tire del papel obstruido con ambas manos, sin romperlo.



Cierre la cubierta superior hasta que encaje con un clic. 3.

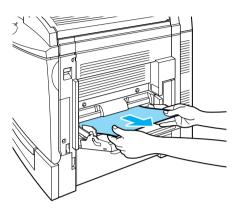


# Obstrucción de papel en la bandeja MF

El papel se ha obstruido en la bandeja MF.

Siga los pasos descritos a continuación para solucionar obstrucciones de papel en la bandeja MF:

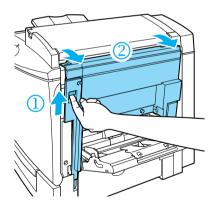
1. Con suavidad, tire del papel obstruido.



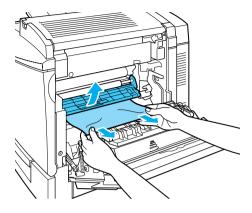
#### Nota:

Si el papel obstruido no sale con facilidad, no lo fuerce. Continúe en el paso siguiente.

2. Abra la cubierta lateral derecha. Tenga cuidado de no romper el papel obstruido.



3. Levante el panel interior por el asa y retire el papel obstruido que haya en su interior. Luego cierre de nuevo el panel.

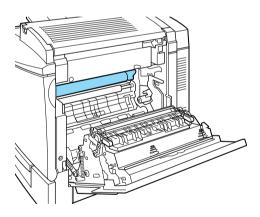


#### Nota:

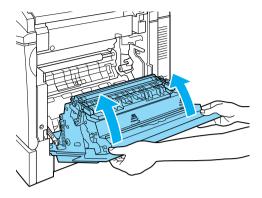
Si el papel se ha roto, asegúrese de retirar todos los pedazos.

#### Atención:

No toque la banda de transferencia ya que se calienta durante su uso.



4. Cierre la cubierta lateral derecha.



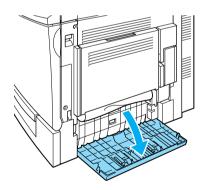
Cuando se ha eliminado el papel obstruido por completo y se cierra la cubierta de la impresora, ésta imprime de nuevo los datos correspondientes a la página obstruida.

# Obstrucción de papel en la bandeja de papel estándar

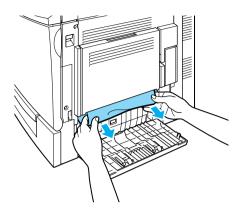
El papel se ha obstruido en la bandeja inferior estándar.

Siga los pasos descritos a continuación para solucionar obstrucciones del papel en la bandeja inferior estándar:

1. Abra la cubierta derecha de la bandeja inferior estándar.



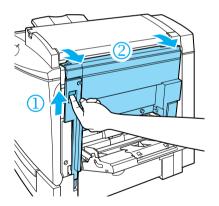
2. Con suavidad, tire del papel obstruido con ambas manos, luego cierre la cubierta derecha de la bandeja inferior estándar.



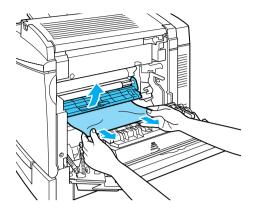
## Nota:

Si el papel obstruido ha quedado en mitad del recorrido del papel y resulta difícil su extracción, continúe en el paso siguiente.

Abra la cubierta derecha de la impresora. 3.

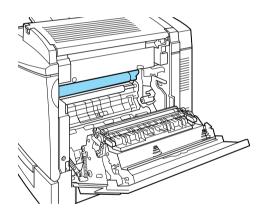


4. Levante el panel interior por el asa y retire el papel obstruido que haya en su interior. Luego cierre de nuevo el panel.

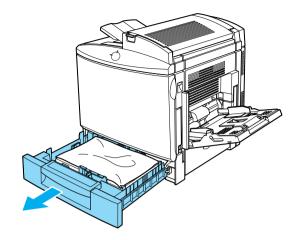


## Atención:

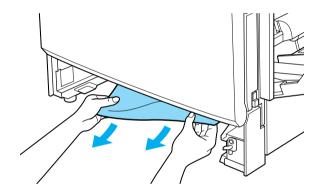
No toque la banda de transferencia ya que se calienta durante su uso.



5. Retire la bandeja de papel de la impresora y deseche las hojas arrugadas.



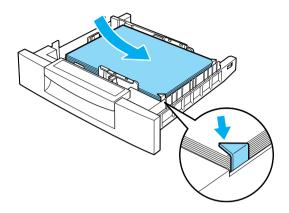
6. Con suavidad, retire el papel que haya quedado medio insertado en la impresora.



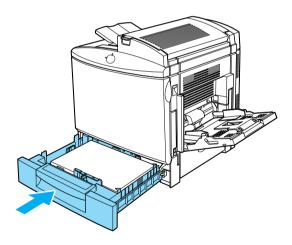
## Nota:

Si el papel se ha roto, asegúrese de retirar todos los pedazos.

7. Retire la pila de hojas de la bandeja, alinéela con unos golpes en los bordes sobre una superficie plana y colóquela de nuevo en la bandeja. Compruebe que el papel esté alineado y que la parte superior de la pila quede por debajo del clip metálico y de la marca de altura máxima del papel.



8. Reinserte la bandeja de papel en la impresora.



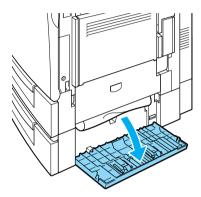
Cuando se haya eliminado la obstrucción de papel por completo, se imprimirán automáticamente los datos de la hoja que se ha obstruido.

## Obstrucción de papel en la bandeja de papel opcional

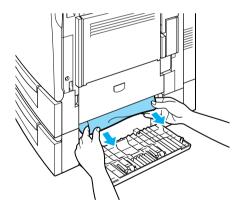
Cuando el papel se obstruye en la bandeja de papel opcional para 500 hojas. La eliminación del obstrucción en esta unidad es muy similar al procedimiento para eliminarlo en la bandeja inferior estándar.

Siga los pasos descritos a continuación para solucionar obstrucciones de papel en la bandeja de papel para 500 hojas opcional:

1. Abra la cubierta derecha de la bandeja de papel para 500 hojas.



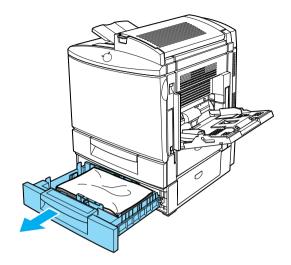
2. Con suavidad, tire del papel obstruido con ambas manos, luego cierre la cubierta derecha de la bandeja de papel para 500 hojas.



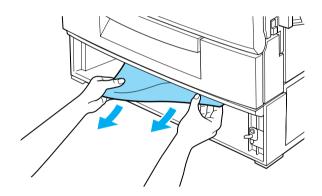
#### Nota:

Si el papel obstruido ha avanzado en parte en la bandeja inferior estándar, consulte los pasos 1 a 4 del procedimiento para solucionar obstrucciones de papel en la bandeja inferior estándar antes de pasar al siguiente punto. Consulte las instrucciones en la sección "Obstrucción de papel en la bandeja de papel estándar" en la página 172.

3. Retire la bandeja de la unidad y deseche el papel arrugado.



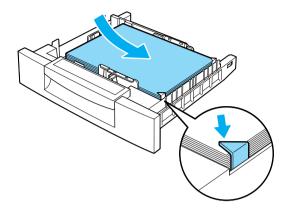
Con suavidad, retire el papel que haya quedado medio insertado en la impresora. 4.



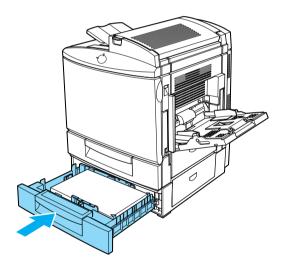
## Nota:

Si el papel se ha roto, asegúrese de retirar todos los pedazos.

5. Retire la pila de hojas de la bandeja, alinéela con unos golpes en los bordes sobre una superficie plana y colóquela de nuevo en la bandeja. Compruebe que el papel esté alineado y que la parte superior de la pila quede por debajo del clip metálico y de la marca de altura máxima del papel.



Reinserte la bandeja de papel en la unidad. 6.



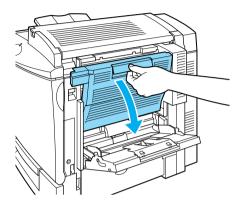
Cuando se haya eliminado la obstrucción de papel por completo, se imprimirán automáticamente los datos de la hoja que se ha obstruido.

# Obstrucción de papel en la Unidad Dúplex

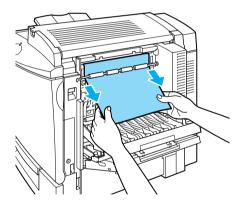
El papel se ha obstruido en la Unidad Dúplex.

Siga los pasos descritos a continuación para solucionar obstrucciones del papel en la Unidad Dúplex:

1. Abra la cubierta de la Unidad Dúplex.



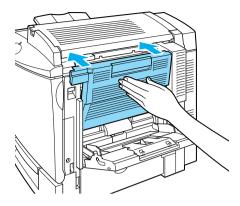
2. Con suavidad, retire las hojas osbtruidas o arrugadas.



#### Nota:

- Si el papel se ha roto, asegúrese de retirar todos los pedazos.
- Si no puede eliminar el papel obstruido desde la Unidad Dúplex, abra la cubierta lateral derecha de la impresora. Si desea más información, consulte la sección "Eliminar una obstrucción en el recorrido principal del papel" en la página 181.

3 Cierre la cubierta de la Unidad Dúplex.



Cuando se haya eliminado la obstrucción de papel por completo, se imprimirán automáticamente los datos de la hoja que se ha obstruido.

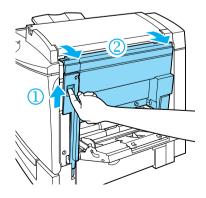
# Eliminar una obstrucción en el recorrido principal del papel

Cuando el papel se obstruye en el recorrido principal del papel, la ventana Alerta de estado indica el mensaje de error y la solución.

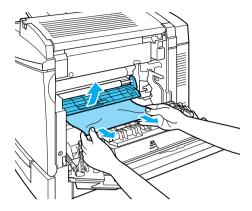
Este mensaje indica también que hay papel obstruido en la bandeja MF. Es aconsejable comprobar el recorrido principal del papel aunque parezca que la obstrucción se ha producido en la bandeja MF, la bandeja inferior estándar, la unidad del fijador o la Unidad Dúplex opcional, ya que todos estos componentes están conectados y comparten el mismo recorrido principal del papel.

Siga los pasos descritos a continuación para solucionar obstrucciones del papel en el recorrido principal del papel:

- 1. Retire el papel de la bandeja MF.
- 2. Abra la cubierta derecha de la impresora.

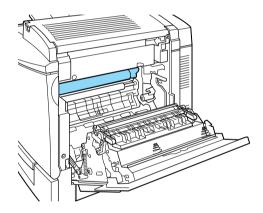


3. Levante el panel interior por el asa y retire el papel obstruidoobstrucciones que haya en su interior. Luego cierre de nuevo el panel.



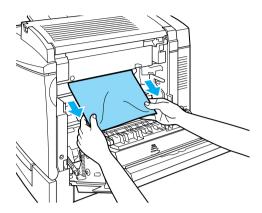
### Atención:

No toque la banda de transferencia ya que se calienta durante su uso.

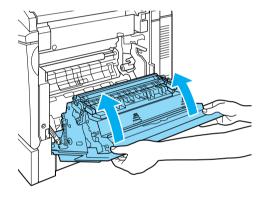


### Nota:

Es posible que el papel se haya obstruido en la posición indicada en la figura siguiente. Con suavidad, retire el papel obstruido con ambas manos.



Cierre la cubierta derecha de la impresora. 4.



# Problemas de funcionamiento

| El indicador Ready no se ilumina al encender la impresora.                                       |   |
|--|---|
| Causa  | Solución  |
| El cable de alimentación no está conectado correctamente a la toma de corriente.                 | Apague la impresora y compruebe la conexión entre ésta y la toma de corriente. A continuación, encienda de nuevo la impresora.                      |
| La toma de corriente está controlada por un conmutador externo o por un temporizador automático. | Compruebe que el conmutador esté activado o conecte otro dispositivo eléctrico a la toma para comprobar que ésta funciona correctamente.            |
| Se ha producido algún error.   | Consulte la ventana Alerta de estado. A continuación, haga clic en <b>Cómo</b> y siga las instrucciones en pantalla, o haga clic en <b>Cerrar</b> . |

| El indicador Ready está iluminado pero no se imprime nada.  |   |
|---|---|
| Causa   | Solución  |
| La computadora no está conectada correctamente a la impresora.  | Siga el procedimiento descrito en la sección "Conecte la impresora" de la <i>Guía de Instalación</i> .  |
| El cable de interface no está conectado firmemente.   | Compruebe ambos extremos del cable de interface entre la impresora y la computadora. Si utiliza el interface paralelo, asegure el conector con los clips metálicos de sujeción. |
| No está utilizando el cable de interface correcto.  | Compruebe que utiliza un cable certificado USB 2.0 ó un cable de interface paralelo, que sea de pares trenzados y con doble blindado, y que su longitud no supere 1,50 metros.  |
| Se ha producido algún error.  | Consulte la ventana Alerta de estado. A continuación, haga clic en <b>Cómo</b> y siga las instrucciones en pantalla, o haga clic en <b>Cerrar</b> .                             |
| La aplicación no está<br>configurada correctamente<br>para la impresora.                                | Compruebe que haya seleccionado la impresora correcta en la aplicación.   |
| La memoria del sistema informático es demasiado pequeña para manejar el volumen de datos del documento. | Pruebe a reducir la resolución de las imágenes del<br>documento con una aplicación de edición de imágenes, o<br>amplíe la memoria de la computadora si fuera posible.           |

# Problemas de impresión

| La impresión, o parte de ella, es confusa.  |   |
|---|---|
| Causa   | Solución  |
| El cable de interface no está conectado firmemente.   | Compruebe ambos extremos del cable de interface entre la impresora y la computadora. Si utiliza el interface paralelo, asegure el conector con los clips metálicos de sujeción. |
| No está utilizando el cable de interface correcto.  | Compruebe que utiliza un cable certificado USB 2.0 o un cable de interface paralelo, que sea de pares trenzados y con doble blindado, y que su longitud no supere 1,50 metros.  |
| Si la impresora sigue sin imprimir correctamente, consulte con su distribuidor o con el Centro de Atención al Cliente de EPSON. |   |

| La posición de la impresión no es correcta.  |  |
|--|--|
| Causa  | Solución   |
| Ha ajustado incorrectamente<br>la longitud de página y los<br>márgenes en la aplicación. | Compruebe que utiliza los ajustes correctos de longitud<br>de página y de márgenes en la aplicación. |

| Los gráficos no se imprimen correctamente. |   |
|--|---|
| Causa                                      | Solución  |
| Se necesita más memoria.                   | Los gráficos requieren grandes cantidades de memoria.<br>Para más información, consulte la sección <u>"Problemas con la memoria" en la página 189</u> . |

# Problemas con la calidad de impresión

| El fondo queda oscuro o manchado.                                       |  |
|---|--|
| Causa   | Solución   |
| El recorrido del papel está sucio.                                      | Limpie los componentes internos de la impresora imprimiendo tres páginas con un solo carácter por página.  |
| El problema reside en la unidad fotoconductora.                         | Sustituya la unidad fotoconductora. Consulte la sección<br>"Cómo sustituir la unidad fotoconductora, el colector de<br>tóner usado y el filtro unidad de impresión" en la<br>página 131.   |
| No está utilizando el tipo de<br>papel correcto para esta<br>impresora. | Si la superficie del papel es demasiado rugosa, los caracteres impresos pueden aparecer distorsionados o quebrados. Para obtener los mejores resultados, es recomendable utilizar el papel especial de EPSON o papel de alta calidad para fotocopiadora. Consulte, en la sección "Papel disponible" en la página 18, la información acerca de cómo seleccionar el papel. |

| Aparecen bandas blancas o negras en la impresión. |  |
|---|--|
| Causa   | Solución   |
| El recorrido del papel está sucio.                | Limpie los componentes internos de la impresora imprimiendo tres páginas con un solo carácter por página.  |
| El problema reside en la unidad fotoconductora.   | Sustituya la unidad fotoconductora. Consulte la sección<br>"Cómo sustituir la unidad fotoconductora, el colector de<br>tóner usado y el filtro unidad de impresión" en la<br>página 131. |

| La calidad de impresión es desigual en una misma página. |  |
|--|--|
| Causa  | Solución   |
| El papel ha absorbido<br>humedad.                        | No guarde el papel en lugares húmedos.   |
| El problema reside en la unidad fotoconductora.          | Sustituya la unidad fotoconductora. Consulte la sección<br>"Cómo sustituir la unidad fotoconductora, el colector de<br>tóner usado y el filtro unidad de impresión" en la<br>página 131. |

| El tóner se corre   |  |
|---|--|
| Causa   | Solución   |
| El papel ha absorbido humedad.                                    | No guarde el papel en lugares húmedos.   |
| No está utilizando el tipo de papel correcto para esta impresora. | Para obtener los mejores resultados, es recomendable utilizar el papel especial de EPSON o papel de alta calidad para fotocopiadora. Consulte, en la sección <u>"Papel disponible" en la página 18</u> , la información acerca de cómo seleccionar el papel. |
| El recorrido del papel está sucio.                                | Limpie los componentes internos de la impresora imprimiendo tres páginas con un solo carácter por página.  |
| El problema reside en la unidad fotoconductora.                   | Sustituya la unidad fotoconductora. Consulte la sección<br>"Cómo sustituir la unidad fotoconductora, el colector de<br>tóner usado y el filtro unidad de impresión" en la<br>página 131.   |

| Faltan algunas zonas de la imagen impresa                               |  |
|---|--|
| Causa   | Solución   |
| El papel ha absorbido<br>humedad.                                       | La impresora es sensible a la humedad absorbida por el<br>papel. A mayor grado de humedad en el papel, más clara<br>será la impresión. No guarde el papel en lugares húmedos.  |
| No está utilizando el tipo de<br>papel correcto para esta<br>impresora. | Si la superficie del papel es demasiado rugosa, los caracteres impresos pueden aparecer distorsionados o quebrados. Para obtener los mejores resultados, es recomendable utilizar el papel especial de EPSON o papel de alta calidad para fotocopiadora. Consulte, en la sección "Papel disponible" en la página 18, la información acerca de cómo seleccionar el papel. |

| Las páginas están completamente en blanco  |  |
|--|--|
| Causa  | Solución   |
| La impresora ha cargado más<br>de una hoja a la vez.   | Extraiga la pila de papel y airéela. Alinee los bordes con<br>unos golpecitos sobre una superficie plana. A<br>continuación, inserte de nuevo el papel.  |
| Se ha acabado el tóner del cartucho.   | Compruebe el estado del tóner en la utilidad EPSON Status Monitor 3. Si Status Monitor muestra que el nivel de tóner es bajo, deberá sustituir los cartuchos de tóner. Consulte las instrucciones en la sección "Cómo sustituir un cartucho de tóner" en la página 125.  |
| El problema reside en la unidad fotoconductora.  | Sustituya la unidad fotoconductora. Consulte la sección<br>"Cómo sustituir la unidad fotoconductora, el colector de<br>tóner usado y el filtro unidad de impresión" en la<br>página 131.   |
| El problema reside en la aplicación o en el cable de interface.  | Imprima una hoja de status desde el driver de la impresora para confirmar que el cable de interface está conectado correctamente. Consulte las instrucciones para imprimir una hoja de status en la sección "Cómo imprimir una hoja de estado" en la página 120. Si continúan apareciendo páginas en blanco, es posible que el problema resida en la impresora. Desactive la impresora y consulte a su distribuidor. |
| El ajuste Tipo de papel puede<br>ser inadecuado para el tipo de<br>papel cargado. Es posible que<br>haya cargado papel normal<br>cuando ha seleccionado<br>Transparencia, o viceversa. | Cargue en la impresora el papel adecuado.  |

| La imagen impresa es demasiado clara o débil.   |  |
|---|--|
| Causa   | Solución   |
| El papel ha absorbido<br>humedad.               | A mayor grado de humedad en el papel, más clara será la impresión. No guarde el papel en lugares húmedos.  |
| Ha activado el modo de ahorro de tóner.         | Desactive el modo Ahorro tóner utilizando el driver de la impresora.   |
| El problema reside en la unidad fotoconductora. | Sustituya la unidad fotoconductora. Consulte la sección<br>"Cómo sustituir la unidad fotoconductora, el colector de<br>tóner usado y el filtro unidad de impresión" en la<br>página 131. |

| La cara no impresa de la página está manchada. |   |
|--|---|
| Causa  | Solución  |
|  | Limpie los componentes internos de la impresora imprimiendo tres páginas con un solo carácter por página. |

# Problemas con la memoria

| No se imprimen todas las copias especificadas.  |  |
|---|--|
| Causa   | Solución   |
| La impresora no dispone de<br>suficiente memoria para<br>realizar la tarea actual. Sólo se<br>ha impreso una copia. | Disminuya la resolución de la impresión o amplíe la memoria de la impresora. Consulte los detalles en la sección <u>"Módulo de memoria" en la página 109</u> . |

| No se puede imprimir utilizando la función dúplex  |  |
|--|--|
| Causa  | Solución   |
| No hay suficiente memoria<br>para la impresión dúplex. Se<br>imprime sólo en la parte<br>superior y se expulsa el papel. | Disminuya la resolución de la impresión o amplíe la memoria de la impresora. Si desea más información acerca de cómo instalar más memoria, consulte los detalles en la sección <u>"Módulo de memoria" en la página 109</u> . |

| La resolución de impresión es inferior a la especificada.  |   |
|--|---|
| Causa  | Solución  |
| La impresora no dispone de<br>memoria suficiente para<br>imprimir la página utilizando la<br>calidad de impresión<br>especificada. | La impresora reduce de forma automática la calidad de impresión para continuar imprimiendo. Si la calidad de impresión no es aceptable, pruebe a simplificar la página limitando el número de gráficos o reduciendo el número y el tamaño de las fuentes.  Disminuya el ajuste de resolución. |

| Memoria insuficiente para realizar la tarea actual                                 |   |
|--|---|
| Causa  | Solución  |
| La impresora no dispone de<br>suficiente memoria para<br>realizar la tarea actual. | Para corregir el error, desactive la impresora, espere 10 segundos y actívela de nuevo. Si la impresora no puede conectarse en modo ECP, es posible que no pueda imprimir con la memoria estándar. No obsante, puede que sea necesario reducir el contenido, disminuir la resolución o añadir más memoria a la impresora. Si desea más información acerca de cómo instalar más memoria, consulte la sección "Módulo de memoria" en la página 109. |

# Problemas al manejar el papel

| El papel no avanza desde el origen correspondiente.  |   |
|--|---|
| Causa  | Solución  |
| El ajuste de origen del papel no es el correcto.   | Compruebe que ha seleccionado el origen del papel correcto en la aplicación.  |
| No queda papel en la bandeja<br>del papel o en la bandeja MF.  | Cargue papel en la bandeja correspondiente.   |
| Ha cargado demasiadas hojas<br>en la bandeja del papel o en la<br>bandeja MF.  | Compruebe que no haya cargado demasiadas hojas de papel. La bandeja MF acepta hasta 150 hojas de papel, mientras que la bandeja inferior estándar puede aceptar hasta 500 hojas de papel. |
| Si el papel no avanza desde la<br>bandeja de papel opcional para<br>500 hojas, es posible que la<br>unidad esté mal instalada. | Consulte las instrucciones de instalación de la unidad en la sección "Cómo instalar la bandeja de papel para 500 hojas" en la página 94.  |

| El papel se obstruye al utilizar la función dúplex  |   |
|---|---|
| Causa   | Solución  |
| El ajuste de tamaño del papel<br>no es el correcto. | Compruebe que ha seleccionado el tamaño de papel correcto en la aplicación y elimine el papel obstruido. Si desea más información acerca de cómo eliminar el papel obstruido, consulte la sección "Cómo solucionar obstrucciones del papel" en la página 166. |

# Problemas con el driver de la impresora y la utilidad

| La información de estado no coincide con el estado real de la impresora.             |  |
|--|--|
| Causa  | Solución   |
| EPSON Status Monitor 3<br>todavía no ha empezado a<br>monitorizar el trabajo actual. | Deberá esperar hasta que EPSON Status Monitor 3 monitorice de nuevo la impresora, y actualice automáticamente el estado. |

| No se puede instalar el driver de la impresora en Windows  |   |
|--|---|
| Causa  | Solución  |
| Si la computadora no funciona<br>con Windows 98, puede<br>tratarse de una actualización<br>de Windows 95 a 98. Es<br>posible que no soporte los<br>conectores USB, por lo que no<br>imprimirá. | Compruebe si su computadora soporta conectores USB consultando con su fabricante. |

| El driver de la impresora se instala como "dispositivo desconocido" en el<br>Administrador de dispositivos de Windows |   |
|---|---|
| Causa   | Solución  |
| Algún problema ha impedido la<br>instalación "plug-and-play" del<br>driver de la impresora.                           | Cuando se activa la impresora y se conecta a la computadora con un cable USB, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono Mi PC y seleccione Propiedades. Seleccione la ficha Administrador de dispositivos y compruebe si Impresora USB o AL-C1000 aparece como dispositivo desconocido. Si aparece, desconecte el cable USB de la impresora, conéctelo de nuevo y reinstale el driver de la impresora. |

| No puede imprimir desde Windows                  |  |
|--|--|
| Causa  | Solución   |
| El ajuste del puerto de impresora es incorrecto. | Compruebe que haya seleccionado el puerto de impresora<br>correcto en la ficha Detalles del cuadro de diálogo<br>Propiedades del driver de la impresora. |

| La impresora no se visualiza en la carpeta Impresoras.     |  |
|--|--|
| Causa  | Solución   |
| La computadora no reconoce<br>la conexión de la impresora. | Compruebe que la impresora esté activada. Si utiliza el interface USB y la impresora no aparece en la carpeta Impresoras, pruebe a desconectar el cable USB y volverlo a conectar. Si con esto no se soluciona el problema, pruebe a reinstalar el driver de la impresora. |

# Dónde obtener ayuda

Si necesita asistencia con su impresora o el software de la misma, consulte la siguiente información.

EPSON proporciona asistencia técnica a través de dispositivos de apoyo electrónicos y telefónicos, según se indica en la siguiente tabla:

## Servicios de asistencia

### Servicio electrónico

| Internet       | Dirección  |  |
|----------------|--|--|
| World Wide Web | A través de Internet, se puede acceder a la página electrónica de EPSON en la dirección http://www.latin.epson.com |  |

### Servicio telefónico

| País                                     | Número de teléfono                    |
|--|---------------------------------------|
| Argentina                                | (54 11) 4346-0300                     |
| Chile                                    | (56 2) 230-9500                       |
| Colombia                                 | (57 1) 523-5000                       |
| Costa Rica                               | (50 6) 296-955<br>(1-800) 377-6627    |
| México<br>México, D.F.<br>Resto del país | (52 55) 5328-4008<br>(1 800) 506-0700 |
| Perú                                     | (51 1) 224-2336                       |
| Venezuela                                | (58 212) 240-1111                     |

# Capítulo 9

# **Especificaciones técnicas**

# **Papel**

El fabricante puede cambiar inesperadamente la calidad de cualquier tipo o marca concretos de papel, por lo que EPSON no puede garantizar la calidad de ningún tipo de papel. Realice siempre pruebas con el papel antes de adquirir grandes cantidades o de imprimir trabajos de gran extensión

# Tipos de papel disponibles

| Tipo de papel             |                | Descripción  |  |
|---------------------------|----------------|--|--|
| Papel Papel normal normal |                | Papel de fotocopiadora normal (Puede utilizar papel reciclado*)  |  |
|                           |                | Papel láser color EPSON  |  |
|                           | Papel de color | Sin recubrimiento  No puede utilizarse papel impreso con una impresora láser, de inyección de tinta u otras.   |  |
|                           | Membrete       | Papel con membrete preimpreso, siempre que el papel y<br>la tinta sean compatibles con las impresoras láser. No<br>puede utilizarse papel impreso con una impresora láser,<br>de inyección de tinta u otras. |  |
| Papel<br>especial         | Sobres         | Sin goma ni cinta adhesiva Sin ventanilla de plástico ( a menos que esté diseñada específicamente para impresoras láser).  |  |
|                           | Etiquetas      | La hoja soporte debe cubrirse totalmente, de manera que no queden espacios vacíos entre cada etiqueta.   |  |
|                           | Papel grueso   | Peso: de 91 a 163 g/m²   |  |
|                           | Transparencias | Transparencias láser color EPSON   |  |

<sup>\*</sup> Utilice el papel reciclado únicamente bajo condiciones normales de temperatura y humedad. Un papel de baja calidad puede mermar la calidad de impresión y provocar atascos del papel y otros problemas.

# **Especificaciones**

# Papel normal

| Tipo               | Papel normal, papel fotocopiadoras, papel reciclado, papel de color, membrete  |
|--------------------|--|
| Gramaje:           | De 60 a 90 g/m²  |
| Tamaño:            | A4 (210 × 297 mm) A5 (148 × 210 mm) B5 (182 × 257 mm) Carta (216 × 279 mm) Semicarta (140 × 216 mm) Government Letter (203 × 267 mm) Executive (184 × 267 mm) Personalizado (92 a 216 mm × 148 a 297 mm) |
| Orígenes del papel | Bandeja MF<br>para todos los tamaños   |
|                    | Bandeja inferior estándar<br>para A4, Carta  |
|                    | Bandeja de papel opcional para 500 hojas<br>para A4, Carta   |

<sup>\*</sup> Gramaje de la resma (lb/500 hojas/17  $\times$  22 pulgadas)

### Sobres

| Tamaño:           | Monarch (98 × 191 mm)<br>Commercial 10 (105 × 241 mm)<br>DL (110 × 220 mm)<br>C6 (114 × 162 mm)<br>C5 (162 × 229 mm)<br>B5 (176 × 250 mm) |
|-------------------|---|
| Origen del papel: | Bandeja MF  |

# **Etiquetas**

| Gramaje:          | De 91 a 163 g/m²              |
|-------------------|-------------------------------|
| Tamaño:           | De 92 a 216 mm × 148 a 297 mm |
| Origen del papel: | Bandeja MF                    |

# Papel grueso

| Gramaje:          | De 91 a 163 g/m²              |
|-------------------|-------------------------------|
| Tamaño:           | De 92 a 216 mm × 148 a 297 mm |
| Origen del papel: | Bandeja MF                    |

# Área imprimible

Margen mínimo de 5 mm por todos los lados

# **Impresora**

# General

| Método de impresión:   | Exploración por rayo láser y proceso de electrofotografía en seco    |  |
|--|--|--|
| Resolución:  | 600 × 600 ppp, 300 × 300 ppp   |  |
| Velocidad de impresión<br>(con papel de tamaño<br>A4/Carta): |  |  |
| Impresión en color:  | 5 páginas por minuto o más   |  |
| Impresión en negro:  | 20 páginas por minuto o más  |  |
| Primera impresión (con papel de tamaño A4/Carta):            |  |  |
| Impresión en color:  | Menos de 25 segundos   |  |
| Impresión en negro   | Menos de 16 segundos   |  |
| Calentamiento:   | Unos 160 segundos (220V) o 150 segundos (120V) en temperatura normal |  |
| Alimentación de papel:                                       | Alimentación automática  |  |
| Alineación del papel:  | Centro para todos los tamaños  |  |
| Suministro del papel<br>de entrada:                          |  |  |

| Bandeja MF                                   | Hasta 150 hojas de papel normal, Papel láser color<br>EPSON<br>Hasta 10 sobres<br>Hasta 50 hojas de etiquetas, papel grueso o<br>transparencias                           |  |
|--|---|--|
| Bandeja inferior estándar                    | Hasta 500 hojas de papel normal, Papel láser color<br>EPSON   |  |
| Bandeja de papel para 500<br>hojas opcional: | Hasta 500 hojas de papel normal, Papel láser color<br>EPSON   |  |
| Salida del papel:                            | Para todo tipo de papel   |  |
| Capacidad de salida<br>del papel:            | Hasta 500 hojas de papel normal, Papel láser color<br>EPSON   |  |
| RAM:   | 16 MB, ampliables hasta 256 MB<br>(debe retirar el módulo estándar de 16 MB e instalar dos<br>módulos de 128 MB para aumentar la memoria de la<br>impresora hasta 256 MB) |  |

## **Entorno**

| Temperatura:    |                    |
|-----------------|--------------------|
| Funcionamiento: | 10 a 32 °C         |
| Almacenamiento: | 0 a 35 °C          |
| Humedad:        |                    |
| Funcionamiento: | De 15 a 85% HR     |
| Almacenamiento: | De 30 a 85% HR     |
| Altitud:        | 2500 metros máximo |

# Estándares de seguridad

## Estándares de seguridad

Modelo para EE.UU.:

UL 1950 CSA C22.2 N° 950

**EMC** 

Modelo para EE.UU.: FCC parte 15 subparte B clase B

### Seguridad láser

Esta impresora está clasificada como producto láser Clase 1 según el estándar U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance en cumplimiento con el acta sobre control de radiación y salud Radiation Control for Health and Safety Act of 1968. Ello significa que la impresora no emite radiación láser perjudicial.

Puesto que la radiación láser queda completamente confinada dentro de las cubiertas protectoras y las carcasas exteriores, el rayo láser no se puede escapar del equipo en ninguna de las fases del funcionamiento del mismo.

### Regulaciones CDRH

El Center for Devices and Radiological Health (CDRH) de la administración U.S. Food and Drug Administration de los EE.UU implementó regulaciones para los productos láser el 2 de agosto de 1976. Su cumplimiento es obligatorio para los productos comercializados en los EE.UU. La etiqueta indicada a continuación indica el cumplimiento de las regulaciones CDRH y debe pegarse en los productos láser comercializados en los EE.UU.

> This laser product conforms to the applicable requirement of 21 CFR Chapter I, subchapter J. SEIKO EPSON CORP. Hirooka Office 80 Hirooka, Shiojiri-shi, Nagano-ken, Japan MANUFACTURED:

## Mecánicas

| Dimensiones y peso: |  |  |
|---------------------|--|--|
| Altura:             | 511 mm   |  |
| Anchura:            | 463 mm   |  |
|                     | Con todas las bandejas extendidas, 620 mm                                |  |
| Profundidad:        | 559 mm   |  |
| Peso:               | Aproximadamente 45 kg., sin incluir las opciones                         |  |
|                     | Aproximadamente 39,5 kg., sin incluir las opciones ni los<br>consumibles |  |
| Duración:           | 5 años o 500.000 hojas, lo que se cumpla                                 |  |

### **Eléctricas**

|                              | Modelo de 110 a<br>120 V       | Modelo de 220 a<br>240 V      |
|------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|
| Voltaje                      | 10% (120 V)                    | 220 V/240 V ± 10%             |
| Frecuencia nominal           | 50 Hz ± 3 Hz /<br>60 Hz ± 3 Hz | 50 Hz ± 3 Hz/<br>60 Hz ± 3 Hz |
| Intensidad                   | Menos de 10 A                  | Menos de 6 A                  |
| Consumo                      | Menos de 1000 W                | Menos de 1100 W               |
| Consumo en modo<br>de Reposo | Menos de 30 W                  | Menos de 30 W                 |

### Interfaces

## Interface paralelo

Usar solamente un conector paralelo compatible IEEE 1284-I.

#### Nota:

Windows Me/98/95/2000/NT 4,0 soporta el interface paralelo.

#### Usar el modo ECP

Para usar el modo ECP con un conector de interface paralelo (IEEE 1284 level I compatible), su ordenador debe soportar el modo ECP.

El procedimiento de ajuste de modo en el interface paralelo puede variar dependiendo del ordenador. Consulte el manual de su ordenador para ajustar el ajuste de modo en el interface paralelo.

## Interface USB

Compatible con USB 1.1.

### Nota:

Sólo los sistemas de PC y Macintosh equipados con un conector USB y con Windows Me/98/2000 o Mac OS 8.1 (o posterior) respectivamente soportan el interface USB.

# **Opciones y consumibles**

# Bandeja de papel para 500 hojas

| Referencia:                                      | C813461   |  |
|--|---|--|
| Tamaño del papel                                 | Carta, A4   |  |
| Gramaje del papel:                               | De 60 a 90 g/m²   |  |
| Alimentación de papel:                           | Bandeja de un papel con soporte<br>Sistema de suministro de alimentación automático<br>Hasta 500 hojas de papel |  |
| Velocidad de avance<br>del papel:<br>(papel A4): | 5 páginas por minuto para impresión en color<br>20 páginas por minuto para impresión en negro                   |  |
| Tipos de papel                                   | Papel normal, papel láser color EPSON, papel reciclado, papel de color, membrete                                |  |
| Alimentación                                     | DC 5V y DC 24V suministrada por la impresora  |  |
| Dimensiones y peso:                              |   |  |
| Altura:  | 116 mm  |  |
| Anchura  | 435 mm  |  |
| Largo:   | 488 mm  |  |
| Gramaje:   | 6 kg incluyendo la bandeja de papel   |  |

# **Unidad Dúplex**

| Especificaciones generales |   |  |  |  |
|----------------------------|---|--|--|--|
| Referencia:                | C813471   |  |  |  |
| Tamaño del papel           | Carta, A4   |  |  |  |
| Gramaje del papel:         | De 60 a 90 g/m²   |  |  |  |
| Velocidad de alimentación: | 13 páginas por minuto en impresión sólo en blanco y<br>negro y 5 hojas en impresión en color (desde la bandeja<br>inferior estándar a la bandeja de salida) |  |  |  |
| Tipos de papel             | Papel normal, papel láser color EPSON , papel reciclado, papel de color, membrete   |  |  |  |
| Alimentación               | DC 5V y DC 24V suministrada por la impresora  |  |  |  |
| Dimensiones y peso:        |   |  |  |  |
| Altura:                    | 228 mm  |  |  |  |
| Anchura:                   | 353 mm  |  |  |  |
| Profundidad:               | 135 mm  |  |  |  |
| Peso:                      | 1,7 kg  |  |  |  |

# Módulo de memoria

| Tipo DRAM             | Módulo de memoria en línea doble de RAM dinámica<br>sincronizada (SD RAM DIMM) |
|-----------------------|--|
| Tamaño de la memoria: | 16 MB, 32 MB, 64 MB, o 128 MB  |

Sólo son compatibles los DIMM producidos especificamente para productos EPSON.

## Cartuchos de tóner

| Temperatura de almacenamiento:  | 0 a 35 °C °   |
|---|---|
| Humedad de almacenamiento:  | De 30 a 85% HR  |
| Vida útil: (bajo las siguientes condiciones: papel de tamaño A4, impresión continua, y 5% de cobertura) | Negro, Amarillo, Magenta, Cián:<br>Hasta 6000 imágenes* |

<sup>\*</sup> Si la cobertura es menor al 5%, el número máximo de páginas es de 8000.

El número real de páginas que pueden imprimirse con el cartucho de tóner depende del tipo de impresión.

## Unidad fotoconductora

| Temperatura de almacenamiento:            | 0 a 35 °C °   |  |  |  |
|---|---|--|--|--|
| Humedad de<br>almacenamiento:             | De 30 a 85% HR  |  |  |  |
| Vida útil:<br>(usando papel<br>tamaño A4) | 30.000 páginas de impresión continua sólo en blanco y negro 7.500 páginas de impresión en color 10.000 páginas de impresión intermitente sólo en blanco y negro 5.000 páginas de impresión intermitente en color La vida útil será más corta cuando se caliente repetidamente, y también si se imprimen sobres, etiquetas, papel grueso o transparencias. |  |  |  |

El número real de páginas que pueden imprimirse con la unidad fotoconductora depende del tipo de impresión.

## Colector de tóner usado

| Temperatura de almacenamiento:   | 0 a 35 °C °   |
|--|---|
| Humedad de almacenamiento:   | De 30 a 85% HR  |
| Vida útil:<br>(usando papel tamaño A4,<br>impreso al 5% de<br>cobertura por color) | 30.000 páginas de impresión sólo en blanco y negro<br>7.500 páginas de impresión en color |

El número real de páginas que pueden imprimirse antes de cambiar el colector de tóner usado depende del tipo de impresión.

# Filtro unidad de impresión

| Temperatura de almacenamiento: | 0 a 35 °C °  |
|--------------------------------|--|
| Humedad de almacenamiento:     | De 30 a 85% HR   |
| Vida útil:                     | Debe ser cambiado al mismo tiempo que la unidad fotoconductora |

# Rodillo de aceite del fijador

| Temperatura de almacenamiento:                                 | 0 a 35 °C °  |  |
|--|--|--|
| Humedad de almacenamiento:                                     | De 30 a 85% HR   |  |
| Vida útil:<br>(usando papel tamaño A4 e<br>impresión continua) | 21.000 páginas de impresión continua sólo en blanco y negro 7.500 páginas de impresión en color 10.000 páginas de impresión intermitente sólo en blanco y negro 5.000 páginas de impresión intermitente en color La vida útil será más corta cuando se caliente repetidamente, y también si se imprime sobre sobres, etiquetas, papel grueso o transparencias. |  |

# Kit del fijador (incluye unidad de fijación y segundo rodillo de transferencia)

La vida útil varia según el tipo de impresión

| Temperatura de almacenamiento:   | 0 a 35 °C °  |  |
|--|--|--|
| Humedad de<br>almacenamiento:  | De 30 a 85% HR   |  |
| Vida útil:<br>(usando papel<br>tamaño A4 o Carta e<br>impresión a una sola cara) | 100.000 páginas de impresión continua sólo en blanco y negro 100.000 páginas de impresión en color 81.000 páginas de impresión intermitente sólo en blanco y negro 52.000 páginas de impresión intermitente en color La vida útil será más corta cuando se caliente repetidamente, y también si se imprime sobre sobres, etiquetas, papel grueso o transparencias. |  |

# Banda de transferencia

| Temperatura de almacenamiento: | 0 a 35 °C °  |
|--------------------------------|--|
| Humedad de almacenamiento:     | De 30 a 85% HR   |
| Vida útil:                     | 100,000 imágenes   |
| (usando papel<br>tamaño A4)    | 130.000 páginas de impresión continua sólo en blanco y<br>negro<br>30.000 páginas de impresión en color                                  |
|                                | 44.000 páginas de impresión intermitente sólo en blanco y negro<br>22.000 páginas de impresión intermitente en color                     |
|                                | La vida útil será más corta cuando se caliente repetidamente, y también si se imprimen sobres, etiquetas, papel grueso o transparencias. |

# Capítulo 10

# Trabajar con fuentes

### Fuentes EPSON BarCode

Las fuentes EPSON BarCode permiten crear e imprimir fácilmente varios tipos de códigos de barras.

Normalmente, la creación de códigos de barras es un proceso laborioso que requiere especificar varios códigos de comando, como la barra de Inicio, la barra de Detención y OCR-B, además de los propios caracteres del código de barras. Sin embargo, las fuentes EPSON Barcode están diseñadas para añadir estos códigos de forma automática, permitiendo imprimir fácilmente códigos de barras que cumplen con la variedad de estándares de códigos de barras.

Las fuentes EPSON Barcode aceptan los siguientes tipos de códigos de barras:

| Código de<br>barras<br>estándar | EPSON<br>BarCode | OCR-B | Dígito de<br>comprobación | Comentarios  |
|---------------------------------|------------------|-------|---------------------------|--|
| EAN                             | EPSON<br>EAN-8   | Sí    | Sí                        | Crea códigos de<br>barras EAN<br>(versión<br>abreviada). |
|                                 | EPSON<br>EAN-13  | Sí    | Sí                        | Crea códigos de<br>barras EAN<br>(versión<br>abreviada). |
| UPC-A                           | EPSON<br>UPC-A   | Sí    | Sí                        | Crea códigos de<br>barras UPC-A.                         |
| UPC-E                           | EPSON<br>UPC-E   | Sí    | Sí                        | Crea códigos de<br>barras UPC-E.                         |

| Código de<br>barras<br>estándar | EPSON<br>BarCode           | OCR-B | Dígito de<br>comprobación | Comentarios   |
|---------------------------------|----------------------------|-------|---------------------------|---|
| Code39                          | EPSON<br>Code39            | No    | No                        | Con el nombre<br>de la fuente   |
|                                 | EPSON<br>Code39<br>CD      | No    | Sí                        | puede<br>especificarse la<br>impresión de<br>OCR-B y de   |
|                                 | EPSON<br>Code39<br>CD Num  | Sí    | Sí                        | dígitos de<br>comprobación.   |
|                                 | EPSON<br>Code39<br>Num     | Sí    | No                        |   |
| Code128                         | EPSON<br>Code128           | No    | Sí                        | Crea códigos de<br>barras Code128.  |
| Interleaved                     | EPSON ITF                  | No    | No                        | Con el nombre   |
| 2 de 5 (ITF)                    | EPSONITF<br>CD             | No    | Sí                        | de la fuente<br>puede<br>especificarse la   |
|                                 | EPSONITF<br>CD Num         | Sí    | Sí                        | impresión de<br>OCR-B y de<br>dígitos de  |
|                                 | EPSONITF<br>Num            | Sí    | No                        | comprobación.   |
| Codabar                         | EPSON<br>Codabar           | No    | No                        | Con el nombre<br>de la fuente<br>puede<br>especificarse la<br>impresión de<br>OCR-B y de<br>dígitos de<br>comprobación. |
|                                 | EPSON<br>Codabar<br>CD     | No    | Sí                        |   |
|                                 | EPSON<br>Codabar<br>CD Num | Sí    | Sí                        |   |
|                                 | EPSON<br>Codabar<br>Num    | Sí    | No                        |   |

## Requisitos del sistema

Para utilizar las fuentes EPSON Barcode, el sistema informático debe cumplir los requisitos siguientes:

Computadora: IBM PC series o IBM compatible con una

CPU i386SX o superior

Sistema operativo: Microsoft Windows Me/98/95, Windows

2000, Windows NT 4.0

Disco duro: Espacio libre en disco de 15 a 30 KB,

según la fuente.

#### Nota:

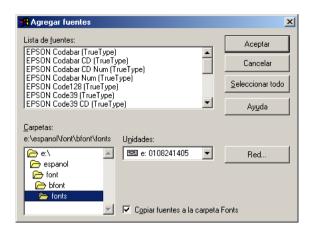
Las fuentes EPSON BarCode solamente pueden utilizarse con los drivers de impresora EPSON.

### Instalar las fuentes EPSON BarCode

Siga los pasos descritos a continuación para instalar las fuentes EPSON Barcode. El procedimiento descrito en esta sección se refiere a la instalación en Windows 95/98/Me; el procedimiento para otros sistemas operativos de Windows es prácticamente el mismo.

- 1. Active la computadora e inicie Windows.
- 2. Inserte el CD-ROM o el disquete que contiene las fuentes EPSON BarCode en la unidad correspondiente.
- 3. Haga clic en Inicio, seleccione Configuración y haga clic en Panel de control.
- 4. Haga doble clic en Fuentes.

5. Desde el menú Archivo, seleccione Instalar nueva fuente.



- Seleccione el CD-ROM o disquete correspondiente y seleccione la carpeta Fuentes de 6. código de barras en la lista Carpetas.
- 7. En el cuadro Lista de fuentes, seleccione la fuente de código de barras que desea instalar, o haga clic en el botón Seleccionar todo para instalar todas las fuentes EPSON BarCode.
- 8. Haga clic en Aceptar. Las fuentes EPSON Barcode se instalan en la carpeta Fuentes de Windows.

# Imprimir con las fuentes EPSON BarCode

Siga los pasos descritos a continuación para crear e imprimir códigos de barras utilizando las fuentes EPSON Barcode. La aplicación utilizada en estas instrucciones es Microsoft WordPad. Es posible que el procedimiento real sea ligeramente distinto al imprimir desde otras aplicaciones.

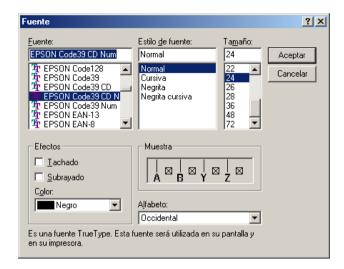
Abra un documento en la aplicación e introduzca los caracteres que desea convertir en código de barras.

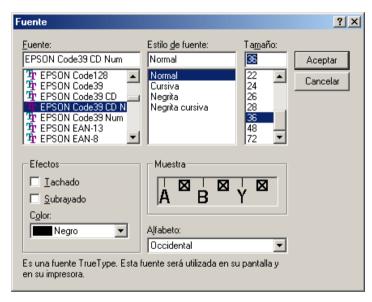


2. Seleccione los caracteres y seleccione Fuente en el menú Formato.



3. Seleccione la fuente EPSON Barcode que desea utilizar, especifique el tamaño de la fuente y haga clic en Aceptar.

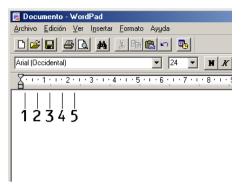




#### Nota:

En Windows 2000/NT 4.0, no podrá utilizar tamaños de fuente superiores a 96 puntos al imprimir códigos de barras.

4. Los caracteres seleccionados aparecen como códigos de barras semejantes a los mostrados a continuación.



5. Seleccione Imprimir del menú Archivo, seleccione la impresora EPSON y haga clic en Propiedades. Defina los ajustes del driver de la impresora

|  | Driver de la impresora<br>de color |
|--|------------------------------------|
| Color  | Negro                              |
| Resolución   | 600 ppp                            |
| Ahorrar tóner  | No seleccionado                    |
| Opciones de Zoom   | No seleccionado                    |
| Modo gráfico (en el cuadro de<br>diálogo Más Ajustes al que se<br>accede a través de la ficha<br>Ajustes opcionales)         | (no disponible)                    |
| Modo de impresión (en el<br>cuadro de diálogo Más<br>Ajustes al que se accede a<br>través de la ficha Ajustes<br>opcionales) | Estándar                           |

6. Haga clic en Aceptar para imprimir el código de barras.

#### Nota:

Si se produce un error en la cadena de caracteres del código de barras, como por ejemplo datos inválidos, el código de barras se imprimirá tal como aparece en pantalla, pero no se podrá leer con un lector de código de barras.

### Notas acerca de la introducción y formato de los códigos de barras

Tenga en cuenta los siguientes aspectos al introducir y formatear caracteres de código de barras:

- No aplique sombras ni formatos especiales de carácter, como Negrita, Cursiva o Subrayado.
- Imprima los códigos de barras solamente en blanco y negro.
- Si gira los caracteres, especifique solamente ángulos de giro de 90°, 180° y 270°.
- Desactive todos los ajustes automáticos de espaciado de caracteres y de palabras en la aplicación.
- No utilice funciones de la aplicación que amplíen o reduzcan el tamaño de los caracteres solamente en dirección vertical u horizontal.
- Desactive las funciones autocorrectoras de la aplicación para ortografía, gramática, espaciado, etc.
- Para distinguir con más facilidad los códigos de barras del resto de texto del documento, defina la aplicación para que muestre los símbolos de texto, como las marcas de párrafo, tabuladores, etc.
- Cuando se selecciona una fuente EPSON Barcode se añaden caracteres especiales (como Start bar y Stop bar), por lo que el código de barras resultante puede tener más caracteres de los introducidos en un principio.
- Para obtener los mejores resultados, utilice solamente los tamaños de fuente recomendados en la sección <u>"Especificaciones de las fuentes EPSON BarCode" en la página 213</u> para la fuente EPSON Barcode utilizada. Si los códigos de barras tienen otros tamaños es posible que no puedan leerse con el lector de códigos de barras.

#### Nota:

Dependiendo de la densidad de impresión o de la calidad o color del papel, es posible que los códigos de barras no puedan leerse con todos los modelos de lector. Imprima un ejemplo y compruebe que pueda leer el código de barras antes de imprimir trabajos de gran volumen.

# Especificaciones de las fuentes EPSON BarCode

En esta sección detallaremos las especificaciones de entrada de caracteres para cada fuente EPSON Barcode.

#### **EPSON EAN-8**

- EAN-8 es una versión abreviada de ocho dígitos del código de barras estándar EAN.
- Se añade de forma automática un dígito de comprobación, por lo que solamente podrá introducir 7 caracteres.

| Tipo de carácter     | Números (0 a 9)  |
|----------------------|--|
| Número de caracteres | Hasta 7 caracteres   |
| Tamaño de fuente     | 52 pt hasta130 pt (hasta 96 pt en<br>Windows 2000/NT). Los tamaños<br>recomendados son 52 pt, 65 pt<br>(estándar), 97,5 pt y 130 pt. |

Los siguientes códigos se introducen de forma automática, por lo que no es necesario que los introduzca manualmente:

- Margen Izquierdo/Derecho
- Barra de protección izquierda/derecha
- Barra central
- Dígito de comprobación
- OCR-B



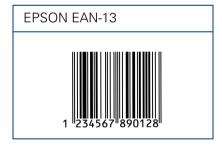
### **EPSON EAN-13**

- EAN-13 es el código de barras EAN estándar de 13 dígitos.
- Se añade de forma automática un dígito de comprobación, por lo que solamente podrá introducir 12 caracteres.

| Tipo de carácter     | Números (0 a 9)  |
|----------------------|--|
| Número de caracteres | Hasta 12 caracteres  |
| Tamaño de fuente     | 60 pt hasta150 pt (hasta 96 pt en<br>Windows 2000/NT). Los tamaños<br>recomendados son 60 pt, 75 pt<br>(estándar), 12,5 pt y 150 pt. |

Los siguientes códigos se introducen de forma automática, por lo que no es necesario que los introduzca manualmente:

- Margen Izquierdo/Derecho
- Barra de protección izquierda/derecha
- Barra central
- Dígito de comprobación
- OCR-B



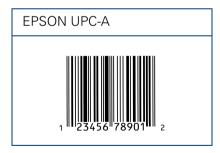
### **EPSON UPC-A**

- UPC-A es el código de barras estándar UPC-A especificado por el American Universal Product Code (Manual de Especificaciones del Símbolo UPC).
- Solamente se aceptan los códigos UPC habituales. No se aceptan los códigos suplementarios.

| Tipo de carácter     | Números (0 a 9)  |
|----------------------|--|
| Número de caracteres | Hasta 11 caracteres  |
| Tamaño de fuente     | 60 pt hasta150 pt (hasta 96 pt en<br>Windows 2000/NT). Los tamaños<br>recomendados son 60 pt, 75 pt<br>(estándar), 12,5 pt y 150 pt. |

Los siguientes códigos se introducen de forma automática, por lo que no es necesario que los introduzca manualmente:

- Margen Izquierdo/Derecho
- Barra de protección izquierda/derecha
- Barra central
- Dígito de comprobación
- OCR-B



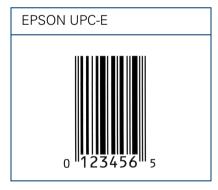
### **EPSON UPC-E**

UPC-E es el código de barras UPC-A de supresión de ceros (borra los ceros adicionales) especificado por el American Universal Product Code (Manual de Especificaciones del Símbolo UPC).

| Tipo de carácter     | Números (0 a 9)  |
|----------------------|--|
| Número de caracteres | Hasta 6 caracteres   |
| Tamaño de fuente     | 60 pt hasta150 pt (hasta 96 pt en<br>Windows 2000/NT). Los tamaños<br>recomendados son 60 pt, 75 pt<br>(estándar), 12,5 pt y 150 pt. |

Los siguientes códigos se introducen de forma automática, por lo que no es necesario que los introduzca manualmente:

- Margen Izquierdo/Derecho
- Barra de protección izquierda/derecha
- Dígito de comprobación
- OCR-B
- El numeral "0"



#### **EPSON Code39**

- Hay cuatro fuentes Code39 disponibles, que permiten activar y desactivar la inserción automática de dígitos de comprobación y de OCR-B.
- La altura del código de barras se ajusta de forma automática al 15% o más de su longitud total, cumpliendo el estándar de Code39. Por este motivo, es importante dejar como mínimo un espacio entre el código de barras y el texto circundante, para evitar que se superponga.
- Los espacios, en los códigos de barras de Code39, deben introducirse como subravados " ".
- Si imprime dos o más códigos de barras en una misma línea, sepárelos con un tabulador o seleccione una fuente distinta de BarCode e introduzca el espacio. Si introduce un espacio mientras una fuente Code39 esté seleccionada, el código de barras no será correcto.

| Tipo de carácter     | Caracteres alfanuméricos (A-Z, 0-9)<br>Símbolos ( espacio \$ / + %)   |
|----------------------|---|
| Número de caracteres | Sin límite  |
| Tamaño de fuente     | Cuando no se usa OCR-B: 26 pt o<br>más (hasta 96 pt en Windows<br>2000/NT).<br>Los tamaños recomendados son 26<br>pt, 52 pt, 78 pt y 104 pt.  |
|                      | Cuando no se usa OCR-B: 36 pt o<br>más (hasta 96 pt en Windows<br>2000/NT).<br>Los tamaños recomendados son 36<br>pt, 72 pt, 108 pt y 144 pt. |

Los siguientes códigos se introducen de forma automática, por lo que no es necesario que los introduzca manualmente:

- Zona tranquila izquierda/derecha
- Dígito de comprobación
- Carácter de inicio/detención

#### Ejemplo de impresión

| EPSON Code39     | EPSON Code39 CD     |
|------------------|---------------------|
|                  |                     |
| EPSON Code39 Num | EPSON Code39 CD Num |
| 1 2 3 4 5 6 7    | 1 2 3 4 5 6 7 S     |

### **EPSON Code128**

- Las fuentes de Code128 aceptan los grupos de códigos A, B y C. Si cambia el grupo de códigos de una línea de caracteres en mitad de la línea, se introduce de forma automática un código de conversión.
- La altura del código de barras se ajusta de forma automática al 15% o más de su longitud total, cumpliendo el estándar de Code128. Por este motivo, es importante dejar como mínimo un espacio entre el código de barras y el texto circundante, para evitar que se superponga.
- Algunas aplicaciones borran de forma automática los espacios al final de las líneas, o cambian los espacios por tabuladores. Es posible que los códigos de barras que contienen espacios no se impriman correctamente desde estas aplicaciones.
- Si imprime dos o más códigos de barras en una misma línea, sepárelos con un tabulador o seleccione una fuente distinta de BarCode e introduzca el espacio. Si introduce un espacio mientras una fuente Code128 esté seleccionada, el código de barras no será correcto.

| Tipo de carácter     | Todos los caracteres ASCII (95 en total)  |
|----------------------|---|
| Número de caracteres | Sin límite  |
| Tamaño de fuente     | 26 pt hasta 104 (hasta 96 pt en<br>Windows 2000/NT). Los tamaños<br>recomendados son 26 pt, 52 pt, 78<br>pt y 104 pt. |

Los siguientes códigos se introducen de forma automática, por lo que no es necesario que los introduzca manualmente:

- Zona tranquila izquierda/derecha
- Carácter de inicio/detención
- Dígito de comprobación
- Cambiar carácter del grupo de códigos

#### Ejemplo de impresión



#### **EPSON ITF**

- Las fuentes EPSON ITF cumplen con el estándar USS Interleaved 2-de-5 (Americano).
- Hay cuatro fuentes EPSON ITF disponibles, que permiten activar y desactivar la inserción automática de dígitos de comprobación y de OCR-B.
- La altura del código de barras se ajusta de forma automática al 15% o más de su longitud total, cumpliendo el estándar de Interleaved 2-de-5. Por este motivo, es importante dejar como mínimo un espacio entre el código de barras y el texto circundante, para evitar que se superponga.
- Interleaved 2 de 5 considera cada dos caracteres como un grupo. Interleaved 2 de 5 considera cada dos caracteres como un grupo. Cuando el número de caracteres es impar, las fuentes EPSON ITF añaden un cero de forma automática al inicio de la cadena de caracteres.

| Tipo de carácter     | Números (0 a 9)  |
|----------------------|--|
| Número de caracteres | Sin límite   |
| Tamaño de fuente     | Cuando no se usa OCR-B: 26 pt o más (hasta 96 pt<br>en Windows 2000/NT).<br>Los tamaños recomendados son 26 pt, 52 pt, 78 pt<br>y 104 pt.  |
|                      | Cuando no se usa OCR-B: 36 pt o más (hasta 96 pt<br>en Windows 2000/NT).<br>Los tamaños recomendados son 36 pt, 72 pt,<br>108 pt y 144 pt. |

Los siguientes códigos se introducen de forma automática, por lo que no es necesario que los introduzca manualmente:

- Zona tranquila izquierda/derecha
- Carácter de inicio/detención.
- Dígito de comprobación
- El número "0" (añadido al inicio de la cadena de caracteres, según convenga)

#### Ejemplo de impresión



#### **EPSON Codabar**

- Hay cuatro fuentes Codabar disponibles, que permiten activar y desactivar la inserción automática de dígitos de comprobación y de OCR-B.
- La altura del código de barras se ajusta de forma automática al 15% o más de su longitud total, cumpliendo el estándar de Codabar. Por este motivo, es importante dejar como mínimo un espacio entre el código de barras y el texto circundante, para evitar que se superponga.
- Si introduce un carácter de Inicio o de Detención, las fuentes Codabar insertan de forma automática el carácter complementario.
- Si no introduce el carácter de Inicio o de Detención, se introducen de forma automática como una letra A.

| Tipo de carácter     | Números (0 a 9)<br>Símbolos ( - \$ : / . +)  |
|----------------------|--|
| Número de caracteres | Sin límite   |
| Tamaño de fuente     | Cuando no se usa OCR-B: 26 pt o más (hasta 96 pt<br>en Windows 2000/NT).<br>Los tamaños recomendados son 26 pt, 52 pt, 78 pt<br>y 104 pt.  |
|                      | Cuando no se usa OCR-B: 36 pt o más (hasta 96 pt<br>en Windows 2000/NT).<br>Los tamaños recomendados son 36 pt, 72 pt,<br>108 pt y 144 pt. |

Los siguientes códigos se introducen de forma automática, por lo que no es necesario que los introduzca manualmente:

- Zona tranquila izquierda/derecha
- Carácter de inicio/detención (cuando no se haya introducido)
- Dígito de comprobación

| EPSON Codabar     | EPSON Codabar CD     |
|-------------------|----------------------|
|                   |                      |
| EPSON Codabar Num | EPSON Codabar CD Num |
| A 1 2 3 4 5 6 7 A | A 1 2 3 4 5 6 7 4 A  |

# Glosario

#### **ASCII**

"American Standard Code for Information Interchange" (Código Estándar Americano para el Intercambio de Información). Una forma estandarizada de asignar códigos a caracteres y códigos de control. Este sistema es muy utilizado por los fabricantes de ordenadores, impresoras y programas.

#### clientes

Los ordenadores que consiguen servicios del servidor de una red. El servicio puede diferir dependiendo de los derechos de acceso asignados por el administrador.

#### controlador

La parte de un programa que convierte los comandos de la aplicación en comandos utilizados por la impresora. También se conoce como driver de impresora.

#### fuente

Un grupo de caracteres y símbolos que comparten un diseño y un estilo tipográfico comunes.

### hoja de status

Un informe en que se listan los ajustes de la impresora, así como información adicional acerca de ésta.

#### horizontal

Impresión orientada según el borde más largo de la página. Esta orientación produce una página más ancha que alta, y es útil para imprimir hojas de cálculo.

#### interface

La conexión entre la impresora y el ordenador. Un interface paralelo transmite los datos carácter a carácter o código a código, y un interface serie transmite los datos bit a bit.

#### memoria

La parte del sistema electrónico de la impresora que se utiliza para almacenar información (datos). Parte de esta información es fija y se utiliza para controlar el funcionamiento de la impresora. La información que se envía a la impresora desde el ordenador (como las fuentes transferidas) se almacena en la memoria de forma temporal. Consulte también "RAM".

#### orientación

Se refiere a la dirección en que se imprimen los caracteres en la página. Esta dirección puede ser vertical, la longitud de la página es superior a su anchura, u horizontal, donde la anchura es superior a la longitud.

### por defecto

Un valor o ajuste que es efectivo al activar, reinicializar o inicializar la impresora.

### ppp (puntos por pulgada)

El número de puntos por pulgada es una medida de la resolución de la impresora. Cuanto mayor sea el número de puntos más alta será la resolución.

#### **RAM**

La memoria de acceso aleatorio RAM ("Random Access Memory") es el lugar en que se almacena información de forma temporal.

#### resolución

Una medida de la precisión y claridad de las imágenes producidas por la impresora o por el monitor. La resolución de impresora se mide en puntos por pulgada. La resolución del monitor se mide en píxeles.

#### **RITech**

Tecnología de Mejora de la Resolución ("Resolution Improvement Technology"). Una función que suaviza los bordes dentados de las líneas y formas impresas.

#### servidor

El ordenador que se utiliza para dar servicio a los clientes de una red. El servidor almacena la base de datos, los archivos, las impresoras, etc., y los derechos de acceso de cada servicio.

#### tambor

La parte del mecanismo de la impresora en la que se forma la imagen y desde la que se transfiere al papel.

#### unidad fotoconductora

Un componente de la impresora que contiene un tambor de impresión fotosensible.

#### vertical

Impresión orientada verticalmente en la página (opuesta a horizontal, en la que la impresión se realiza a lo largo de la anchura de la página). Ésta es la orientación estándar para imprimir cartas o documentos.